叶兴阳

双语音标有声读物



注音阅读英语教育之父

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 塔尔博特·蒙迪作(talbot Mundy Biblio Materials Toward A) 000001

2. 塔尔博特·蒙迪作(talbot Mundy Biblio Materials Toward A) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

塔尔博特·蒙迪作(Talbot Mundy Biblio Materials Toward a)
第1/2页

['tɔːlbət; 'tɒl-] ['mʌndi]
TALBOT MUNDY
塔尔博特 蒙迪

塔尔博特·蒙迪

[bɪblioʊ; bɪbliə; bɪbli'ɑː]
BIBLIO
书目

书目

[mə'tɪəriəlz] [tə'wɔːd] [ə; eɪ] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv]['tɔːlbət; 'tɒl-] ['mʌndi]
MATERIALS TOWARD A BIBLIOGRAPHY OF THE WORKS OF TALBOT MUNDY
材料 朝向 一个 参考书目 的 这 作品 的 塔尔博特 蒙迪

塔尔博特·蒙迪作品书目资料

['edɪtɪd] [baɪ] ['brædfəd] [em] . [deɪ]
Edited by BRADFORD M . DAY
编辑 经过 布拉德福德 M . 天

由布拉德福德·M·戴编辑

[ə; eɪ][bɪt][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [laɪf]
A Bit of His Life
一个 少量 的 他的 生活

他生平片段

['tɔːlbət; 'tɒl-] ['mʌndi] [wɒz; wəz] [bɔːn] [ɪn] ['lʌndən] [ɒn]['eɪprəl] - , - .
Talbot Mundy was born in London on April 23 , 1879 .
塔尔博特 蒙迪 曾是 出生 在 伦敦 在 四月 - , - .

塔尔博特·蒙迪于 1879 年 4 月 23 日出生于伦敦。

[hiː; hi][wɒz; wəz]['edʒukeɪtɪd][æt; ət] ['rʌgbi] , [ænd; ənd] [sɜːvd] ['nɪəli] [ten] [j'iəz] , [bɪ'gɪnɪŋ] [ɪn] - ,
He was educated at Rugby , and served nearly ten years , beginning in 1900 ,
他 曾是 受过教育 在 橄榄球 , 和 服务 几乎 十 年 , 开始 在 - ,

他曾在拉格比公学接受教育，并于1900年开始服役近十年。

[æz; əz][ə; eɪ] ['gʌvənmənt] [ə'fɪʃ(ə)l] [ɪn]['æfrɪkə][ænd; ənd]['ɪndiə] .
as a government official in Africa and India .
作为 一个 政府 官方的 在 非洲 和 印度 .

曾任非洲和印度政府官员。

[waɪl] [ɪn]['ɪndiə] , [hiː; hi] ['wɔndə] [ɔːl]['əʊvə(r)][ðə; ði][sʌb] - ['kɒntɪnənt] [ɒn] ['hɔːsbæk] , [ænd; ənd]
While in India , he wandered all over the sub - continent on horseback , and
尽管 在 印度 , 他 漫步 全部 超过 这 子 - 大陆 在 马背 , 和
['iːv(ə)n]['ɪntuː] [ti'bet] .
even into Tibet .
甚至 进入 西藏 .

在印度期间，他骑马游历了整个次大陆，甚至进入了西藏。

['iːstən] ['ɒkʌlt] [lɔː(r)][fɜːst] [ə'træktɪd] , [ðen] ['fæsɪneɪtɪd] , [hɪz; ɪz] ['æktɪv] [ænd; ənd] [ʌn'ɔːθədɒks] [maɪnd]
Eastern occult lore first attracted , then fascinated , his active and unorthodox mind
东 神秘学 知识 第一的 吸引 , 然后 着迷 , 他的 积极的 和 非正统的 头脑
.
:
.

东方神秘学知识先是吸引了他活跃而不拘一格的思维，然后深深地迷上了它。

['mʌndi] [əb'zɔːbd] [ɔːl] [hiː; hi] [kʊd; kəd] [lɜːn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪndiən] [bɪ'liːfs] .
Mundy absorbed all he could learn of the Indian beliefs .
蒙迪 吸收 全部 他 可以 学习 的 这 印度 信仰 .

蒙迪如饥似渴地吸收着他所能了解到的所有印度信仰知识。

['gʌvənmənt] ['sɜːvɪs] [nekst] [brɔːt] [hɪm] [tuː; tə] ['æfrɪkə] [weə(r)] [hiː; hi] ['stʌdid] [fɜːst] - [hænd] [ðə; ði] ['neɪtʃə(r)] ['mædʒɪk] [ɒv; əv] ['meni] [ɒv; əv] [ðə; ði] [traɪbz] [ænd; ənd] ['kʌltʃəz] [ɒv; əv] [iːst] ['æfrɪkə] .
Government service next brought him to Africa where he studied first - hand the nature magic of many of the tribes and cultures of East Africa .
政府 服务 下一个 带来 他 到 非洲 在哪里 他 研究 第一的 - 手 这 自然 魔法 的 许多 的 这 部落 和 文化 的 东方 非洲 .

接下来，他因公务来到非洲，在那里他亲身研究了东非许多部落和文化的自然魔法。

[hɪz; ɪz] [kwest] [fɔː(r); fə(r)] [mɔː(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɒn] [ðɪs] ['sʌbdʒɪkt] [ɪm'peld] [hɪm] [tuː; tə] ['træv(ə)l] [ɪk'stensɪvli] [θruː] ['iːdʒɪpt] [ænd; ənd] [ðə; ði] [nɪə(r)] [iːst] [ænd; ənd] ['iːv(ə)n] ['ɪntuː] [pɑːts] [ɒv; əv] [ə'reɪbiə] .
His quest for more information on this subject impelled him to travel extensively through Egypt and the Near East and even into parts of Arabia .
他的 寻求 为了 更多的 信息 在 这 主题 被迫 他 到 旅行 广泛地 通过 埃及 和 这 靠近 东方 和 甚至 进入 部分 的 阿拉伯 .

为了获取更多关于这个主题的信息，他广泛游历了埃及、近东，甚至阿拉伯半岛的部分地区。

[ðɪs] [wɒz; wəz] ['truːli] [əd'ventʃərəs] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] ,
This was truly adventurous at the time ,
这 曾是 真的 冒险的 在 这 时间 ,

这在当时确实是一件非常冒险的事情。

[bʌt; bət] ['əʊnli] [ɪn] ['kærəktə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [mæn] [huː] [kɪld] [d'ʌzənz] [ɒv; əv] ['laɪənz] [ænd; ənd] [sək'sesfəli] ['hʌntɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['aɪvəri] .
but only in character with the man who killed dozens of lions and successfully hunted for ivory .
但 仅有的 在 特点 和 这 男人 WHO 被杀 几十个 的 狮子 和 成功地 猎杀 为了 象牙 .

但只有像他那样的人才会杀了数十头狮子并成功猎取象牙。

['mʌndi] ['vɪzɪtɪd] [ɒ'streɪliə] , [ænd; ənd] ['meksɪkəʊ] [æz; əz] [fɑː(r)] [saʊθ] [æz; əz] [juːkjuːtæn] .
Mundy visited Australia , and Mexico as far south as Yucutan .
蒙迪 到访 澳大利亚 , 和 墨西哥 作为 远的 南 作为 尤库坦 .

蒙迪曾到访澳大利亚，也曾到访墨西哥，最南端到达尤卡坦半岛。

[hiː; hi] [fɜːst] [ə'raɪvd] [ɪn] [ðə; ði] [ju'naɪtɪd] [steɪts] [ɪn] - ,
He first arrived in the United States in 1911 ,
他 第一的 到达的 在 这 团结的 各州 在 - ,

他于1911年首次抵达美国。

[ænd; ənd] [laɪkt] [ðə; ði] ['kʌntri] [səʊ] [mʌtʃ] [ðæt] [hiː; hi] [dɪ'saɪdɪd] [tuː; tə] [steɪ] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['sɪtɪz(ə)n] .
and liked the country so much that he decided to stay and become a citizen .
和 喜欢 这 国家 所以 很多 那 他 决定 到 停留 和 变得 一个 公民 .

他非常喜欢这个国家，于是决定留下来成为公民。

['mʌndi] ['kwɪkli] [tɜːnd] [hɪz; ɪz] ['enədʒiz] [tuː; tə] ['raɪtɪŋ] , [ænd; ənd] [æn; ən] ['ɑːtɪk(ə)l] , " [pɪg] ['stɪkɪŋ] [ɪn] ['ɪndiə] ,
Mundy quickly turned his energies to writing , and an article , " Pig Sticking in India ,
蒙迪 迅速地 转向 他的 能量 到 写作 , 和 一个 文章 , " 猪 粘性 在 印度 ,

蒙迪很快将精力投入到写作中，并发表了一篇文章，题为《印度的烤猪》。

" [wɒz; wəz] [ək'septɪd] [ænd; ənd] ['pʌblɪʃt] [ɪn][ðə; ði]['eɪprəl] - ['ɪʃuː] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ˌmæɡə'ziːn] ,
" was accepted and published in the April 1911 issue of Adventure Magazine ,
" 曾是 公认 和 已发布 在 这 四月 - 问题 的 冒险 杂志 ,

该文章被《冒险杂志》1911年4月刊接受并发表。

[ɪt'self]['əʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [mʌnθs] [əʊld] .
itself only a few months old .
本身 仅有的 一个 很少 几个月 老的 .

它本身也只有几个月大。

[ə'nʌðə(r)] ['ɑːtɪk(ə)l][ænd; ənd][hɪz; ɪz][fɜːst] ['stɔːri] , " [ðə; ði] ['fæntəm] ['bætri] " [suːn] [ə'pɪəd] .
Another article and his first story , " The Phantom Battery " soon appeared .
其他 文章 和 他的 第一的 故事 , " 这 幻影 电池 " 很快 出现 .

不久后，他的另一篇文章，也是他的第一篇故事《幽灵电池》发表了。

[fɔː(r); fə(r)] [j'iəz] [ˌðeər'ɑːftə(r)] , [əd'ventʃə(r)] [hæd; həd] [ʃɔːt] ['stɔːriz] , [ˌnɒvə'let] , ['nɒv(ə)lz] ,
For years thereafter , Adventure had short stories , novelettes , novels ,
为了 年 此后 , 冒险 有 短的 故事 , 中篇小说 , 小说 ,

此后多年，《冒险》杂志刊登了短篇小说、中篇小说和长篇小说。

[ænd; ənd] ['sɪrɪəl] [baɪ] [ðɪs] ['mɑːstə(r)]['telə(r)][ɒv; əv][teɪlz; 'teɪliːz][ɪn][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪʃuːz] [ðæt]
and serials by this master teller of tales in most of the issues that
和 连续剧 经过 这 掌握 出纳员 的 故事 在 最多 的 这 问题 那
[wɜː(r); wə(r)] ['prɪntɪd] .
were printed .
是 打印 .

在大多数已印刷的期刊中，都刊登了这位讲故事大师的连载作品。

[ðə; ði][məʊ'tiːf][ænd; ənd][ləʊ'kɑːl][ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːriz] [ænd; ənd] ['veri] [ɪn'friːkwənt] ['ɑːtɪk(ə)lz]['juːʒuəli; 'juːʒəli]
The motif and locale of the stories and very infrequent articles usually
这 主题 和 本地化 的 这 故事 和 非常 不频繁 文章 通常
[stemd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['eəriəz] ,
stemmed from the areas ,
茎 从 这 区域 ,

故事和极少出现的文章的主题和地点通常都源于这些地区。

['piːp(ə)l] , [ænd; ənd] ['ɒkʌlt] ['nɒlɪdʒ] ['priːviəsli] ['menʃ(ə)nd] .
people , and occult knowledge previously mentioned .
人们 , 和 神秘学 知识 之前 提及 .

以及前面提到的人和神秘知识。

[ðə; ði]['mænli] [ɑːt] [ɒv; əv] [self] [dɪ'fens] [mʌst; məst][hæv; həv] ['ɒkjupaɪd] [sʌm; səm][ɒv; əv] ['mʌndiz]
The manly art of self defense must have occupied some of Mundy's
这 男子气概 艺术 的 自己 防御 必须 有 占领 一些 的 蒙迪的
[ə'tenʃ(ə)n] ['djʊərɪŋ][hɪz; ɪz] ['ɜːli] [kə'rɪə(r)] .
attention during his early career .
注意力 期间 他的 早期的 职业 .

在蒙迪的早期职业生涯中，男子汉的自卫艺术一定占据了他的一部分注意力。

[ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv] ['stɔːriz] [ə'baʊt] ['bɪli] [bleɪn] , ['pjuːdʒɪlɪst] , [ə'pɪəd] ['ʌndə(r)][ðə; ði][pen] - [neɪm]
A series of stories about Billy Blain , pugilist , appeared under the pen - name
一个 系列 的 故事 关于 比利 布莱恩 , 拳师 , 出现 在下面 这 笔 - 姓名
[ɒv; əv] ['wɔːltə] [geɪt] ,
of Walter Gait ,
的 沃尔特 步态 ,

一系列关于拳击手比利·布莱恩的故事以沃尔特·盖特的笔名发表。

[bɪ'gɪnɪŋ] [wɪð] [ðə; ði] ['februəri] - ['ɪʃuː] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] .
beginning with the February 1912 issue of Adventure .
开始 和 这 二月 - 问题 的 冒险 .

从 1912 年 2 月的《冒险》杂志开始。

[tuː] ['ɑːtɪk(ə)lz][wɜː(r); wə(r)]['ɔːlsəʊ] ['prɪntɪd] ['ʌndə(r)] [ðɪs] ['suːdənɪm] .
Two articles were also printed under this pseudonym .
二 文章 是 还 打印 在下面 这 笔名 .

此外，还有两篇文章以这个笔名发表。

['skrɪbnərz] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [prə'djuːst] [hɪz; ɪz][fɜːst] [bʊk] , " [rʌŋ] [həʊ] " [ɪn] - , [ðen] [ə'pærəntli]
Scribners of New York produced his first book , " Rung Ho " in 1914 , then apparently
斯克里布纳 的 新的 约克 生产 他的 第一的 书 , " 阶 何 " 在 - , 然后 显然
[fə'gɒt] [hɪm] .
forgot him .
忘了 他 .

纽约的斯克里布纳出版社于 1914 年出版了他的第一本书《荣和》，然后似乎就把他遗忘了。

[ɪn] - , [bɑbz] - [mə'rɪl] [ɒv; əv][ˌɪndɪə'næpəlɪs] ['pʌblɪʃt] [wʌn][ɒv; əv][hɪz; ɪz][məʊst] ['feɪməs] ['stɔːriz] ,
In 1916 , Bobbs - Merrill of Indianapolis published one of his most famous stories ,
在 - , 鲍勃斯 - 梅里尔 的 印第安纳波利斯 已发布 一 的 他的 最多 著名的 故事 ,
" [kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] ,
" King — of the Khyber Rifles ,
" 国王 — 的 这 开伯尔 步枪 ,

1916年，印第安纳波利斯的鲍勃斯-梅里尔发表了他最著名的故事之一《开伯尔步枪之王》。

" [ænd; ənd] ['kæsəl] [ænd; ənd] ['kʌmpəni] [ɒv; əv] ['lʌndən] [brɔːt] [aʊt] " [ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv]
" and Cassell and Company of London brought out " The Winds of
" 和 卡塞尔 和 公司 的 伦敦 带来 出去 " 这 风 的
[ðə; ði] [wɜːld] .
the World .
这 世界 .

伦敦的卡塞尔公司出版了《世界之风》。

" [bəuθ][wɜː(r); wə(r)] [wel] [rɪ'siːvd] , [ænd; ənd] ['mʌndiz] [kə'rɪə(r)][tuː; tə][ə; eɪ] ['mɒdərət] [rɪ'naʊn]
" Both were well received , and Mundy's career to a moderate renown
" 两个都 是 出色地 已收到 , 和 蒙迪的 职业 到 一个 缓和 名声
[wɒz; wəz][ɒn][ɪts] [wei] .
was on its way .
曾是 在 它是 方式 .

“两人都受到了好评，蒙迪的职业生涯也开始走向中等程度的知名度。”

[ɪn] [sək'siːdɪŋ] [j'iəz] [hiː; hi] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə] [raɪt] [fɔː(r); fə(r)] [əd'ventʃə(r)] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['mægəziːnz]
In succeeding years he continued to write for Adventure and other magazines
在 成功 年 他 持续 到 写 为了 冒险 和 其他 杂志
,
,
,

在随后的几年里，他继续为《冒险》杂志和其他杂志撰稿。

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːriz] ['biːɪŋ] [snæpt] [ʌp] [baɪ] ['veəriəs] [bʊk] ['pʌblɪʃəz] .
most of the stories being snapped up by various book publishers .
最多 的 这 故事 存在 啪啪 向上 经过 各种各样的 书 出版商 .

大部分故事都被各个图书出版商抢购一空。

['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊks] [wɜː(r); wə(r)][,riː'print, 'riːprint][ɪn] ['sevrəl] [ɪ'dɪʃnz] [baɪ] ['dɪfrənt] ['kʌmpəniz]
Many of the books were reprinted in several editions by different companies
许多 的 这 图书 是 转载 在 一些 版本 经过 不同的 公司
, [ænd; ənd] ,
, and ,
, 和 ,

这些书籍很多都被不同的公司重印了多个版本，而且，

[kən'fjuːzɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] ['bɪbliəfaɪl] , [ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [weə(r)]['ɒf(ə)n][ˌɑːr 'iː] - ['taɪtld] .
confusing to a bibliophile , the English publications ware often re - titled .
令人困惑 到 一个 爱书人 , 这 英语 出版物 仓库 经常 关于 - 标题 .

对于爱书之人来说，这令人困惑的是，英文出版物经常被重新命名。

['djʊərɪŋ][ðə; ði] - ['mʌndi] [bɔːt] [ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['ləʊmə] [ɪ'steɪt] [ɪn]
During the 1920's Mundy bought a part of the Point Loma estate in
期间 这 - 蒙迪 买 一个 部分 的 这 观点 洛马 财产 在

20世纪20年代，蒙迪买下了洛马角庄园的一部分。

[ˌkælə'fɔːniə] , [kɔːld] [ðə; ði] [klɪfs] .
California , called The Cliffs .
加利福尼亚州 , 称为 这 悬崖 .

加利福尼亚州，被称为悬崖。

[hiː; hi] ['set(ə)ld] [ðeə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['sevrəl] [j'iəz] [ænd; ənd]
He settled there for several years and
他 定居 那里 为了 一些 年 和

他在那里定居了几年。

[bɪ'keɪm] [ə; eɪ] ['membə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [θi'ːəsɒfɪkl] [sə'saɪəti] [prɪ'zaɪdɪd] ['əʊvə(r)] [baɪ] ['kæθərɪn]
became a member of the Theosophical Society presided over by Katherine
成为 一个 成员 的 这 神智学 社会 主持 超过 经过 凯瑟琳

成为凯瑟琳主持的神智学会的成员

['tɪŋgli] .
Tingley .
廷格利 .

廷格利。

[ə; eɪ] [hɑːf] - ['dʌz(ə)n] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [bʊks] [wɜː(r); wə(r)] ['rɪt(ə)n] [ðeə(r)] [ænd; ənd] , " [əʊm; ɒm] ; [ðə; ði]
A half - dozen of his books were written there and , " Om ; the
一个 一半 - 打 的 他的 图书 是 书面 那里 和 , " 唵 ; 这

他的六本书都是在那里写成的，还有《唵》;

['siːkrət] [ɒv; əv] - ['væli] , " [ʃəʊz] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɒkʌlt] [sə'saɪəti] .
Secret of Ahbor Valley , " shows the influence of this occult society .
秘密 的 - 谷 , " 演出 这 影响 的 这 神秘学 社会 .

《阿博尔山谷的秘密》展现了这个神秘社团的影响。

[hiː; hi] [kən'trɪbjuːtɪd] ['meni] ['ɑːtɪk(ə)lz] [tuː; tə] - [θi'ːəsɒfɪkl] ['mægəziːnz] , [hɜː(r); hə(r)] [məʊst]
He contributed many articles to Tingley's theosophical magazines , her most
他 贡献 许多 文章 到 - 神智学 杂志 , 她 最多

['nəʊtɪd] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [θi'ːəsɒfɪkl] [pɑːθ] .
noted publication being the Theosophical Path .
著名的 发布 存在 这 神智学 小路 .

他为廷格利的神智学杂志撰写了许多文章，其中最著名的出版物是《神智学之路》。

['ɑːftə(r)] [hɜː(r); hə(r)] [deθ] [ɪn] - ,
After her death in 1929 ,
后 她 死亡 在 - ,

她于1929年去世后，

['mʌndi] [left] [pɔɪnt] ['ləʊmə] [bʌt; bət] ['ɔːlweɪz] [rɪ'teɪnd] [hɪz; ɪz] ['ɪntrəst] [ɪn] [ænd; ənd] ['sɪmpəθi] [wɪð]
Mundy left Point Loma but always retained his interest in and sympathy with
蒙迪 左边 观点 洛马 但 总是 保留 他的 兴趣 在 和 同情 和

[θi'ɒsəfi] .
Theosophy .
神智学 .

蒙迪离开了洛马角，但他始终对神智学保持着兴趣和同情。

['mʌndi] [kən'tɪnjuːd] ['raɪtɪŋ] ['ɔːlməʊst] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [deθ] [ɒn] ['ɔːgəst] [faɪv] , - .
Mundy continued writing almost to the time of his death on August 5 , 1940 .
蒙迪 持续 写作 几乎 到 这 时间 的 他的 死亡 在 八月 5 , - .

蒙迪一直写作到 1940 年 8 月 5 日去世，几乎直到去世前不久。

[ɪn][ɔːl] , ['fɔːti] - [naɪn] [bʊks] [wɜː(r); wə(r)] [prə'djuːst] ['ʌndə(r)][hɪz; ɪz] [neɪm] , ['θɜːti] - [naɪn][ɒv; əv] [wɪtʃ]
In all , forty - nine books were produced under his name , thirty - nine of which
在 全部 , 四十 - 九 图书 是 生产 在下面 他的 姓名 , 三十 - 九 的 哪个
[wɜː(r); wə(r)][ə'rɪdʒən(ə)l] [wɜːks] .
were original works .
是 原来的 作品 .

他名下共出版了 49 本书，其中 39 本是原创作品。

[æt; ət] [liːst] [wʌn] - ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti] ['stɔːriz] [ænd; ənd]['ɑːtɪk(ə)lz] [ə'pɪəd] [ɪn] ['mægəziːnz] ;
At least one - hundred and fifty stories and articles appeared in magazines ;
在 至少 一 - 百 和 五十 故事 和 文章 出现 在 杂志 ;
[məʊst][ɒv; əv] [ðiːz] ,
most of these ,
最多 的 这些 ,

至少有150篇故事和文章发表在杂志上；其中大部分，

[pə'hæps] ['nɪəli] [ɔːl] , [ɑː(r); ə(r)] ['lɪstɪd] [ɪn] [ðɪs] [ˌbɪbli'ɒgrəfi] .
perhaps nearly all , are listed in this bibliography .
也许 几乎 全部 , 是 列出 在 这 参考书目 .

或许几乎所有相关文献都列于这份参考书目中。

[nʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [θiˈəsɒfɪkl] ['ɑːtɪk(ə)lz][ɑː(r); ə(r)][ɪn'kluːdɪd][hɪə(r)] , [ðəʊ] ,
None of the theosophical articles are included here , though ,
没有任何 的 这 神智学 文章 是 包括 这里 , 尽管 ,

不过，这里并未收录任何神智学文章。

[æz; əz][ðə; ði][ɪn'tent][ɒv; əv] [ðɪs] ['lɪstɪŋ] [ɪz][tuː; tə] [stres] [hɪz; ɪz]['mɑːstəri][ɒv; əv][ðə; ði]['fæntəsi] - [haɪ]
as the intent of this listing is to stress his mastery of the fantasy - high
作为 这 意图 的 这 列表 是 到 压力 他的 精通 的 这 幻想 - 高的
[əd'ventʃə(r)] [teɪl] .
adventure tale .
冒险 故事 .

这份清单的目的是为了强调他对奇幻冒险故事的精湛驾驭。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [stɪl] [tuː] [suːn] [tuː; tə] ['prɒpəli] [ɪ'væljueɪt] ['mʌndiz] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɪn][ðə; ði] [striːm] [ɒv; əv]
It is still too soon to properly evaluate Mundy's importance in the stream of
它 是 仍然 也 很快 到 适当地 评价 蒙迪的 重要性 在 这 溪流 的
['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
literature .
文学 .

现在要恰当地评价蒙迪在文学史上的重要性还为时尚早。

[hɪz; ɪz] [staɪl] [ɒv; əv] ['raɪtɪŋ] , [tʃɔɪs] [ɒv; əv]['læŋgwɪdʒ] , [ɪz] ['smuːðli] ['riːdəb(ə)l] .
His style of writing , choice of language , is smoothly readable .
他的 风格 的 写作 , 选择 的 语言 , 是 顺利 可读 .

他的写作风格和用词选择流畅易读。

[wʌn] " [fɔːlt] , " [ɪf] [sʌtʃ] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi] , [ɪz][ə; eɪ] ['sʌmtaɪmz] [tuː] ['keəfəli] [kən'traɪvd] ['bɪldʌp] [tuː; tə]
One " fault , " if such it be , is a sometimes too carefully contrived buildup to
一 " 过错 , " 如果 这样的 它 是 , 是 一个 有时 也 小心 人为的 积聚 到
[plɒt] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] .
plot situations .
阴谋 情况 .

如果说有什么“缺点”的话，那就是有时为了制造情节而过于精心设计的铺垫。

[ðɪs] ['keəf(ə)l] [skɪl] [dɪd] [rɪ'zʌlt] [ɪn] ['gləʊɪŋ] [wɜːd] - ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] ['lɪvɪŋ] ['kærəktəz] .
This careful skill did result in glowing word - pictures and living characters .
这 小心 技能 做过 结果 在 发光 单词 - 图片 和 活的 人物 .

这种精湛的技艺确实创造出了生动的文字画面和鲜活的人物形象。

[kən'sɪdərəb(ə)l] [ə'sɪstəns] [wɒz; wəz]['gɪv(ə)n][ɒn] [ðɪs] ['prɒdʒekt; prə'dʒekt][baɪ] [frendz] [ænd; ənd] ['feləʊ]
Considerable assistance was given on this project by friends and fellow
大量 协助 曾是 给定 在 这 项目 经过 朋友们 和 同伴

[ɪn'θju:zɪæsts] .
enthusiasts .
爱好者 .

朋友和同好们为这个项目提供了大量帮助。

[maɪ]['greɪtf(ə)l] [θæŋks] [tuː; tə][ɔːl][æz; əz] [ðeɪ] [kʌm] [tuː; tə][maɪnd] :
My grateful thanks to all as they come to mind :
我的 感激的 谢谢 到 全部 作为 他们 来 到 头脑 :

我衷心感谢所有我能想到的人：

['dɑːktər; draɪv] . [dʒeɪ] . [lɔɪd] ['iːtn] — ['bɜːkli; 'bɑːkli] , [ˌkælə'fɔːniə]
Dr . J . Lloyd Eaton — Berkeley , California
博士 . J . 劳埃德 伊顿 — 伯克利 , 加利福尼亚州

J·劳埃德·伊顿博士——加利福尼亚州伯克利

[dʒɒn][siː] . [-] — ['rɪtʃmənd] [hɪl] , [njuː] [jɔːk]
John C . Nitka — Richmond Hill , New York
约翰 C . 尼特卡 — 里士满 爬坡道 , 新的 约克

约翰·C·尼特卡——纽约州里士满山

[dʒeɪmz][ə; eɪ] . [strænd] — ['pɔːtlənd] , ['ɒrəgən]
James A . Strand — Portland , Oregon
詹姆斯 一个 . 斯特兰德 — 波特兰 , 俄勒冈州

詹姆斯·A·斯特兰德——俄勒冈州波特兰市

['wɔːltə] [ə; eɪ] . - , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . — ['freznəʊ] , [ˌkælə'fɔːniə]
Walter A . Carrithers , Jr . — Fresno , California
沃尔特 一个 . - , 小 . — 弗雷斯诺 , 加利福尼亚州

沃尔特·A·卡里瑟斯，小——加利福尼亚州弗雷斯诺

['rɒbət] [rɛʃ] — ['riːdɪŋ] , [ˌpensl'veɪniə]
Robert Resch — Reading , Pennsylvania
罗伯特 雷施 — 阅读 , 宾夕法尼亚州

罗伯特·雷施——宾夕法尼亚州雷丁

['rɪtʃəd] ['wɪtə(r)] , ['dɒnld] [grɑːnt] , [ænd; ənd][sʌm; səm]['ʌðə(r)z]
Richard Witter , Donald Grant , and some others
理查德 威特 , 唐纳德 授予 , 和 一些 其他的

理查德·威特、唐纳德·格兰特以及其他一些人

[fɔː(r); fə(r)] [ə'priːʃieɪtɪd] [wɜːdz] [ɒv; əv] ['kɔːʃ(ə)n] [ænd; ənd] [əd'vaɪs] .
for appreciated words of caution and advice .
为了 感谢 字 的 警告 和 建议 .

感谢您提出的宝贵意见和建议。

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [lɪst] [mʌst; məst] [nɒt] [biː; bi] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [ðə; ði] ['faɪn(ə)l] [ænd; ənd] [ɔː'θɒrətətɪv]
The following list must not be supposed the final and authoritative
这 下列的 列表 必须 不是 是 据称 这 最终的 和 权威性

[wɜːd] [ɒn] [ðɪs] ['sʌbdʒɪkt] .
word on this subject .
单词 在 这 主题 .

以下列表不应被视为对此问题的最终权威定论。

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [bʊks]
A list of his books
一个 列表 的 他的 图书

他的著作列表

[ɔːl] [fɔː(r)] [wɪndz; waɪndz] : [fɔː(r)] ['nɒv(ə)lz] [ɒv; əv] ['ɪndiə]
ALL FOUR WINDS : FOUR NOVELS OF INDIA
全部 四 风 : 四 小说 的 印度

四风：印度四部小说

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] - -
Hutchinson London 1934 1232
哈钦森 伦敦 - -

哈钦森伦敦 1934 1232

[kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] -
King — of the Khyber Rifles Jimgrim
国王 — 的 这 开伯尔 步枪 -

国王——开伯尔步枪队之王吉姆格林

[əʊm; ɒm] ; [ðə; ði]['siːkrət][ɒv; əv] - ['væli] [blæk] [lait]
Om ; the Secret of Ahbor Valley Black Light
唵 ; 这 秘密 的 - 谷 黑色的 光

唵；阿博尔谷黑光的秘密

['kʌvə(r)] [blæk] — ['jeləʊ] ['lɛtəz]
Cover Black — yellow letters
覆盖 黑色的 — 黄色的 信件

封面黑色—黄色字母

[blæk] [lait]
BLACK LIGHT
黑色的 光

黑光

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1930 315
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1930 315

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [nəʊ] [muːn] [jet] ... ")
(" There was no moon yet ... ")
(" 那里 曾是 不 月亮 然而 ... ")

（“当时还没有月亮……”）

['kʌvə(r)] [mə'ruːn] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover maroon — black letters
覆盖 栗色 — 黑色的 信件

封面为栗色——黑色字母

[ðə; ði] ['bʌb(ə)l] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n]
THE BUBBLE REPUTATION
这 气泡 名声

泡沫的声誉

([siː] ['ɪbɪd] — [hɜː(r); hə(r)] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n])
(See ibid — HER REPUTATION)
(看 同上 — 她 名声)

（参见同上——她的声誉）

['siːzə(r)] [daɪz]
CAESAR DIES
凯撒 死亡

凯撒去世

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 206
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 206

(" ['gəʊldən] ['æntɪˌɒk] [leɪ] [laɪk] [ə; eɪ] ['dʒuːəl] [æt; ət] [ə; eɪ] ['maʊntənz] [θrəʊt] ... ")
(" Golden Antioch lay like a jewel at a mountain's throat ... ")
(" 金的 安提阿 躺 喜欢 一个 宝石 在 一个 山的 喉 ... ")

（"金色的安条克像一颗宝石镶嵌在山腰上……"）

([ðə; ði] ['fɔːlɪŋ] [stɑː(r)] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / -)
(The Falling Star — MAGAZINE — Adventure 10 / 23 / 26)
(这 坠落 星星 — 杂志 — 冒险 - / - / -)

（《陨落之星》杂志——冒险特刊 1926年10月23日）

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

[ðə; ði] [keɪvz] [ɒv; əv] ['terə(r)]
THE CAVES OF TERROR
这 洞穴 的 恐怖

恐怖洞穴

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 255
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 255

(['pɒkɪtbʊk]) ['dʌbəldeɪ] , [peɪdʒ] [njuː] [jɔːk] - -
(Pocketbook) Doubleday , Page New York 1924 118
(袖珍书) 双日 , 页 新的 约克 - -

（袖珍书）Doubleday出版社，纽约，1924年，第118页

(" ['mɛldrəm] [streɪndʒ] [hæz; həz] [ə; eɪ] [wei] [wɪð] [hɪm] ... ")
(" Meldrum Strange has a way with him ... ")
(" 梅尔德鲁姆 奇怪的 有 一个 方式 和 他 ... ")

（"梅尔德鲁姆·斯特兰奇对他有办法……"）

([ðə; ði] [greɪ] [mə'hætmə; mə'hɑːtmə] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / -
(The Gray Mahatma — MAGAZINE — Adventure 11 / 10 / 22
(这 灰色的 圣雄甘地 — 杂志 — 冒险 - / - / -

（《灰衣圣雄》杂志——冒险篇 2022年11月10日）

['feɪməs] [fæn'tæstɪk] ['mɪstəriz] - / / -)
Famous Fantastic Mysteries 12 / / 51)
著名的 极好的 谜团 - / / -)

著名奇幻悬疑小说 12/ /51)

['kʌvə(r)] [lait] [bluː] — [rəʊz] ['lɛtəz]
Cover light blue — rose letters
覆盖 光 蓝色的 — 玫瑰 信件

封面浅蓝色——玫瑰字母

[siː] . [ai] . [diː] .
C . I . D .
C . 我 . D .

刑事调查局

['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Century New York 1932 280
世纪 新的 约克 - -

世纪纽约 1932 280

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] - -
Hutchinson London 1932 288
哈钦森 伦敦 - -

哈钦森伦敦 1932 288

(" [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['tɪpɪk(ə)l] [saʊθ] - [west] [ˌmɒn'suːn] ['weðə(r)] ... ")
(" It was typical south - west monsoon weather ... ")
(" 它 曾是 典型的 南 - 西方 季风 天气 ... ")

(“这是典型的西南季风天气……”)

([siː] . [ai] . [diː] . — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [θriː] / [wʌn] / - [tuː; tə][fɔːr] / - / -)
(C . I . D . — MAGAZINE — Adventure 3 / 1 / 33 to 4 / 15 / 33)
(C . 我 . D . — 杂志 — 冒险 3 / 1 / - 到 4 / - / -)

(CID—杂志—冒险 1933年3月1日至1933年4月15日)

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

[kɒk] [əʊ] - [ðə; ði] [nɔːθ]
COCK O ' THE NORTH
公鸡 哦 - 这 北

北方雄鸡

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1929 340
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1929 340

(" ['æŋgəs] , ['nɪkneɪmd] " [gʌp] " [mə'klaʊd] , [sɪks] [fiːt] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf]
(" Angus , nicknamed " Gup " McLeod , six feet two and a half
(" 安格斯 , 绰号 " 格普 " 麦克劳德 , 六 脚 二 和 一个 一半

(安格斯，绰号“格普”·麦克劳德，身高六英尺二英寸半)

['ɪntʃɪz] [ɒv; əv][hɪm] , [keɪm] [ʌn'tʌtʃt] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [wɔː(r)] ... ")
inches of him , came untouched out of the Great War ... ")
英寸 的 他 , 来了 未受触碰 出去 的 这 伟大的 战争 ... ")

他身上有几英寸的肉，毫发无损地从第一次世界大战中幸存下来……”)

([ðə; ði][ɪn'vɪzəb(ə)l] [gʌnz] [ɒv; əv] [kə'bʊl] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -)
(The Invisible Guns of Kabul — MAGAZINE — Adventure 10 / 1 / 29)
(这 无形的 枪支 的 喀布尔 — 杂志 — 冒险 - / 1 / -)

(《喀布尔的隐形枪炮》——杂志——冒险 1929年10月1日)

['kʌvə(r)] ['ɒrɪndʒ] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover orange — black letters
覆盖 橙子 — 黑色的 信件

橙色封面——黑色字母

[ðə; ði] ['dɛvəlz] [gɑːd]
THE DEVIL'S GUARD
这 魔鬼的 警卫

魔鬼卫队

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1926 335
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1926 335

[ˌɔːri'ent(ə)l] [klʌb]
Oriental Club
东方 俱乐部

东方俱乐部

[welz] & ['ʃeɪkspɪə(r)]
Wells & Shakespeare
威尔斯 & 莎士比亚

威尔斯与莎士比亚

(" [ai][faɪnd][maɪ'self] ['wʌndərɪŋ] [waɪ] [ai][ʃʊd; ʃəd][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [tuː; tə]
(" I find myself wondering why I should go to the trouble to
(" 我 寻找 我 好奇 为什么 我 应该 去 到 这 麻烦 到

（"我发现自己一直在想，我为什么要费这个劲儿……"

[raɪt] [wɒt] [fjuː] [men] [wɪl] [bɪ'liːv] ... ")
write what few men will believe ... ")
写 什么 很少 男人 将要 相信 ... ")

写下那些鲜有人相信的事……"）

(['ræmzdən] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [sɪks] / [eit] / -)
(Ramsden — MAGAZINE — Adventure 6 / 8 / 26)
(拉姆斯登 — 杂志 — 冒险 6 / 8 / -)

（拉姆斯登—杂志—冒险 2026年6月8日）

['kʌvə(r)] [mə'ruːn] — [griːn] ['lɛtəz]
Cover maroon — green letters
覆盖 栗色 — 绿色的 信件

封面为栗色—绿色字母

['daɪəməndz] [siː] [ɪn] [ðə; ði] [dɑːk]
DIAMONDS SEE IN THE DARK
钻石 看 在 这 黑暗的

钻石在黑暗中也能视物

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 287
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 287

([siː] ['ɪbɪd] — [iːst] [ænd; ənd] [west])
(See ibid — EAST AND WEST)
(看 同上 — 东方 和 西方)

（参见同上——东方与西方）

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

[iːst] [ænd; ənd] [west]
EAST AND WEST
东方 和 西方

东西

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Appleton - Century New York 1937 310
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1937 310

(" ['məʊzɪz] [ˌlɑːfaɪ'et] [oʊ'lɪri] [tɒst] [hɪz; ɪz] [pɪθ] ['helmɪt] [tuː; tə][ə; eɪ] ['kuːli] ... ")
(" Moses Lafayette O'Leary tossed his pith helmet to a coolie ... ")
(" 摩西 拉斐特 奥利里 抛掷 他的 髓 头盔 到 一个 苦力 ... ")

（"摩西·拉斐特·奥利里把他的遮阳帽扔给了一个苦力……"）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

[ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv] [zaɪtuːn]
THE EYE OF ZEITOON
这 眼睛 的 泽顿

泽图恩之眼

[bɑbz] - [məˈrɪl] [ˌɪndɪəˈnæpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1920 354
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1920 354

[məˈkɪnli] , [stəʊn] & [məˈkɛnzi] [[ə; eɪ]]
McKinley , Stone & McKenzie [A]
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 [一个]

麦金利、斯通和麦肯齐[A]

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈrɪt(ə)n] [wɪð] [ɔːˈθɒrəti] [ɒv; əv] [ˈtɑːsəs] [ðæt] [wʌns][ˌaɪ ˈtiː][wɒz; wəz]
(" It is written with authority of Tarsus that once it was
(" 它 是 书面 和 权威 的 睑板 那 一次 它 曾是

（“经塔尔苏斯权威人士记载，它曾经是

[nəʊ] [miːn] [ˈsɪti] ... ")
no mean city ... ")
不 意思是 城市 ... ")

绝非寻常之城……”）

([ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv] [zaɪtuːn] — [ˌmæɡəˈziːn] — [rəʊˈmæns] [ˌtuːˈtuː] / / -)
(The Eye of Zeitoon — MAGAZINE — Romance 2 / / 20)
(这 眼睛 的 泽顿 — 杂志 — 浪漫 2 / / -)

（《泽顿之眼》杂志——浪漫篇 2/20）

[ˈkʌvə(r)] [ˈredɪʃ] - [braʊn] — [braʊn] [ˈlɛtəz] [ɒn] [blæk] [ˈbækɡraʊnd]
Cover reddish - brown — brown letters on black background
覆盖 微红 - 棕色的 — 棕色的 信件 在 黑色的 背景

封面为红棕色——黑色背景上的棕色字母

[[ˈfʊtnəʊt] [ə; eɪ] : [ˈmɑːstəpiːs, ˈmæs-][ɒv; əv][ˌɔːriˈent(ə)l] [ˈmɪst(ə)ri] — [ə; eɪ] [set] [ɒv; əv] [ten] [ˈtaɪtlz]]
[Footnote A : Masterpieces of Oriental Mystery — A set of ten titles]
[脚注 一个 : 杰作 的 东方 神秘 — 一个 放 的 十 标题]

【脚注A：东方悬疑杰作——一套十部作品】

[fʊl] [muːn]
FULL MOON
满的 月亮

满月

[ˈæpəltən] - [ˈsentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Appleton - Century New York 1935 312
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1935 312

(" [bɒmˈbeɪ] [ˈsweltə] ... ")
(" Bombay sweltered ... ")
(" 孟买 酷热 ... ")

（孟买酷热难耐……）

([fʊl] [muːn] — [ˌmæɡəˈziːn] — [ˈfeɪməs] [fænˈtæstɪk] [ˈmɪstəriz] [ˌtuːˈtuː] / / -)
(Full Moon — MAGAZINE — Famous Fantastic Mysteries 2 / / 53)
(满的 月亮 — 杂志 — 著名的 极好的 谜团 2 / / -)

（满月杂志——著名奇幻悬疑故事 2/ /53）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

[ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb]
THE GUNGA SAHIB
这 贡加 萨希布

贡加萨希布

['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Century New York and London 1934 303
世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

世纪纽约和伦敦 1934 303

(" [bɝdz] [sæŋ] ['blaɪðli] [æt; ət][ðə; ði] ['fɔːrɪsts] [edʒ] ... ")
(" Birds sang blithely at the forest's edge ... ")
(" 鸟类 唱 兴高采烈地 在 这 森林的 边缘 ... ")

（“鸟儿在森林边缘欢快地歌唱……”）

([wen] [treɪlz] [wɜː(r); wə(r)] [njuː] — [ˌmægə'ziːn] — ['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] - / - / -
(When Trails Were New — MAGAZINE — Argosy - All - Story 10 / 27 / 28
(什么时候 小径 是 新的 — 杂志 — 阿尔戈西 - 全部 - 故事 - / - / -

（当小径还是新的时候——杂志——Argosy-All-Story 10/27/28）

[tuː; tə] - / [wʌn] / -)
to 12 / 1 / 28)
到 - / 1 / -)

至 2028 年 12 月 1 日）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] - [blæk] ['lɛtəz]
Cover yellow - black letters
覆盖 黄色的 - 黑色的 信件

封面黄黑字

[gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz]
GUNS OF THE GODS
枪支 的 这 神

众神之枪

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1921 359
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1921 359

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l] ['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

(" [ðə; ði] [waɪ] [ænd; ənd] ['weəfɔː(r)] [ɒv; əv][maɪ] ['prɪvəlɪdʒ] [tuː; tə] [raɪt] [ə; eɪ] [truː]
(" The why and wherefore of my privilege to write a true
(" 这 为什么 和 因此 的 我的 特权 到 写 一个 真的

（“我为何以及为何有幸撰写一篇真实的文章”

[ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌprɪn'ses] - ['ɜːli] [juːθ] [ɪz][ə; eɪ]['stɔːri] ... ")
account of the Princess Yasmini's Early youth is a story ... ")
帐户 的 这 公主 - 早期的 青年 是 一个 故事 ... ")

关于雅丝米尼公主早年青年时期的故事……”）

([gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [θriː] / [wʌn] / - [tuː; tə][faɪv] / [wʌn] / -)
(Guns of the Gods — MAGAZINE — Adventure 3 / 1 / 21 to 5 / 1 / 21)
(枪支 的 这 神 — 杂志 — 冒险 3 / 1 / - 到 5 / 1 / -)

（《众神之枪》杂志——冒险篇 2021年3月1日至2021年5月1日）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] [braʊn] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover yellow brown — black letters
覆盖 黄色的 棕色的 — 黑色的 信件

封面黄棕色—黑色字母

[gʌp] - [ˌbɑːhə'dʊə(r)]
GUP - BAHADUR
格普 - 阁下

古普·巴哈杜尔

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 292
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 292

([siː] ['ɪbɪd] — [kɒk] [əʊ] - [ðə; ði] [nɔːθ])
(See ibid — COCK O ' THE NORTH)
(看 同上 — 公鸡 哦 - 这 北)

（参见同上——北方雄鸡）

['kʌvə(r)] [bluː]
Cover blue
覆盖 蓝色的

蓝盖

[hɜː(r); hə(r)] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n]
HER REPUTATION
她 名声

她的声誉

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1923 333
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1923 333

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ðeə(r)] [ɪz] [æn; ən] ['aʊə(r)] [ɒv; əv] ['prɒmɪs] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['zɪərəʊ] ['aʊə(r)] ... ")
(" There is an hour of promise and a zero hour ... ")
(" 那里 是 一个 小时 的 承诺 和 一个 零 小时 ... ")

（“有一小时充满希望，也有一小时归零……”）

['kʌvə(r)] [red] — [gəʊld] ['lɛtəz] ([bɜːt] [ɪ'dɪʃ(ə)n])
Cover red — gold letters (Burt edition)
覆盖 红色的 — 金子 信件 (伯特 版)

封面红色，字母金色（伯特版）

['hɪrə] [sɪŋz] [teɪl] — [wen] ['ɪndiə] [keɪm] [tuː; tə] [faɪt] [ɪn] ['flɑːndəz]
HIRA SINGH'S TALE — When India came to fight in Flanders
希拉 辛格的 故事 — 什么时候 印度 来了 到 斗争 在 弗兰德斯

希拉·辛格的故事——当印度来到弗兰德斯作战时

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1918 308
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1918 308

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-] [ɒv; əv] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ə; eɪ] [siːk] [huː] [mʌst; məst] [hæv; həv] [stʊd] [sɪks] [fiːt] [wɪ'ðaʊt] [hɪz; ɪz] ['tɜːbən] ... ")
(" A Sikh who must have stood six feet without his turban ... ")
(" 一个 锡克教徒 WHO 必须 有 站立 六 脚 没有 他的 头巾 ... ")

(“一个锡克教徒，不戴头巾的话，身高肯定有六英尺……”)

(['hɪrə] [sɪŋz] [teɪl] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / - [tuː; tə] - / [θriː] / -)
(Hira Singh's Tale — MAGAZINE — Adventure 10 / 18 / 17 to 12 / 3 / 17)
(希拉 辛格的 故事 — 杂志 — 冒险 - / - / - 到 - / 3 / -)

(希拉·辛格的故事——杂志——冒险篇 2017年10月18日至12月3日)

['kʌvə(r)] [griːn] [wɪð] [ɪm'bɒst] ['lɛtəz]
Cover green with embossed letters
覆盖 绿色的 和 压纹 信件

覆盖绿色，上面有凸起的字母

[ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] & [ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'iːʃə]
THE HUNDRED DAYS & THE WOMAN AYISHA
这 百 天 & 这 女士 阿伊莎

《百日》与女人阿伊莎

['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Century New York and London 1931 349
世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

世纪纽约和伦敦 1931 349

(" [ðeɪ] [kept] [ðɪs] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['peɪpəz] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] ... ")
(" They kept this out of the papers at the time ... ")
(" 他们 保留 这 出去 的 这 文件 在 这 时间 ... ")

(“当时他们没有把这件事刊登在报纸上……”)

([ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / - / -)
(The Hundred Days — MAGAZINE — Adventure 4 / 10 / 22)
(这 百 天 — 杂志 — 冒险 4 / - / -)

(《百日冒险》杂志——冒险篇 2022年4月10日)

([ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'iːʃə] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / - / -)
(The Woman Ayisha — MAGAZINE — Adventure 4 / 20 / 22)
(这 女士 阿伊莎 — 杂志 — 冒险 4 / - / -)

(《艾莎女人》杂志——冒险篇 2022年4月20日)

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

[ai] [seɪ] ['sʌnraɪz]
I SAY SUNRISE
我 说 日出

我说日出

['deɪkərz] ['lʌndən] - -
Dakers London 1947 182
达克斯 伦敦 - -

达克斯伦敦 1947 182

[welz] [ˌfɪlə'delfiə] - -
Wells Philadelphia 1949 187
威尔斯 费城 - -

威尔斯，费城，1949年，第187页

(" [ai] [nəʊ] [weər'ɒv] [ai] [raɪt] [ænd; ənd][tuː; tə] [huːm] [ai] [raɪt] ... ")
(" I know whereof I write and to whom I write ... ")
(" 我 知道 其中 我 写 和 到 谁 我 写 ... ")

(“我知道我写的内容，也知道我写给谁……”)

([ˌfɪlə'sɒfɪk(ə)l] [nɒn] - ['fɪkʃ(ə)n])
(Philosophical non - fiction)
(哲学 非 - 小说)

（哲学类非虚构作品）

[welz] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ['kʌvə(r)] [dɑːk] [bluː] — [gəʊld] ['fɪgə(r)] — [gəʊld] ['lɛtəz] [ɒn] [spaɪn]
Wells edition cover dark blue — gold figure — gold letters on spine
威尔斯 版 覆盖 黑暗的 蓝色的 — 金子 数字 — 金子 信件 在 脊柱

威尔斯版封面为深蓝色，金色图案，书脊上的字母也为金色。

[ðə; ði] ['aɪvəri] [treɪl]
THE IVORY TRAIL
这 象牙 踪迹

象牙之路

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - - [ɪl] .
Bobbs - Merrill Indianapolis 1919 411 Ill .
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - - 患病的 .

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1919 411 伊利诺伊州

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l]['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" ['estɪmeɪts] [ɒv; əv] [iːz] [ænd; ənd] ['æfluəns] ['veəri] [wɪð] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vjuː] . ")
(" Estimates of ease and affluence vary with the point of view . ")
(" 估算 的 舒适 和 富裕 各不相同 和 这 观点 的 看法 . ")

(“对舒适度和富裕程度的估计因视角不同而有所差异。”)

([ɒn] [ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv] - ['teb.ɪ.baɪt] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [faɪv] / [wʌn] / -
(On the Trail of Tipoo Tib — MAGAZINE — Adventure 5 / 1 / 19
(在 这 踪迹 的 - 胫骨 — 杂志 — 冒险 5 / 1 / -

（《追寻蒂普·蒂布的踪迹》——杂志——冒险 2019年5月1日）

([trek] [iːst] — ['pɒkɪtbʊk] — [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [pʌb] . -) [tuː; tə]['sɛvən] / - / -)
(Trek East — POCKETBOOK — Universal Pub . 1954) to 7 / 15 / 19)
(跋涉 东方 — 袖珍书 — 普遍的 酒吧 . -) 到 7 / - / -)

（《东行记》—袖珍书—环球出版社，1954 年）至 2019 年 7 月 15 日）

['kʌvə(r)] [red] — [red] ['lɛtəz] [ɒn] [blæk] ['bækgraʊnd]
Cover red — red letters on black background
覆盖 红色的 — 红色的 信件 在 黑色的 背景

封面红色——黑色背景上的红色字母

-
JIMGRIM
-

吉姆格里姆

['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Century New York and London 1931 385
世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

世纪纽约和伦敦 1931 385

[ə; eɪ] . [el] . [bɜ:t]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz][wʌn][ɒv; əv] [ðəʊz] [sʌn] - ['drʌŋkən] [deɪz] [ɪn] [sprɪŋ] ... ")
(" It was one of those sun - drunken days in spring ... ")
(" 它 曾是 一 的 那些 太阳 - 醉 天 在 春天 ... ")

(“那是一个阳光灿烂的春日……”)

([kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld] — [ˌmægə'zi:n] — [əd'ventʃə(r)] - / - / - [tu:; tə][ˌtu:'tu:] / - / -)
(King of the World — MAGAZINE — Adventure 11 / 15 / 30 to 2 / 15 / 31)
(国王 的 这 世界 — 杂志 — 冒险 - / - / - 到 2 / - / -)

(《世界之王》杂志——冒险特刊，1930年11月15日至1931年2月15日)

(- [sɑ:b; 'sɑ:hɪb] — ['pɒkɪtbʊk] — [ˌju:nɪ'vɜ:s(ə)l] [pʌb] . -)
(Jimgrim Sahib — POCKETBOOK — Universal Pub . 1953)
(- 萨希布 — 袖珍书 — 普遍的 酒吧 . -)

(《吉姆格林先生》——袖珍书——环球出版社，1953年)

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔ:ri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

- [ænd; ənd] ['ɑ:ləz] [pi:s]
JIMGRIM AND ALLAH'S PEACE
- 和 真主的 和平

吉姆格里姆和真主的和平

['æpəltən] - ['sentʃəri] [nju:] [jɔ:k] - -
Appleton - Century New York 1936 279
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1936 279

(" [ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] ['bju:tɪf(ə)l] [bɪ'li:f] [ðæt] ['dʒɜ:rnəlɪst] [meɪ] [du:; də][æz; əz] [ðeɪ]
(" There is a beautiful belief that journalists may do as they
(" 那里 是 一个 美丽的 信仰 那 记者 可能 做 作为 他们

(有一种美好的信念，认为记者可以随心所欲地做他们

([ðə; ði] [əd'ventʃə(r)] [æt; ət] [el] - ['kɛrˌæk] — [ˌmægə'zi:n] — [pli:z] ... ")
(The Adventure at El - Kerak — MAGAZINE — please ... ")
(这 冒险 在 埃尔 - 克拉克 — 杂志 — 请 ... ")

(《埃尔克拉克历险记》杂志——请……)

[əd'ventʃə(r)] - / - / -)
Adventure 11 / 10 / 21)
冒险 - / - / -)

冒险 11/10/21)

(['ʌndə(r)][ðə; ði] [dəʊm] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɒk] — [ˌmægə'zi:n] — [əd'ventʃə(r)] - / - / -)
(Under the Dome of the Rock — Magazine — Adventure 12 / 10 / 21)
(在下面 这 穹顶 的 这 岩石 — 杂志 — 冒险 - / - / -)

(《圆顶之下》杂志——冒险篇 2021年12月10日)

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [end] [blæk] [ˌɔ:ri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red end black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 结尾 黑色的 东方 数字

封面为黄底黑字，末端为红色黑色东方图案

['dʒʌŋg(ə)l][dʒest]
JUNGLE JEST
丛林 笑话

丛林玩笑

['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Century New York and London 1932 392
世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

世纪纽约和伦敦 1932 392

(" ['sʌmwʌn] [bɪ'gæn][tuː; tə] [preɪ] [ɪn][ə; eɪ]['neɪz(ə)l] [snɑːl] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['stæliən]
(" Someone began to pray in a nasal snarl , and a stallion
(" 某人 开始 到 祈祷 在 一个 鼻腔 咆哮 , 和 一个 骘

（有人开始用鼻音浓重的咆哮声祈祷，还有一匹种马）

(['benɪfɪt] [ɒv; əv] [daʊt] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [skwiːl] ... ") - / - / -)
(Benefit of Doubt — MAGAZINE — Adventure squealed ... ") 12 / 10 / 22)
(益处 的 怀疑 — 杂志 — 冒险 尖叫 ... ") - / - / -)

（疑罪从无——杂志——冒险尖叫......）2022年12月10日

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover yellow — black letters
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件

封面黄色—黑色字母

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [tʃek]
THE KING IN CHECK
这 国王 在 查看

将军

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Appleton - Century New York 1934 244
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1934 244

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] - -
Hutchinson London 1933 256
哈钦森 伦敦 - -

哈钦森 伦敦 1933 256

(" [huː'evə(r)] [ɪn'ventɪd] [tʃes] [ˌʌndə'stʊd] [ðə; ði] [wɜːrldz] [wɜːks] ... ")
(" Whoever invented chess understood the world's works ... ")
(" 谁 发明 棋 理解 这 世界的 作品 ... ")

（“发明国际象棋的人懂得世间万物......”）

([ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [tʃek] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] ['sɛvən] / - / -)
(The King in Check — MAGAZINE — Adventure 7 / 10 / 22)
(这 国王 在 查看 — 杂志 — 冒险 7 / - / -)

（《将军》——杂志——冒险篇 2022年7月10日）

['æpəltən] - ['sentʃəri] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ['kʌvə(r)]['pɜːp(ə)l] — [gəʊld] ['lɛtəz]
Appleton - Century edition cover purple — gold letters
阿普尔顿 - 世纪 版 覆盖 紫色的 — 金子 信件

Appleton-Century 版本封面为紫色，金色字样

[kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz]
KING — OF THE KHYBER RIFLES
国王 — 的 这 开伯尔 步枪

开伯尔步枪之王

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1916 395
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1916 395

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l] ['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

['ridər] [liːg] [ɒv; əv] [ə'merɪkə]
Readers League of America
读者 联盟 的 美国

美国读者联盟

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ðə; ði] [men] [huː] ['gʌv(ə)n] ['ɪndiə] — [mɔː(r)] ['paʊə(r)] [tuː; tə] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] ... ")
(" The men who govern India — more power to them and her ... ")
(" 这 男人 WHO 治理 印度 — 更多的 力量 到 他们 和 她 ... ")

(“统治印度的男人们——祝他们和印度权力更大……”)

([kɪŋ] — [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] — [ˌmægə'ziːn] — ['ɛvriˌbɑːdiz] [faɪv] / / -)
(King — of the Khyber Rifles — MAGAZINE — Everybody's 5 / / 16)
(国王 — 的 这 开伯尔 步枪 — 杂志 — 每个人的 5 / / -)

(开伯尔步枪之王——杂志——人人都是5/16)

['kʌvə(r)] [red] — [red] ['lɛtəz] [ɒn] [blæk] ['bækgraʊnd]
Cover red — red letters on black background
覆盖 红色的 — 红色的 信件 在 黑色的 背景

封面红色——黑色背景上的红色字母

['kʌvə(r)] ['ɒlɪv] — [gəʊld] ['lɛtəz] ['veəriːənts] [ɒv; əv] [seɪm] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ?
Cover olive — gold letters Variants of same edition ?
覆盖 橄榄 — 金子 信件 变体 的 相同的 版 ?

封面橄榄绿，金色字样。同一版本的不同版本?

[ðə; ði] ['laɪən] [ɒv; əv] ['petrə]
THE LION OF PETRA
这 狮子 的 佩特拉

佩特拉的狮子

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] - -
Hutchinson London 1932 255
哈钦森 伦敦 - -

哈钦森 伦敦 1932 255

['æpəltən] - ['sentʃəri]
Appleton - Century
阿普尔顿 - 世纪

阿普尔顿-世纪

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ðɪs] ['ɪz(ə)nt] [æn; ən] ['ænɪm(ə)l] ['stɔːri] ... ")
(" This isn't an animal story ... ")
(" 这 不是 一个 动物 故事 ... ")

(“这不是一个动物故事……”)

([ðə; ði] ['laɪən] [ɒv; əv] ['petrə] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [θriː] / - / -)
(The Lion of Petra — MAGAZINE — Adventure 3 / 10 / 22)
(这 狮子 的 佩特拉 — 杂志 — 冒险 3 / - / -)

(《佩特拉的狮子》——杂志——冒险篇 2022年3月10日)

[bɜːt] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ['kʌvə(r)] ['ɒrɪndʒ] — [blæk] ['lɛtəz]
Burt edition cover orange — black letters
伯特 版 覆盖 橙子 — 黑色的 信件

伯特版封面橙色—黑色字体

[ðə; ði] [lɒst] ['truːpə(r)]
THE LOST TROOPER
这 丢失的 骑警

失落的士兵

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 252
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 252

(" [haʊ] [kæn; kən] [juː; jʊ] [bɪ'gɪn] [ə; eɪ] [teɪl] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] ... ")
(" How can you begin a tale at the beginning when it has ... ")
(" 如何 能 你 开始 一个 故事 在 这 开始 什么时候 它 有 ... ")

(“故事怎么能从头开始讲呢……？”)

([ðə; ði] [lɒst] ['truːpə(r)] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [faɪv] / - / -)
(The Lost Trooper — MAGAZINE — Adventure 5 / 30 / 22)
(这 丢失的 骑警 — 杂志 — 冒险 5 / - / -)

(《迷失的骑兵》——杂志——冒险篇 2022年5月30日)

['kʌvə(r)] [red] — [gəʊld] ['lɛtəz]
Cover red — gold letters
覆盖 红色的 — 金子 信件

封面红色——金色字母

[ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ɒv; əv] ['mɛldrəm] [streɪndʒ]
THE MARRIAGE OF MELDRUM STRANGE
这 婚姻 的 梅尔德鲁姆 奇怪的

梅尔德鲁姆·斯特兰奇的婚姻

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 254
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 254

(" [ðɪs] [ɪz][æn; ən] [ɪ'mɒrəl] ['stɔːri] ... ")
(" This is an immoral story ... ")
(" 这 是 一个 不道德 故事 ... ")

(“这是一个不道德的故事……”)

([ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ɒv; əv] ['mɛldrəm] [streɪndʒ] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / -)
(The Marriage of Meldrum Strange — MAGAZINE — Adventure 10 / 10 / 23)
(这 婚姻 的 梅尔德鲁姆 奇怪的 — 杂志 — 冒险 - / - / -)

(梅尔德鲁姆·斯特兰奇的婚姻——杂志——冒险 10/10/23)

['kʌvə(r)] [bluː]
Cover blue
覆盖 蓝色的

蓝盖

[ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [ɒv; əv] ['kuːfuːz] [tuːm]
THE MYSTERY OF KHUFU'S TOMB
这 神秘 的 胡夫的 墓

胡夫陵墓之谜

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] -
Appleton - Century New York 1935
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 -

Appleton-Century 纽约 1935

- [ɪl] .
279 Ill .
- 患病的 .

279 伊利诺伊州

(" [wiː; wi] [ə'mɛrɪkənz] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔstrɪtʃiz] ... ")
(" We Americans are ostriches ... ")
(" 我们 美国人 是 鸵鸟 ... ")

(“我们美国人就像鸵鸟……”)

(['kuːfuːz] ['riːəl] [tuːm] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / -)
(Khufu's Real Tomb — MAGAZINE — Adventure 10 / 10 / 22)
(胡夫的 真实的 墓 — 杂志 — 冒险 - / - / -)

（胡夫真陵墓——杂志——探险 2022年10月10日）

['kʌvə(r)]['pɜːp(ə)l] — [gəʊld] ['lɛtəz]
Cover purple — gold letters
覆盖 紫色的 — 金子 信件

紫色封面——金色字母

[ðə; ði] [naɪn] [ˌʌn'nəʊn]
THE NINE UNKNOWN
这 九 未知

九个未知

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1923 353
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1923 353

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l]['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

(" [ai][hæd; həd] [ðɪs] ['stɔːri] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['dʌz(ə)n]['piːp(ə)l] ... ")
(" I had this story from a dozen people ... ")
(" 我 有 这 故事 从 一个 打 人们 ... ")

(“我从十几个人那里听到了类似的说法……”)

([ðə; ði] [naɪn] [ˌʌn'nəʊn] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [θriː] / - / - [tuː; tə][fɔːr] / - / -)
(The Nine Unknown — MAGAZINE — Adventure 3 / 20 / 23 to 4 / 30 / 23)
(这 九 未知 — 杂志 — 冒险 3 / - / - 到 4 / - / -)

（《九个未知》杂志——冒险特辑，2023年3月20日至4月30日）

['kʌvə(r)] [bluː] — ['jeləʊ] ['lɛtəz]
Cover blue — yellow letters
覆盖 蓝色的 — 黄色的 信件

封面蓝色—黄色字母

[əʊld] ['ʌgli] [feɪs]
OLD UGLY FACE
老的 丑陋的 脸

老丑脸

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Appleton - Century New York 1940 544
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1940 544

[welz] & ['ʃeɪkspɪə(r)]
Wells & Shakespeare
威尔斯 & 莎士比亚

威尔斯与莎士比亚

(" [θɪŋz] [siːmd] [veɪg] [ðæt] ['iːvnɪŋ] ... ")
(" Things seemed vague that evening ... ")
(" 事物 似乎 模糊的 那 晚上 ... ")

(“那天晚上，事情似乎很模糊……”)

['kʌvə(r)] [bluː] — [gəʊld] ['lɛtəz]
Cover blue — gold letters
覆盖 蓝色的 — 金子 信件

封面为蓝色，金色字母

[əʊm; ɒm] ; [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv] - ['væli]
OM ; THE SECRET OF AHBOR VALLEY
OM ; 这 秘密 的 - 谷

唵；阿伯谷的秘密

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1924 392
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1924 392

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l]['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

['hʌtʃɪnsən]
Hutchinson
哈钦森

哈钦森

(" [ɪf] [juː; jʊ] [wɒnt] [v'juːz] [ə'baʊt] [ðə; ði] [wɜːrldz] [njuːz] , [riːd] [wɒt] ... ")
(" If you want views about the world's news , read what ... ")
(" 如果 你 想 浏览 关于 这 世界的 消息 , 读 什么 ... ")

（"如果你想了解世界新闻，请阅读......"）

([əʊm; ɒm] ; [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv] - ['væli] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] - / - / - to10 / - / -)
(Om ; the Secret of Ahbor Valley — MAGAZINE — Adventure 10 / 10 / 24 to10 / 30 / 24)
(唵 ; 这 秘密 的 - 谷 — 杂志 — 冒险 - / - / - to10 / - / -)

（唵；阿博尔山谷的秘密——杂志——冒险 2024年10月10日至10月30日）

['kʌvə(r)] [griːn] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover green — black letters
覆盖 绿色的 — 黑色的 信件

封面绿色—黑色字母

['pɜːp(ə)l] ['paɪrət]
PURPLE PIRATE
紫色的 海盗

紫色海盗

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] - -
Appleton - Century New York 1935 367
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 - -

Appleton-Century New York 1935 367

(" [ˌhɪðə'tuː] [ai][hæv; həv] [faʊnd] [maɪ] ['riːəl] [gəʊl] [ˌʌnə'teɪnəbl] ... ")
(" Hitherto I have found my real goal unattainable ... ")
(" 迄今为止 我 有 成立 我的 真实的 目标 高不可攀 ... ")

（"迄今为止，我发现我的真正目标无法实现......"）

(['bæt(ə)l] ['steɪʃnz] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [faɪv] / [wʌn] / -)
(Battle Stations — MAGAZINE — Adventure 5 / 1 / 35
(战斗 车站 — 杂志 — 冒险 5 / 1 / -

（战斗岗位——杂志——冒险 1935年5月1日）

[ˌkliə'pætrəz] ['prɒmɪs] [əd'ventʃə(r)] [sɪks] / - / -
Cleopatra's Promise Adventure 6 / 15 / 35
克利奥帕特拉的 承诺 冒险 6 / - / -

克利奥帕特拉的承诺冒险 1935年6月15日

['pɜːp(ə)l] ['paɪrət] [əd'ventʃə(r)] [eit] / - / -
Purple Pirate Adventure 8 / 15 / 35
紫色的 海盗 冒险 8 / - / -

紫色海盗冒险 1935年8月15日

[fliːts] [ɒv; əv] ['faɪə(r)] [əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -)
Fleets of Fire Adventure 10 / 1 / 35)
舰队 的 火 冒险 - / 1 / -)

火焰舰队冒险 1935年10月1日）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红色和黑色东方图案覆盖黄黑色字母

[kwiːn] [ˌkliːə'pætrə]
QUEEN CLEOPATRA
女王 克利奥帕特拉

克利奥帕特拉女王

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1929 426
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1929 426

(" [ˌkliːə'pætrə] [jɔːn] ... ")
(" Cleopatra yawned ... ")
(" 克利奥帕特拉 打哈欠 ... ")

（克利奥帕特拉打了个哈欠......）

['kʌvə(r)] [blæk] — [griːn] ['lɛtəz]
Cover black — green letters
覆盖 黑色的 — 绿色的 信件

覆盖黑色—绿色字母

['ræmzdən]
RAMSDEN
拉姆斯登

拉姆斯登

([siː] ['ɪbɪd] — [ðə; ði] ['dɛvəlz] [gɑːd])
(See ibid — THE DEVIL'S GUARD)
(看 同上 — 这 魔鬼的 警卫)

（参见同上——《魔鬼卫队》）

[ðə; ði] [red] [fleɪm] [ɒv; əv] -
THE RED FLAME OF ERINPURA
这 红色的 火焰 的 -

埃林普拉的赤焰

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 255
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 255

(" [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [vɔɪs] [ˌaʊt'saɪd] , [ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [els] ... ")
(" There was a voice outside , and nothing else ... ")
(" 那里 曾是 一个 嗓音 外部 , 和 没有什么 别的 ... ")

（"外面有声音，除此之外什么也没有......"）

([ðə; ði] [red] [fleɪm] [ɒv; əv] - — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [wʌn] / [wʌn] / -)
(The Red Flame of Erinpura — MAGAZINE — Adventure 1 / 1 / 27)
(这 红色的 火焰 的 - — 杂志 — 冒险 1 / 1 / -)

(《艾琳普拉的赤焰》——杂志——冒险篇 1927年1月1日)

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

[rəu'mænsiz] [ɒv; əv] ['ɪndiə]
ROMANCES OF INDIA
浪漫故事 的 印度

印度浪漫史

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] [ʃɪ'kɑːgəʊ]
A . L . Burt New York and Chicago
一个 . L . 伯特 新的 约克 和 芝加哥

AL Burt 纽约和芝加哥

[nəʊ] [deɪt] -
No date 281
不 日期 -

无日期 281

[kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] [gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz]
King — of the Khyber Rifles Guns of the Gods
国王 — 的 这 开伯尔 步枪 枪支 的 这 神

国王——开伯尔步枪之神之枪

[təʊld][ɪn][ðə; ði] [iːst]
Told in the East
讲述 在 这 东方

东方传说

['kʌvə(r)] ['ɒrɪndʒ] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover orange — black letters
覆盖 橙子 — 黑色的 信件

橙色封面——黑色字母

[rʌŋ] [həʊ]
RUNG HO
梯子 总部

荣浩

['skrɪbnərz] [njuː] [jɔːk] - - [ɪl] .
Scribners New York 1914 371 Ill .
斯克里布纳 新的 约克 - - 患病的 .

Scribners New York 1914 371 Ill.

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l] ['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐(东方悬疑杰作)

[ə; eɪ] . [el] . [bɜːt]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ðæt] [wɒz; wəz][nəʊ][taɪm][ɔː(r)] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)]['eni][gɜːl][ɒv; əv] ['twenti] [tuː; tə] ... ")
(" That was no time or place for any girl of twenty to ... ")
(" 那 曾是 不 时间 或者 地方 为了 任何 女孩 的 二十 到 ... ")

(“对于任何一个二十岁的女孩来说,那都不是合适的时机和地点……”)

([fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [piːs] [ɒv; əv]['ɪndiə] — [ˌmæɡə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / / -
(For the Peace of India — MAGAZINE — Adventure 2 / / 14
(为了 这 和平 的 印度 — 杂志 — 冒险 2 / / -

（为了印度的和平——杂志——冒险 2/ /14）

[tuː; tə][fɔːr] / / -)
to 4 / / 14)
到 4 / / -)

至 4/ /14）

['kʌvə(r)] ['ɒlɪv] — [blæk] ['lɛtəz] [ɒn] [frʌnt] , [ɡəʊld][ɒn] [spaɪn]
Cover olive — black letters on front , gold on spine
覆盖 橄榄 — 黑色的 信件 在 正面 , 金子 在 脊柱

封面为橄榄绿色——正面黑色字，书脊金色字

[ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːn] [θiːvz] [ɒv; əv] [el] [kə'liːl]
THE SEVENTEEN THIEVES OF EL KALIL
这 十七 窃贼 的 EL 卡利尔

埃尔卡利勒的十七个盗贼

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 254
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 254

(" [stiːm] ['nevə(r)] [kɪld] [rəʊ'mæns] ... ")
(" Steam never killed romance ... ")
(" 蒸汽 绝不 被杀 浪漫 ... ")

（"蒸汽从未扼杀浪漫……"）

([ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːn] [θiːvz] [ɒv; əv] [el] [kə'liːl] — [ˌmæɡə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / - / -)
(The Seventeen Thieves of El Kalil — MAGAZINE — Adventure 2 / 20 / 22)
(这 十七 窃贼 的 埃尔 卡利尔 — 杂志 — 冒险 2 / - / -)

（《埃尔卡利勒的十七个盗贼》——杂志——冒险篇 2022年2月20日）

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

[ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['redʒɪmənt]
THE SOUL OF A REGIMENT
这 灵魂 的 一个 团

军团的灵魂

['ælɪks] [dʌlfɝ] [sæn; sɑːn][fræn'sɪskəʊ] - -
Alex Dulfer San Francisco 1925 25
亚历克斯 杜尔弗 圣 弗朗西斯科 - -

亚历克斯·杜尔弗 旧金山 1925 25

([siː] ['ɪbɪd] — [ðə; ði] ['væliənt] [vjuː])
(See ibid — THE VALIANT VIEW)
(看 同上 — 这 英勇 看法)

（参见同上——勇敢的观点）

([siː] ['ɪbɪd] — [əd'vɛntʃərz] [best] ['stɔːriz] — - ['edɪtɪd] [baɪ][ə; eɪ] . [es] . ['hɑːfmən] ,
(See ibid — ADVENTURE'S BEST STORIES — 1926 edited by A . S . Hoffman ,
(看 同上 — 冒险的 最好的 故事 — - 编辑 经过 一个 . S . 霍夫曼 ,

（参见同上——冒险故事精选——1926年，由A.S.霍夫曼编辑，

[æn; ən] [æn'θɒlədʒi] ['pʌblɪʃt] [baɪ]['dɔræn] , [njuː] [jɔːk] , -)
an anthology published by Doran , New York , 1926)
一个 选集 已发布 经过 多兰 , 新的 约克 , -)

（由纽约多兰出版社于1926年出版的选集）

([ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['redʒɪmənt] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / / -)
(The Soul of A Regiment — MAGAZINE — Adventure 2 / / 12)
(这 灵魂 的 一个 团 — 杂志 — 冒险 2 / / -)

（《军团之魂》杂志——冒险篇 2/12）

(" [səʊ] [lɒŋ] [æz; əz] [ɪts] ['kʌləs] [rɪ'meɪn] ... ")
(" So long as its colours remain ... ")
(" 所以 长的 作为 它是 颜色 保持 ... ")

（“只要它的颜色还在……”）

['kʌvə(r)] [griːn] — [waɪt] [spaɪn]
Cover green — white spine
覆盖 绿色的 — 白色的 脊柱

封面绿色—白色书脊

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [dɔː(r)]
THERE WAS A DOOR
那里 曾是 一个 门

那里有一扇门

([siː] ['ɪbɪd] — [fʊl] [muːn])
(See ibid — FULL MOON)
(看 同上 — 满的 月亮)

（参见同上——满月）

[ðə; ði] ['θʌndə(r)] ['drægən] [geɪt]
THE THUNDER DRAGON GATE
这 雷 龙 门

雷龙门

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Appleton - Century New York and London 1937 335
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

Appleton-Century 纽约和伦敦 1937 335

['hʌtʃɪnsən]
Hutchinson
哈钦森

哈钦森

(" [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðəʊz] [deɪz] [wen] [nɒt] ['iːv(ə)n] ['kɔkniːz] [laɪk] ['lʌndən] . ")
(" It was one of those days when not even Cockneys like London . ")
(" 它 曾是 一 的 那些 天 什么时候 不是 甚至 伦敦东区人 喜欢 伦敦 . ")

（“那是个连伦敦东区人都不喜欢伦敦的日子。”）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz] [wɪð] [red] [ænd; ənd] [blæk] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['fɪgə(r)]
Cover yellow — black letters with red and black Oriental Figure
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件 和 红色的 和 黑色的 东方 数字

用红黑相间的东方图案覆盖黄黑相间的字母

[təʊld] [ɪn] [ðə; ði] [iːst]
TOLD IN THE EAST
讲述 在 这 东方

东方故事

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - -
Bobbs - Merrill Indianapolis 1920 281
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - -

鲍勃斯-梅里尔印第安纳波利斯 1920 281

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑːstəpiːs, 'mæs-] [ɒv; əv] [ˌɔːri'ent(ə)l] ['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

(" [ə; eɪ] [blʌd] [red] [sʌn] ['restɪd] [ɪts] [hjuːdʒ] [dɪsk] [ə'pɒn] [ə; eɪ] [ləʊ] [mʌd] [wɔːl] ... ")
(" A blood red sun rested its huge disc upon a low mud wall ... ")
(" 一个 血 红色的 太阳 休息 它是 巨大的 光盘 之上 一个 低的 泥 墙 ... ")

（"一轮血红色的太阳将它巨大的圆盘安放在一堵低矮的泥墙上……"）

(['hʊkəm] [haɪ] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] ['sɛvən] / / -
(Hookum Hai — MAGAZINE — Adventure 7 / / 13
(钩子 嗨 — 杂志 — 冒险 7 / / -

（Hookum Hai—杂志—冒险 7/ /13

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [sɔːlt] [hiː; hi] [hæd; həd] ['iːt(ə)n] [əd'ventʃə(r)] [θriː] / / -
For the Salt He Had Eaten Adventure 3 / / 13
为了 这 盐 他 有 吃 冒险 3 / / -

《他吃过的盐》冒险 3/ /13

- [ɑː] [əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / / -)
Machassan Ah Adventure 4 / / 15)
- 啊 冒险 4 / / -)

Machassan Ah 冒险 4/ /15)

['kʌvə(r)] [braʊn] — [tæn] ['lɛtəz] [wɪð] [blæk] ['bækgraʊnd]
Cover brown — tan letters with black background
覆盖 棕色的 — 棕褐色 信件 和 黑色的 背景

用黑色背景覆盖棕褐色字母

[trɑːs] [ɒv; əv] ['sæməθreis]
TROS OF SAMOTHRACE
tros 的 萨莫色雷斯

萨莫色雷斯的特罗斯

['æpəltən] - ['sentʃəri] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] ['lʌndən] - -
Appleton - Century New York and London 1934 949
阿普尔顿 - 世纪 新的 约克 和 伦敦 - -

Appleton-Century 纽约和伦敦 1934 949

([trɑːs] [ɒv; əv] ['sæməθreis] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / - / -
(Tros of Samothrace — MAGAZINE — Adventure 2 / 10 / 25
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 杂志 — 冒险 2 / - / -

（萨莫色雷斯的特罗斯——杂志——冒险 1925年2月10日）

[ðə; ði] ['enəmi] [ɒv; əv] [rəʊm] [əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / - / -
The Enemy of Rome Adventure 4 / 10 / 25
这 敌人 的 罗马 冒险 4 / - / -

罗马之敌冒险 2025年4月10日

['prɪznər] [ɒv; əv] [wɔː(r)] [əd'ventʃə(r)] [sɪks] / - / -
Prisoners of War Adventure 6 / 10 / 25
囚犯 的 战争 冒险 6 / - / -

战俘冒险 2025年6月10日

['ædmərəl] [ɒv; əv] ['sizərz] [fliːt] [əd'ventʃə(r)] - / - / -
Admiral of Caesar's Fleet Adventure 10 / 10 / 25
上将 的 凯撒的 舰队 冒险 - / - / -

凯撒舰队上将冒险 10/10/25

[ðə; ði] ['dɑːnsɪŋ] [gɜːlz] [ɒv; əv] ['geɪdz] [əd'ventʃə(r)] - / - / -
The Dancing Girls of Gades Adventure 12 / 10 / 25
这 跳舞 女孩们 的 加德斯 冒险 - / - / -

盖德斯舞女历险记 12/10/25

[ə; eɪ] ['mesɪndʒə(r)] [ɒv; əv] ['destəni] [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / - / - [tuː; tə] [ˌtuː'tuː] / - / -)
A Messenger of Destiny Adventure 2 / 10 / 26 to 2 / 30 / 26)
一个 信使 的 命运 冒险 2 / - / - 到 2 / - / -)

命运使者冒险之旅（2026年2月10日至2026年2月30日）

['kʌvə(r)] ['jeləʊ] — [blæk] ['lɛtəz]
Cover yellow — black letters
覆盖 黄色的 — 黑色的 信件

封面黄色—黑色字母

[ðə; ði] ['væliənt] [vjuː] : [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['stɔːriz]
THE VALIANT VIEW : a collection of stories
这 英勇 看法 : 一个 收藏 的 故事

勇敢的视角：故事集

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] - -
Hutchinson London 1939 256
哈钦森 伦敦 - -

哈钦森伦敦 1939 256

(" [səʊ] [lɒŋ] [æz; əz][ɪts] ['kʌləs] [rɪ'meɪn] , [ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][wʌn][mæn][left] ... ")
(" So long as its colours remain , and there is one man left ... ")
(" 所以 长的 作为 它是 颜色 保持 , 和 那里 是 一 男人 左边 ... ")

(“只要它的颜色还在，只要还有一个人活着……”)

([ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ]['redʒɪmənt] — [ˌmægə'ziːn] — [əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / / -
(The Soul of A Regiment — MAGAZINE — Adventure 2 / / 12
(这 灵魂 的 一个 团 — 杂志 — 冒险 2 / / -

(《军团之魂》杂志——冒险篇 2/12)

[ðə; ði] [dæmd] [əʊld] ['nɪgə(r)] [əd'ventʃə(r)] [faɪv] / / -
The Damned Old Nigger Adventure 5 / / 16
这 该死的 老的 黑鬼 冒险 5 / / -

该死的老黑鬼历险记 5/ /16

[ðə; ði] ['tʃæplɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] - [əd'ventʃə(r)] [θriː] / / -
The Chaplain of the Hullingars Adventure 3 / / 12
这 牧师 的 这 - 冒险 3 / / -

赫林加尔的牧师冒险记 3/ /12

[ðə; ði]['pɪlə(r)][ɒv; əv] [laɪt]
The Pillar of Light
这 支柱 的 光

光之柱

[wʌn] [ə'reɪbiən] [faɪt] [əd'ventʃə(r)] - / / -
One Arabian Fight Adventure 11 / / 13
一 阿拉伯 斗争 冒险 - / / -

阿拉伯之战冒险 11/ /13

- [ɑː] [əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / / -
Machassan Ah Adventure 4 / / 15
- 啊 冒险 4 / / -

Machassan Ah 冒险 4/ /15

[ðə; ði][mæn][frɒm; frəm] [puːntʃ] ['ɑːgəsi] [sɪks] / - / -
The Man from Poonch Argosy 6 / 17 / 33
这 男人 从 蓬奇 阿尔戈西 6 / - / -

来自蓬奇的男人 Argosy 6/17/33

[ðə; ði] [aɪ] - [tiːθ] [ɒv; əv][oʊ'hɑːrə] [əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -
The Eye - Teeth of O'Hara Adventure 11 / 1 / 31
这 眼睛 - 牙齿 的 奥哈拉 冒险 - / 1 / -

奥哈拉的眼牙冒险 1931年11月1日

['ɪnəs(ə)nt] [nɒn] - ['kɒmbətənt]
Innocent Non - combatant
清白的 非 - 战斗人员

无辜的非战斗人员

[ðə; ði] ['ɒnərəb(ə)l] [pɪg])
The Honorable Pig)
这 尊敬的 猪)

尊贵的猪）

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

['dʌbljuː] . [eɪtʃ] .
W . H .
W . H .

WH

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 256
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 256

(" [ðə; ði]['mænjuskrɪpt][ɒv; əv] [ðɪs] ['stɔːri] [wɒz; wəz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['selə(r)][ɒv; əv] ... ")
(" The manuscript of this story was found in the cellar of ... ")
(" 这 手稿 的 这 故事 曾是 成立 在 这 地窖 的 ... ")

（"这个故事的手稿是在......的地窖里发现的......"）

([həʊ][fɔː(r); fə(r)] ['lʌndən] [taʊn] — [ˌmægə'ziːn] — ['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] [ˌtuː'tuː] / [ˌtuː'tuː] / - [tuː; tə]
(Ho for London Town — MAGAZINE — Argosy - All - Story 2 / 2 / 29 to
(何 为了 伦敦 镇 — 杂志 — 阿尔戈西 - 全部 - 故事 2 / 2 / - 到

（伦敦城之旅——杂志——Argosy-All-Story 2/2/29 至

([ðə; ði] [kwiːnz] ['wɒrənt] — ['pɒkɪtbʊk]) [ˌtuː'tuː] / - / -)
(The Queen's Warrant — POCKETBOOK) 2 / 23 / 29)
(这 女王大学 保证 — 袖珍书) 2 / - / -)

（女王的委任状——袖珍书）1929年2月23日

['kʌvə(r)] ['ɒrɪndʒ]
Cover orange
覆盖 橙子

橙皮

[wen] [treɪlz] [wɜː(r); wə(r)] [njuː]
WHEN TRAILS WERE NEW
什么时候 小径 是 新的

当小径刚刚开辟时

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 288
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 288

([siː] ['ɪbɪd] — [ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb])
(See ibid — THE GUNGA SAHIB)
(看 同上 — 这 贡加 萨希布)

（参见同上——《恒河圣地》）

[ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld]
THE WINDS OF THE WORLD
这 风 的 这 世界

世界之风

['kæsəl] ['lʌndən] [ænd; ənd] [njuː] [jɔːk] - -
Cassell London and New York 1916 307
卡塞尔 伦敦 和 新的 约克 - -

卡塞尔出版社，伦敦和纽约，1916年，第307页

[bɑbz] - [mə'rɪl] [ˌɪndɪə'næpəlɪs] - - [ɪl] .
Bobbs - Merrill Indianapolis 1917 331 Ill .
鲍勃斯 - 梅里尔 印第安纳波利斯 - - 患病的 .

Bobbs-Merrill 印第安纳波利斯 1917 331 伊利诺伊州

[mə'kɪnli] , [stəʊn] & [mə'kɛnzi] (['mɑ:stəpi:s, 'mæs-][ɒv; əv][ˌɔ:ri'ent(ə)l]['mɪst(ə)ri])
McKinley , Stone & McKenzie (Masterpieces of Oriental Mystery)
麦金利 , 石头 & 麦肯齐 (杰作 的 东方 神秘)

麦金利、斯通和麦肯齐（东方悬疑杰作）

[ə; eɪ] . [el] . [bɜ:t]
A . L . Burt
一个 . L . 伯特

AL Burt

(" [ə; eɪ] ['wɔ:təri] [dʒʊ'laɪ] [sʌn] [wɒz; wəz] ['hʌrɪɪŋ] [tə'wɔ:dz] [ə; eɪ][pʌn'dʒɑ:b; 'pʌndʒɑ:b]['skaɪlaɪn] ... ")
(" A watery July sun was hurrying towards a Punjab skyline ... ")
(" 一个 水状的 七月 太阳 曾是 匆忙 向 一个 旁遮普邦 天际线 ... ")

（"七月里，一轮水汪汪的太阳正朝着旁遮普邦的天际线飞驰而去……"）

([ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld] — [ˌmægə'zi:n] — [əd'ventʃə(r)] ['sɛvən] / / -
(The Winds of the World — MAGAZINE — Adventure 7 / / 15
(这 风 的 这 世界 — 杂志 — 冒险 7 / / -

（《世界之风》杂志——冒险篇 2015年7月）

[tu:; tə][naɪn] / / -)
to 9 / / 15)
到 9 / / -)

至 9/ /15）

['kʌvə(r)] [lait] [greɪ] [wɪð] ['tɜ:bənd] ['fɪgə(r)]
Cover light gray with turbaned figure
覆盖 光 灰色的 和 戴头巾的 数字

浅灰色底色，上面有戴头巾的人物图案

[ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə]
THE WOMAN AYISHA
这 女士 阿伊莎

女人艾莎

['hʌtʃɪnsən] ['lʌndən] [nəʊ] [deɪt] -
Hutchinson London No date 256
哈钦森 伦敦 不 日期 -

哈钦森伦敦 无日期 256

([si:] ['ɪbɪd] — [ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] & [ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə])
(See ibid — THE HUNDRED DAYS & THE WOMAN AYISHA)
(看 同上 — 这 百 天 & 这 女士 阿伊莎)

（参见同上——《百日》与《女人阿伊莎》）

(" [kən'sɪdə(r)][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ]['məʊmənt][fɜ:st] ... ")
(" Consider the situation for a moment first ... ")
(" 考虑 这 情况 为了 一个 片刻 第一的 ... ")

（"先考虑一下这种情况……"）

([ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə] — [ˌmægə'zi:n] — [əd'ventʃə(r)] [fɔ:r] / - / -)
(The Woman Ayisha — MAGAZINE — Adventure 4 / 20 / 22)
(这 女士 阿伊莎 — 杂志 — 冒险 4 / - / -)

（《艾莎女人》杂志——冒险篇 2022年4月20日）

['kʌvə(r)] [red]
Cover red
覆盖 红色的

覆盖红色

[ɪz] [ðɪs] [æn; ən][ɪ'mædʒɪnəri] [bʊk] ?
Is this an imaginary book ?
是 这 一个 假想 书 ?

这是一本虚构的书吗?

[ðə; ði][mæn][frɒm; frəm]['dʒu:pɪtə(r)]
THE MAN FROM JUPITER
这 男人 从 木星

来自木星的人

[kleɪmz] [hæv; həv] [bi:n] [əd'vɑ:nst] [ðæt] ['mʌndi] [rəʊt] [ðɪs] [wɜ:k] [ɒv; əv] ['saɪəns] ['fɪkʃ(ə)n] .
Claims have been advanced that Mundy wrote this work of science fiction .
索赔 有 到过 先进的 那 蒙迪 写道 这 工作 的 科学 小说 .

有人声称这部科幻作品是蒙迪所作。

['daʊtlɪsli] [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'mædʒɪnətɪv][kri'eɪʃ(ə)n] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][ɪn][ðə; ði]
Doubtlessly most of the imaginative creation connected with this book is in the
毫无疑问 最多 的 这 富有想象力的 创建 连接 和 这 书 是 在 这
[maɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [gʌlz] [hu:] [pɑ:s][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ðɪs] ['taɪt(ə)l] [ə'lɒŋ] .
minds of the gulls who pass the name of this title along .
思想 的 这 海鸥 WHO 经过 这 姓名 的 这 标题 沿着 .

毫无疑问，与这本书相关的绝大部分想象力都存在于那些传播书名的海鸥的脑海中。

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][hɪz; ɪz][ˌmægə'zi:n] ['stɔ:riz]
A list of his magazine stories
一个 列表 的 他的 杂志 故事

他的杂志故事列表

['pɪg,stɪkɪŋ] [ɪn] ['ɪndiə]
PIGSTICKING IN INDIA
猪刺 在 印度

印度的屠宰猪

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl]['ɑ:tɪk(ə)l]
Adventure — 1911 — April Article
冒险 — - — 四月 文章

冒险——1911年——4月文章

['sɪŋg(ə)l] - ['hændɪd] ['jɒtɪŋ]
SINGLE - HANDED YACHTING
单身的 - 递交 游艇

单人帆船

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ]['ɑ:tɪk(ə)l]
Adventure — 1911 — July Article
冒险 — - — 七月 文章

冒险——1911年——7月文章

[ðə; ði] ['fæntəm] ['bætri]
THE PHANTOM BATTERY
这 幻影 电池

幻影电池

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔ:gəst]
Adventure — 1911 — August
冒险 — - — 八月

冒险——1911年——八月

[ðə; ði] ['blʌdɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪnθ] [kwi:nz] [əʊn]
THE BLOODING OF THE NINTH QUEEN'S OWN
这 流血 的 这 第九 女王的 自己的

第九女王的血染

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)]
Adventure — 1911 — December
冒险 — - — 十二月

冒险——1911年——12月

[fɔː(r); fə(r)] ['vælə(r)]
FOR VALOUR
为了 勇气

为了勇气

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri]
Adventure — 1912 — January
冒险 — - — 一月

冒险——1912年1月

[ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['redʒɪmənt]
THE SOUL OF A REGIMENT
这 灵魂 的 一个 团

军团的灵魂

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri]
Adventure — 1912 — February
冒险 — - — 二月

冒险——1912年——二月

[,riː'print, 'riːprint] : ['eɪprəl] - — [nəʊ'vembə(r)] - — [nəʊ'vembə(r)] -
Reprinted : April 1917 — November 1935 — November 1940
转载 : 四月 - — 十一月 - — 十一月 -

重印日期：1917年4月—1935年11月—1940年11月

([ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ]['redʒɪmənt] — [bʊk])
(The Soul of A Regiment — BOOK)
(这 灵魂 的 一个 团 — 书)

(《军团之魂》——书籍)

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

(《英勇的视角》——书籍)

([əd'vɛntʃərz] [best] ['stɔːriz] — - — [bʊk])
(Adventure's Best Stories — 1926 — BOOK)
(冒险的 最好的 故事 — - — 书)

(冒险故事精选集——1926年——书籍)

[ðə; ði] ['tʃæplɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] -
THE CHAPLAIN OF THE MULLINGARS
这 牧师 的 这 -

穆林加尔的牧师

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ]
Adventure — 1912 — March
冒险 — - — 行进

冒险——1912年——3月

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

(《英勇的视角》——书籍)

['dʌbljuː] . [meɪz] — [ðə; ði] [ə'meɪzɪŋ]
W . MAYES — THE AMAZING
W . 五月 — 这 惊人的

W·梅耶斯——神奇的

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl]['ɑːtɪk(ə)l]
Adventure — 1912 — April Article
冒险 — - — 四月 文章

冒险——1912年——4月文章

[ðə; ði] [kwiːn] — [gɒd] [bles] [hɜː(r); hə(r)]
THE QUEEN — GOD BLESS HER
这 女王 — 上帝 保佑 她

女王——上帝保佑她

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ]
Adventure — 1912 — May
冒险 — - — 可能

冒险——1912年5月

[tiː] . [siː] . ['ænsɛl] — [əd'ventʃərə(r)]
T . C . ANSELL — ADVENTURER
T . C . 安塞尔 — 冒险家

TC·安塞尔——冒险家

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒuːn]
Adventure — 1912 — June
冒险 — - — 六月

冒险——1912年——六月

[ðə; ði] ['kauəd]
THE COWARDS
这 懦夫

懦夫们

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ]
Adventure — 1912 — July
冒险 — - — 七月

冒险——1912年7月

[ðə; ði] ['peɪmənt] [ɒv; əv] [kwɪnz] [det]
THE PAYMENT OF QUINN'S DEBT
这 支付 的 奎因的 债务

偿还奎因的债务

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst]
Adventure — 1912 — August
冒险 — - — 八月

冒险——1912年——八月

[ɪn] ['wɪntə(r)] ['kwɔːtəz]
IN WINTER QUARTERS
在 冬天 四分之一

冬季营地

[əd'ventʃə(r)] — - — [sep'tembə(r)]
Adventure — 1912 — September
冒险 — - — 九月

冒险——1912年——9月

[ðə; ði] [mæn] [huː] [sɔː]
THE MAN WHO SAW
这 男人 WHO 锯

看见

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)]
Adventure — 1912 — October
冒险 — - — 十月

冒险——1912年10月

['ɒnə(r)]
HONOR
荣誉

荣誉

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)]
Adventure — 1912 — November
冒险 — - — 十一月

冒险——1912年——11月

['ræbɪt]
RABBIT
兔子

兔子

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)]
Adventure — 1912 — December
冒险 — - — 十二月

冒险——1912年12月

[θriː] ['hiːlɪəʊz]
THREE HELIOS
三 太阳神

三颗太阳神

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri]
Adventure — 1913 — January
冒险 — - — 一月

冒险——1913年1月

[ə; eɪ] [ləʊ] - [velt] ['fjuːnərəl]
A LOW - VELDT FUNERAL
一个 低的 - 草原 葬礼

低地葬礼

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] ['ɑːtɪk(ə)l]
Adventure — 1913 — February Article
冒险 — - — 二月 文章

冒险——1913年——二月文章

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [sɔːlt] [wɪtʃ] [hiː; hi][hæd; həd] ['iːt(ə)n]
FOR THE SALT WHICH HE HAD EATEN
为了 这 盐 哪个 他 有 吃

因为他所吃的盐

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ]
Adventure — 1913 — March
冒险 — - — 行进

冒险——1913年3月

([təʊld][ɪn][ðə; ði] [iːst] — [bʊk])
(Told in the East — BOOK)
(讲述 在 这 东方 — 书)

（东方故事——书籍）

['praɪvət] ['mɜːrdɑːks] [dʒiː] . [siː] . [em] .
PRIVATE MURDOCH'S G . C . M .
私人的 默多克的 G . C . M .

默多克私人 GCM

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl]
Adventure — 1913 — April
冒险 — - — 四月

冒险——1913年——4月

[ðə; ði] - [grænd] ['pri:]
THE GUZZLER'S GRAND PRIX
这 - 盛大 价格

古兹勒大奖赛

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ]
Adventure — 1913 — May
冒险 — - — 可能

冒险——1913年5月

[æt; ət] [mə'nu:vəz]
AT MANEUVERS
在 机动

在演习中

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒu:n]
Adventure — 1913 — June
冒险 — - — 六月

冒险——1913年6月

['hʊkəm] [haɪ]
HOOKUM HAI
钩子 嗨

胡克姆海

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ]
Adventure — 1913 — July
冒险 — - — 七月

冒险——1913年7月

([təʊld][ɪn][ðə; ði] [i:st] — [bʊk])
(Told in the East — BOOK)
(讲述 在 这 东方 — 书)

（东方故事——书籍）

[ðə; ði] [kləʊzd] ['traɪəl] [ɒv; əv][ˌdʌbəl'ju:ˌɛm] .
THE CLOSED TRIAL OF WM .
这 关闭 审判 的 西摩 .

WM 的秘密审判。

['wɔ:kə(r)]
WALKER
沃克

沃克

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔ:gəst] ['ɑ:tɪk(ə)l]
Adventure — 1913 — August Article
冒险 — - — 八月 文章

冒险——1913年8月文章

[ðə; ði] ['letə(r)] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɔ:dərs]
THE LETTER OF HIS ORDERS
这 信 的 他的 订单

他的命令信

[əd'ventʃə(r)] — - — [sep'tembə(r)]
Adventure — 1913 — September
冒险 — - — 九月

冒险——1913年——9月

[ɪn] [ə; eɪ] ['raɪtʃəs] [kɔ:z]
IN A RIGHTEOUS CAUSE
在 一个 正义 原因

为了正义的事业

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)]
Adventure — 1913 — October
冒险 — - — 十月

冒险——1913年10月

[æn; ən] [ə'reɪbiən] [naɪt]
AN ARABIAN NIGHT
一个 阿拉伯 夜晚

一千零一夜

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)]
Adventure — 1913 — November
冒险 — - — 十一月

冒险——1913年——11月

([ðə; ði] ['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

（《英勇的视角》——书籍）

[ðə; ði] ['tempərɪŋ] [ɒv; əv] ['hæri] [blʌnt]
THE TEMPERING OF HARRY BLUNT
这 回火 的 哈利 钝

哈里·布朗特的磨砺

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)]
Adventure — 1913 — December
冒险 — - — 十二月

冒险——1913年12月

[ə; eɪ] ['səʊldʒə(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['dʒentlmən]
A SOLDIER AND A GENTLEMAN
一个 士兵 和 一个 绅士

一名士兵和一位绅士

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri]
Adventure — 1914 — January
冒险 — - — 一月

冒险——1914年1月

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [piːs] [ɒv; əv] ['ɪndiə]
FOR THE PEACE OF INDIA
为了 这 和平 的 印度

为了印度的和平

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] [tuː; tə] ['eɪprəl] (['sɪəriəl] , [θriː] [pɑːts])
Adventure — 1914 — February to April (Serial , 3 parts)
冒险 — - — 二月 到 四月 (序列号 , 3 部分)

冒险故事——1914年——2月至4月（连载，共3部分）

([rʌŋ] [həʊ] — [bʊk])
(Rung Ho — BOOK)
(阶 何 — 书)

（Rung Ho—BOOK）

[ðə; ði] [dʒen'tɪləti] [ɒv; əv] ['aɪkɪ] -
THE GENTILITY OF IKEY BLUMENDALL
这 绅士风度 的 关键 -

艾基·布卢门达尔的绅士风度

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒuːn]
Adventure — 1914 — June
冒险 — - — 六月

冒险——1914年——六月

- [ænd; ənd][ðə; ði] [ɡeɪm]
GULBAZ AND THE GAME
- 和 这 游戏

古尔巴兹和游戏

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ]
Adventure — 1914 — July
冒险 — - — 七月

冒险——1914年——7月

[ðə; ði] [sɒ:d] [ɒv; əv] [ɪ'skæn.də]
THE SWORD OF ISKANDER
这 剑 的 伊斯坎德尔

伊斯坎德之剑

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔ:ɡəst]
Adventure — 1914 — August
冒险 — - — 八月

冒险——1914年——八月

[faʊl] [ɒv; əv][ðə; ði] [zɑ:(r)]
FOUL OF THE CZAR
犯规 的 这 沙皇

触怒沙皇

[əd'ventʃə(r)] — - — [sep'tembə(r)]
Adventure — 1914 — September
冒险 — - — 九月

冒险——1914年——9月

" [ɡəʊ] , [tel] [ðə; ði] [zɑ:(r)] !
" GO , TELL THE CZAR !
" 去 , 告诉 这 沙皇 !

“去告诉沙皇！”

" [əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)]
" Adventure — 1914 — October
" 冒险 — - — 十月

“冒险——1914年10月”

[kɪŋ] [dɪk]
KING DICK
国王 迪克

迪克王

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)]
Adventure — 1914 — November
冒险 — - — 十一月

冒险——1914年——11月

['lɑ:nsɪŋ] [ðə; ði] [weɪl]
LANCING THE WHALE
刺伤 这 鲸

刺杀鲸鱼

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)]
Adventure — 1914 — December
冒险 — - — 十二月

冒险——1914年——12月

[dis'əun] !
DISOWNED !
被断绝关系 !

被逐出家门！

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri]
Adventure — 1915 — January
冒险 — - — 一月

冒险——1915年1月

[nəʊ] [neɪm]
NO NAME
不 姓名

无名氏

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri]
Adventure — 1915 — February
冒险 — - — 二月

冒险——1915年——二月

[ɒn] [tɜːmz]
ON TERMS
在 条款

按条款

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ]
Adventure — 1915 — March
冒险 — - — 行进

冒险——1915年——3月

- [ɑː]
MACHASSAN AH
- 啊

马查桑·阿

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl]
Adventure — 1915 — April
冒险 — - — 四月

冒险——1915年——四月

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

(《英勇的视角》——书籍)

([təʊld][ɪn][ðə; ði] [iːst] — [bʊk])
(Told in the East — BOOK)
(讲述 在 这 东方 — 书)

(东方故事——书籍)

[ə; eɪ] ['temprəri] [treɪd] [ɪn] ['taɪtlz]
A TEMPORARY TRADE IN TITLES
一个 暂时的 贸易 在 标题

临时产权置换

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ]
Adventure — 1915 — May
冒险 — - — 可能

冒险——1915年5月

[ðə; ði] [dʌv] [wɪð] [ə; eɪ] ['brəʊkən] [wɪŋ]
THE DOVE WITH A BROKEN WING
这 鸽子 和 一个 破碎的 翼

折翼鸽

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒuːn]
Adventure — 1915 — June
冒险 — - — 六月

冒险——1915年——六月

[ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld]
THE WINDS OF THE WORLD
这 风 的 这 世界

世界之风

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ][tuː; tə][sep'tembə(r)] (['sɪəriəl][θriː] [pɑːts])
Adventure — 1915 — July to September (Serial 3 parts)
冒险 — - — 七月 到 九月 (序列号 3 部分)

冒险故事——1915年——7月至9月（共3部分）

([ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] — [bʊk])
(The Winds of the World — BOOK)
(这 风 的 这 世界 — 书)

（《世界之风》——书籍）

[ə; eɪ] [drɒp] [ɔː(r)] [tuː] [ɒv; əv] [waɪt] ['tʌkərz] [tʌŋ]
A DROP OR TWO OF WHITE TUCKER'S TONGUE
一个 降低 或者 二 的 白色的 塔克的 舌头

一两滴白塔克的舌头

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] ['ænɪkdəʊt]
Adventure — 1916 — February Anecdote
冒险 — - — 二月 轶事

冒险——1916年——二月轶事

[ðə; ði] [dæmd] [əʊld] ['nɪgə(r)]
THE DAMNED OLD NIGGER
这 该死的 老的 黑鬼

该死的老黑鬼

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ]
Adventure — 1916 — May
冒险 — - — 可能

冒险——1916年5月

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

（《英勇的视角》——书籍）

[kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz]
KING — OF THE KHYBER RIFLES
国王 — 的 这 开伯尔 步枪

开伯尔步枪之王

['ɛvriˌbɑːdiz] — - — [meɪ]
Everybody's — 1916 — May
每个人的 — - — 可能

大家的——1916年——五月

([kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] — [bʊk])
(King — of the Khyber Rifles — BOOK)
(国王 — 的 这 开伯尔 步枪 — 书)

（开伯尔步枪之王——书）

['hɪrə] [sɪŋz] [teɪl]
HIRA SINGH'S TALE
希拉 辛格的 故事

希拉·辛格的故事

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] - [tuː; tə][dɪ'sembə(r)][θriː] (['sɪəriəl][fɔːr] [pɑːts])
Adventure — 1917 — October 18 to December 3 (Serial 4 parts)
冒险 — - — 十月 - 到 十二月 3 (序列号 4 部分)

冒险故事——1917年——10月18日至12月3日（共4期）

(['hɪrə] [sɪŋz] [teɪl] — [bʊk])
(Hira Singh's Tale — BOOK)
(希拉 辛格的 故事 — 书)

（希拉·辛格的故事——书籍）

['blaɪti]
BLIGHTY
英国

布莱蒂

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst] - ['ɑːtɪk(ə)l]
Adventure — 1918 — August 18 Article
冒险 — - — 八月 - 文章

冒险——1918年8月18日文章

[oʊks] [rɪ'spekts] [æn; ən] ['ædvəsəri]
OAKES RESPECTS AN ADVERSARY
橡树 尊重 一个 对手

奥克斯尊重对手

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] [θriː]
Adventure — 1918 — December 3
冒险 — - — 十二月 3

冒险——1918年——12月3日

[ə'merɪkə] [hɔːnz] [ɪn]
AMERICA HORNS IN
美国 角 在

美国号角声

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri] [θriː]
Adventure — 1919 — January 3
冒险 — - — 一月 3

冒险——1919年1月3日

['dʒæksən] ['tæktɪks]
JACKSON TACTICS
杰克逊 策略

杰克逊战术

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] -
Adventure — 1919 — February 18
冒险 — - — 二月 -

冒险——1919年——2月18日

['haɪni] [hɔːnz] ['ɪntuː] [ðə; ði] [geɪm]
HEINIE HORNS INTO THE GAME
海尼 角 进入 这 游戏

海尼·霍恩斯加入比赛

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] -
Adventure — 1919 — March 18
冒险 — - — 行进 -

冒险——1919年——3月18日

[ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bæd] [ʃɪp] ['bundəsrɑːt]
THE END OF THE BAD SHIP BUNDESRATH
这 结尾 的 这 坏的 船 联邦拉特

坏船邦德斯拉特号的终结

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl] -
Adventure — 1919 — April 18
冒险 — - — 四月 -

冒险——1919年——4月18日

[ɒn] [ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv] - ['teb.ɪ.baɪt]
ON THE TRAIL OF TIPOO TIB
在 这 踪迹 的 - 胫骨

追踪蒂普蒂布

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ] [θriː][tuː; tə][dʒʊ'laɪ] - (['sɪəriəl][sɪks] [pɑːts])
Adventure — 1919 — May 3 to July 18 (Serial 6 parts)
冒险 — - — 可能 3 到 七月 - (序列号 6 部分)

冒险——1919年——5月3日至7月18日（共6期）

([ðə; ði]['aɪvəri] [treɪl] — [bʊk])
(The Ivory Trail — BOOK)
(这 象牙 踪迹 — 书)

（象牙之路——书籍）

[ðə; ði] [ʃriːk] [ɒv; əv] [dʌm]
THE SHRIEK OF DUM
这 尖叫 的 笨蛋

达姆的尖叫

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

塔尔博特·蒙迪作(Talbot Mundy Biblio Materials Toward a)
第2/2页

[əd'ventʃə(r)] — - — [sep'tembə(r)][θriː]
Adventure — 1919 — September 3
冒险 — - — 九月 3

冒险——1919年——9月3日

[bə'ræbəs] ['aɪlənd]
BARABBAS ISLAND
巴拉巴 岛

巴拉巴斯岛

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] -
Adventure — 1919 — October 18
冒险 — - — 十月 -

冒险——1919年——10月18日

[ɪn] [ə'lepəʊ] [bə'zɑː(r)]
IN ALEPPO BAZAAR
在 阿勒颇 市场

在阿勒颇集市

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] -
Adventure — 1919 — December 18
冒险 — - — 十二月 -

冒险——1919年——12月18日

[ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv] [zaɪtuːn]
THE EYE OF ZEITOON
这 眼睛 的 泽顿

泽图恩之眼

[rəʊ'mæns] — - — ['februəri]
Romance — 1920 — February
浪漫 — - — 二月

浪漫故事——1920年——二月

([ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv] [zaɪtuːn] — [bʊk])
(The Eye of Zeitoon — BOOK)
(这 眼睛 的 泽顿 — 书)

(《泽顿之眼》——书籍)

[gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz]
GUNS OF THE GODS
枪支 的 这 神

众神之枪

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] [θriː][tuː; tə] [meɪ] [θriː] (['sɪəriəl][faɪv] [pɑːts])
Adventure — 1921 — March 3 to May 3 (Serial 5 parts)
冒险 — - — 行进 3 到 可能 3 (序列号 5 部分)

冒险——1921年——3月3日至5月3日（共5期）

([gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz] — [bʊk])
(Guns of the Gods — BOOK)
(枪支 的 这 神 — 书)

(《众神之枪》——书籍)

[ðə; ði] [əd'ventʃə(r)] [æt; ət] [el] - ['kɛr,æk]
THE ADVENTURE AT EL - KERAK
这 冒险 在 EL - 克拉克

埃尔克拉克探险记

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)] -
Adventure — 1921 — November 10
冒险 — - — 十一月 -

冒险——1921年——11月10日

(- [ænd; ənd] ['ɑːləz] [piːs] — [bʊk])
(Jimgrim and Allah's Peace — BOOK)
(- 和 真主的 和平 — 书)

（吉姆格林与真主的和平——书籍）

['ʌndə(r)] [ðə; ði] [dəʊm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rɒk]
UNDER THE DOME OF THE ROCK
在下面 这 穹顶 的 这 岩石

圆顶清真寺之下

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] -
Adventure — 1921 — December 10
冒险 — - — 十二月 -

冒险——1921年——12月10日

(- [ænd; ənd] ['ɑːləz] [piːs] — [bʊk])
(Jimgrim and Allah's Peace — BOOK)
(- 和 真主的 和平 — 书)

（吉姆格林与真主的和平——书籍）

[ðə; ði] " ['aiblis] " [æt; ət] [lʌd]
THE " IBLIS " AT LUDD
这 " 伊布利斯 " 在 卢德

卢德的“伊布利斯”

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri] -
Adventure — 1922 — January 10
冒险 — - — 一月 -

冒险——1922年1月10日

[ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːn] [θiːvz] [ɒv; əv] [el] - [kə'liːl]
THE SEVENTEEN THIEVES OF EL - KALIL
这 十七 窃贼 的 EL - 卡利尔

埃尔卡利勒的十七名盗贼

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] -
Adventure — 1922 — February 20
冒险 — - — 二月 -

冒险——1922年——2月20日

([ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːn] [θiːvz] [ɒv; əv] [el] - [kə'liːl] — [bʊk])
(The Seventeen Thieves of El - Kalil — BOOK)
(这 十七 窃贼 的 埃尔 - 卡利尔 — 书)

（《埃尔卡利勒的十七个盗贼》——小说）

[ðə; ði] ['laɪən] [ɒv; əv] ['petrə]
THE LION OF PETRA
这 狮子 的 佩特拉

佩特拉的狮子

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] -
Adventure — 1922 — March 10
冒险 — - — 行进 -

冒险——1922年——3月10日

([ðə; ði]['laɪən][ɒv; əv]['petrə] — [bʊk])
(The Lion of Petra — BOOK)
(这 狮子 的 佩特拉 — 书)

（佩特拉之狮——书籍）

[ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz]
THE HUNDRED DAYS
这 百 天

百日

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl] -
Adventure — 1922 — April 10
冒险 — - — 四月 -

冒险——1922年——4月10日

([ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] & [ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə] — [bʊk])
(The Hundred Days & The Woman Ayisha — BOOK)
(这 百 天 & 这 女士 阿伊莎 — 书)

（《百日》与《阿伊莎女人》——书籍）

[ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə]
THE WOMAN AYISHA
这 女士 阿伊莎

女人艾莎

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl] -
Adventure — 1922 — April 20
冒险 — - — 四月 -

冒险——1922年——4月20日

([ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] & [ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə] — [bʊk])
(The Hundred Days & The Woman Ayisha — BOOK)
(这 百 天 & 这 女士 阿伊莎 — 书)

（《百日》与《阿伊莎女人》——书籍）

([ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'i:ʃə] — [bʊk])
(The Woman Ayisha — BOOK)
(这 女士 阿伊莎 — 书)

（《阿伊莎女人》——书籍）

[ðə; ði] [lɒst] ['tru:pə(r)]
THE LOST TROOPER
这 丢失的 骑警

失落的士兵

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ] -
Adventure — 1922 — May 30
冒险 — - — 可能 -

冒险——1922年——5月30日

([ðə; ði] [lɒst] ['tru:pə(r)] — [bʊk])
(The Lost Trooper — BOOK)
(这 丢失的 骑警 — 书)

（《迷失的骑兵》——小说）

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [tʃek]
THE KING IN CHECK
这 国王 在 查看

将军

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒʊ'laɪ] -
Adventure — 1922 — July 10
冒险 — - — 七月 -

冒险——1922年7月10日

([ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [tʃek] — [bʊk])
(The King in Check — BOOK)
(这 国王 在 查看 — 书)

（《将军的棋局》——书籍）

[ə; eɪ] ['siːkrət] [sə'saɪəti]
A SECRET SOCIETY
一个 秘密 社会

一个秘密社团

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst] -
Adventure — 1922 — August 10
冒险 — - — 八月 -

冒险——1922年——8月10日

['məʊzɪz] & ['mɪsɪz] .
MOSES & MRS .
摩西 & 太太 .

摩西和夫人

['eɪntriː]
AINTREE
安特里

安特里

[əd'ventʃə(r)] — - — [sep'tembə(r)] -
Adventure — 1922 — September 10
冒险 — - — 九月 -

冒险——1922年——9月10日

['kuːfuːz] ['riːəl] [tuːm]
KHUFU'S REAL TOMB
胡夫的 真实的 墓

胡夫真正的陵墓

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] -
Adventure — 1922 — October 10
冒险 — - — 十月 -

冒险——1922年——10月10日

([ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [ɒv; əv] ['kuːfuːz] [tuːm] — [bʊk])
(The Mystery of Khufu's Tomb — BOOK)
(这 神秘 的 胡夫的 墓 — 书)

（胡夫陵墓之谜——书籍）

[ðə; ði] [greɪ] [mə'hætmə; mə'hɑːtmə]
THE GRAY MAHATMA
这 灰色的 圣雄甘地

灰色圣雄

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)] -
Adventure — 1922 — November 10
冒险 — - — 十一月 -

冒险——1922年——11月10日

[,riː'print, 'riːprint] :
Reprinted :
转载 :

转载：

['feɪməs] [fæn'tæstɪk] ['mɪstəriz] — - — [dɪ'sembə(r)]
Famous Fantastic Mysteries — 1951 — December
著名的 极好的 谜团 — - — 十二月

著名奇幻悬疑小说——1951年12月

([ðə; ði] [keɪvz] [ɒv; əv]['terə(r)] — [bʊk])
(The Caves of Terror — BOOK)
(这 洞穴 的 恐怖 — 书)

（恐怖洞穴——书籍）

['benɪfɪt] [ɒv; əv] [daʊt]
BENEFIT OF DOUBT
益处 的 怀疑

疑罪从无

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] -
Adventure — 1922 — December 10
冒险 — - — 十二月 -

冒险——1922年——12月10日

(['dʒʌŋg(ə)l][dʒest] — [bʊk])
(Jungle Jest — BOOK)
(丛林 笑话 — 书)

（丛林玩笑——书籍）

['triːz(ə)n]
TREASON
叛国罪

叛国罪

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri] -
Adventure — 1923 — January 10
冒险 — - — 一月 -

冒险——1923年1月10日

[ðə; ði] [naɪn] [ˌʌn'nəʊn]
THE NINE UNKNOWN
这 九 未知

九个未知

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] - [tuː; tə]['eɪprəl] - (['sɪəriəl][faɪv] [pɑːts])
Adventure — 1923 — March 20 to April 30 (Serial 5 parts)
冒险 — - — 行进 - 到 四月 - (序列号 5 部分)

冒险——1923年——3月20日至4月30日（共5期）

([ðə; ði] [naɪn] [ˌʌn'nəʊn] — [bʊk])
(The Nine Unknown — BOOK)
(这 九 未知 — 书)

（九个未知者——书籍）

[daɪ'ænə] [ə'genst] [ðə; ði] [ɪ'fiːʒənz]
DIANA AGAINST THE EPHESIANS
戴安娜 反对 这 以弗所书

戴安娜对抗以弗所人

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst] -
Adventure — 1923 — August 10
冒险 — - — 八月 -

冒险——1923年——8月10日

[ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ɒv; əv] ['mɛldrəm] [streɪndʒ]
THE MARRIAGE OF MELDRUM STRANGE
这 婚姻 的 梅尔德鲁姆 奇怪的

梅尔德鲁姆·斯特兰奇的婚姻

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] -
Adventure — 1923 — October 10
冒险 — - — 十月 -

冒险——1923年10月10日

([ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ɒv; əv] ['mɛldrəm] [streɪndʒ] — [bʊk])
(The Marriage of Meldrum Strange — BOOK)
(这 婚姻 的 梅尔德鲁姆 奇怪的 — 书)

（梅尔德鲁姆·斯特兰奇的婚姻——书籍）

- [tuːθ]
MOHANNED'S TOOTH
- 齿

莫汉德的牙齿

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] -
Adventure — 1923 — December 10
冒险 — - — 十二月 -

冒险——1923年——12月10日

[əʊm; ɒm] ; [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv] - ['væli]
OM ; THE SECRET OF AHBOR VALLEY
OM ; 这 秘密 的 - 谷

唵；阿伯谷的秘密

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] - [tuː; tə][nəʊ'vembə(r)] - (['sɪəriəl][sɪks] [pɑːts])
Adventure — 1924 — October 10 to November 30 (Serial 6 parts)
冒险 — - — 十月 - 到 十一月 - (序列号 6 部分)

冒险——1924年——10月10日至11月30日（共6期）

([əʊm; ɒm] ; [ðə; ði]['siːkrət][ɒv; əv] - ['væli] — [bʊk])
(Om ; the Secret of Ahbor Valley — BOOK)
(唵 ; 这 秘密 的 - 谷 — 书)

（唵；阿博尔山谷的秘密——书籍）

[trɑːs] [ɒv; əv] ['sæməθreis]
TROS OF SAMOTHRACE
tros 的 萨莫色雷斯

萨莫色雷斯的特罗斯

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] -
Adventure — 1925 — February 10
冒险 — - — 二月 -

冒险——1925年——2月10日

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

[ðə; ði] ['enəmi] [ɒv; əv] [rəʊm]
THE ENEMY OF ROME
这 敌人 的 罗马

罗马之敌

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl] -
Adventure — 1925 — April 10
冒险 — - — 四月 -

冒险——1925年——4月10日

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

['prɪznər] [ɒv; əv][wɔː(r)]
PRISONERS OF WAR
囚犯 的 战争

战俘

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒuːn] -
Adventure — 1925 — June 10
冒险 — - — 六月 -

冒险——1925年——6月10日

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

['ædmərəl] [ɒv; əv] ['sizərz] [fliːt]
ADMIRAL OF CAESAR'S FLEET
上将 的 凯撒的 舰队

凯撒舰队的海军上将

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] -
Adventure — 1925 — October 10
冒险 — - — 十月 -

冒险——1925年——10月10日

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

[ðə; ði] ['dɑːnsɪŋ] [gˈɜːlz] [ɒv; əv] ['geɪdz]
THE DANCING GIRLS OF GADES
这 跳舞 女孩们 的 加德斯

加的斯的舞女

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)] -
Adventure — 1925 — December 10
冒险 — - — 十二月 -

冒险——1925年——12月10日

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

[ðə; ði] ['mesɪndʒə(r)] [ɒv; əv] ['destəni]
THE MESSENGER OF DESTINY
这 信使 的 命运

命运的使者

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] - , - , - (['sɪəriəl][θriː] [pɑːts])
Adventure — 1926 — February 10 , 20 , 30 (Serial 3 parts)
冒险 — - — 二月 - , - , - (序列号 3 部分)

冒险——1926年——2月10日、20日、30日（系列3部分）

([trɑːs][ɒv; əv] ['sæməθreis] — [bʊk])
(Tros of Samothrace — BOOK)
(特罗斯 的 萨莫色雷斯岛 — 书)

（萨莫色雷斯的特罗斯——书籍）

['ræmzdən]
RAMSDEN
拉姆斯登

拉姆斯登

[əd'ventʃə(r)] — - — [dʒuːn][eit][tuː; tə] ['ɔːgəst] [eit] (['sɪəriəl][faɪv] [pɑːts])
Adventure — 1926 — June 8 to August 8 (Serial 5 parts)
冒险 — - — 六月 8 到 八月 8 (序列号 5 部分)

冒险——1926年——6月8日至8月8日（共5期）

([ðə; ði] ['dɛvəlz] [gɑːd] — [bʊk])
(The Devil's Guard — BOOK)
(这 魔鬼的 警卫 — 书)

(《魔鬼卫队》——小说)

(['ræmzdən] — [bʊk])
(Ramsden — BOOK)
(拉姆斯登 — 书)

(拉姆斯登—书籍)

[ðə; ði] ['fɔːlɪŋ] [stɑː(r)]
THE FALLING STAR
这 坠落 星星

陨落之星

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)] -
Adventure — 1926 — October 23
冒险 — - — 十月 -

冒险——1926年——10月23日

(['siːzə(r)] [daɪz] — [bʊk])
(Caesar Dies — BOOK)
(凯撒 死亡 — 书)

(凯撒之死——书籍)

[ðə; ði] [red] [fleɪm] [ɒv; əv] -
THE RED FLAME OF ERINPURA
这 红色的 火焰 的 -

埃林普拉的赤焰

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri][wʌn]
Adventure — 1927 — January 1
冒险 — - — 一月 1

冒险——1927年——1月1日

([ðə; ði] [red] [fleɪm] [ɒv; əv] - — [bʊk])
(The Red Flame of Erinpura — BOOK)
(这 红色的 火焰 的 - — 书)

(埃林普拉的赤焰——书籍)

[wen] [treɪlz] [wɜː(r); wə(r)] [njuː]
WHEN TRAILS WERE NEW
什么时候 小径 是 新的

当小径刚刚开辟时

['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] — - — [ɒk'təʊbə(r)] - [tuː; tə] [dɪ'sembə(r)] [wʌn] (['sɪəriəl] [sɪks] [pɑːts])
Argosy - All - Story — 1928 — October 27 to December 1 (Serial 6 parts)
阿尔戈西 - 全部 - 故事 — - — 十月 - 到 十二月 1 (序列号 6 部分)

《阿尔戈西全集》——1928年——10月27日至12月1日(共6期)

([ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb] — [bʊk])
(The Gunga Sahib — BOOK)
(这 贡加 萨希布 — 书)

(《贡加萨希布》——书籍)

([wen] [treɪlz] [wɜː(r); wə(r)] [njuː] — [bʊk])
(When Trails Were New — BOOK)
(什么时候 小径 是 新的 — 书)

(当小径还是新路的时候——书籍)

[ðə; ði] [wiːl] [ɒv; əv] ['destəni]
THE WHEEL OF DESTINY
这 车轮 的 命运

命运之轮

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)][wʌn]
Adventure — 1928 — November 1
冒险 — - — 十一月 1

冒险——1928年——11月1日

([ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb] — [bʊk])
(The Gunga Sahib — BOOK)
(这 贡加 萨希布 — 书)

（《贡加萨希布》——书籍）

[ðə; ði] [bɪg] [liːg] ['mɪrək(ə)l]
THE BIG LEAGUE MIRACLE
这 大的 联盟 奇迹

大联盟奇迹

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)] -
Adventure — 1928 — November 15
冒险 — - — 十一月 -

冒险——1928年——11月15日

[ɒn] [ðə; ði] [rəʊd] [tuː; tə] ['ɑːləz] ['hev(ə)n]
ON THE ROAD TO ALLAH'S HEAVEN
在 这 路 到 真主的 天堂

通往真主天堂的路上

[əd'ventʃə(r)] — - — [dɪ'sembə(r)][wʌn]
Adventure — 1928 — December 1
冒险 — - — 十二月 1

冒险——1928年——12月1日

['gəʊldən] ['rɪvə(r)]
GOLDEN RIVER
金的 河

金河

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri][wʌn]
Adventure — 1929 — January 1
冒险 — - — 一月 1

冒险——1929年——1月1日

[ə; eɪ] ['tʌkɪt] [ɒv; əv] [drʌmz]
A TUCKET OF DRUMS
一个 塔克特 的 鼓

一小堆鼓

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] [wʌn]
Adventure — 1929 — February 1
冒险 — - — 二月 1

冒险——1929年——2月1日

[həʊ][fɔː(r); fə(r)] ['lʌndən] [taʊn]
HO FOR LONDON TOWN
总部 为了 伦敦 镇

HO 前往伦敦城

['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] — - — ['februəri] [ˌtuː'tuː][tuː; tə] ['februəri] - (['sɪəriəl][fɔːr] [pɑːts])
Argosy - All - Story — 1929 — February 2 to February 23 (Serial 4 parts)
阿尔戈西 - 全部 - 故事 — - — 二月 2 到 二月 - (序列号 4 部分)

《阿尔戈西全集》——1929年2月2日至2月23日（共4期）

(['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . — [bʊk])
(W . H . — BOOK)
(W . H . — 书)

（白宫—图书）

([ðə; ði] [kwiːnz] ['wɒrənt] — ['pɒkɪtbʊk])
(The Queen's Warrant — POCKETBOOK)
(这 女王大学 保证 — 袖珍书)

（女王的委任状——袖珍书）

[ɪn] [əʊld] [ˌnɑː'rɑːdə] [fɔːt]
IN OLD NARADA FORT
在 老的 那罗陀 堡

在古老的纳拉达堡

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] -
Adventure — 1929 — February 15
冒险 — - — 二月 -

冒险——1929年——2月15日

[əsɑːkəs] ['æləbaɪ]
ASOKA'S ALIBI
阿育王 不在场证明

阿索卡的不在场证明

['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] — [mɑːtʃ] [naɪn][tuː; tə] [mɑːtʃ] - — - (['sɪəriəl][θriː] [pɑːts])
Argosy - All - Story — March 9 to March 23 — 1929 (Serial 3 parts)
阿尔戈西 - 全部 - 故事 — 行进 9 到 行进 - — - (序列号 3 部分)

《阿尔戈西全集》——1929年3月9日至3月23日（共3期）

[baɪ]['ælə; ə'lɑː] [huː] [meɪd] [t'aɪgəz]
BY ALLAH WHO MADE TIGERS
经过 真主 WHO 制成 老虎

以创造老虎的真主的名义发誓

['ɑːgəsi] - [ɔːl] - ['stɔːri] — - — ['eɪprəl] - [tuː; tə] [meɪ] - (['sɪəriəl][θriː] [pɑːts])
Argosy - All - Story — 1929 — April 27 to May 11 (Serial 3 parts)
阿尔戈西 - 全部 - 故事 — - — 四月 - 到 可能 - (序列号 3 部分)

《阿尔戈西全集》——1929年——4月27日至5月11日（共3期）

[fleɪm] [ɒv; əv] ['kruːəlti]
FLAME OF CRUELTY
火焰 的 残酷

残酷之火

[rəʊ'mæns] — - — ['ɔːgəst]
Romance — 1929 — August
浪漫 — - — 八月

浪漫故事——1929年——八月

[ðə; ði] [ɪn'vɪzəb(ə)l] [gʌnz] [ɒv; əv] [kə'bʊl]
THE INVISIBLE GUNS OF KABUL
这 无形的 枪支 的 喀布尔

喀布尔的隐形枪炮

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)][wʌn][tuː; tə][dɪ'sembə(r)][wʌn] (['sɪəriəl][faɪv] [pɑːts])
Adventure — 1929 — October 1 to December 1 (Serial 5 parts)
冒险 — - — 十月 1 到 十二月 1 (序列号 5 部分)

冒险——1929年——10月1日至12月1日（共5期）

([kɒk] [əʊ] - [ðə; ði] [nɔːθ] — [bʊk])
(Cock O ' the North — BOOK)
(公鸡 哦 - 这 北 — 书)

（北方雄鸡——书籍）

[kən'sɪstənt] ['enihaʊ]
CONSISTENT ANYHOW
持续的 无论如何

无论如何都保持一致

[əd'ventʃə(r)] — - — ['februəri] [wʌn]
Adventure — 1930 — February 1
冒险 — - — 二月 1

冒险——1930年——2月1日

[ðə; ði] [ə'feə(r)] [æt; ət] -
THE AFFAIR AT KALIGAON
这 事务 在 -

卡利冈事件

['ɑːgəsi] — - — [meɪ] - [tuː; tə][dʒuːn]['sɛvən] (['sɪəriəl][θriː] [pɑːts])
Argosy — 1930 — May 24 to June 7 (Serial 3 parts)
阿尔戈西 — - — 可能 - 到 六月 7 (序列号 3 部分)

Argosy—1930—5月24日至6月7日（系列3部分）

[kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld]
KING OF THE WORLD
国王 的 这 世界

世界之王

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)] - [tuː; tə] ['februəri] - , - (['sɪəriəl]['sɛvən] [pɑːts])
Adventure — 1930 — November 15 to February 15 , 1931 (Serial 7 parts)
冒险 — - — 十一月 - 到 二月 - , - (序列号 7 部分)

冒险——1930年11月15日至1931年2月15日（共7期）

(- — [bʊk])
(Jimgrim — BOOK)
(- — 书)

（吉姆格林——书）

['elɪfənt] [sɑːb; 'sɑːhɪb]
ELEPHANT SAHIB
大象 萨希布

大象先生

['ɑːgəsi] — - — [dɪ'sembə(r)][sɪks][tuː; tə]['dʒænjuəri] - , - (['sɪəriəl][sɪks] [pɑːts])
Argosy — 1930 — December 6 to January 10 , 1931 (Serial 6 parts)
阿尔戈西 — - — 十二月 6 到 一月 - , - (序列号 6 部分)

Argosy—1930—1930年12月6日至1931年1月10日（第6期）

[blæk] [flæg]
BLACK FLAG
黑色的 旗帜

黑旗乐队

[əd'ventʃə(r)] — - — [meɪ] [wʌn]
Adventure — 1931 — May 1
冒险 — - — 可能 1

冒险——1931年——5月1日

[ðə; ði][mæn] [ɒn] [ðə; ði][mæt]
THE MAN ON THE MAT
这 男人 在 这 垫

垫子上的男人

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst] [wʌn]
Adventure — 1931 — August 1
冒险 — - — 八月 1

冒险——1931年——8月1日

[ðə; ði]['bɑːbuː]
THE BABU
这 巴布

巴布

[əd'ventʃə(r)] — - — [ɒk'təʊbə(r)][wʌn]
Adventure — 1931 — October 1
冒险 — - — 十月 1

冒险——1931年——10月1日

[ðə; ði] [aɪ] [tiːθ] [ɒv; əv][oʊ'hɑːrə]
THE EYE TEETH OF O'HARA
这 眼睛 牙齿 的 奥哈拉

奥哈拉的尖牙

[əd'ventʃə(r)] — - — [nəʊ'vembə(r)][wʌn]
Adventure — 1931 — November 1
冒险 — - — 十一月 1

冒险——1931年——11月1日

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

(《英勇的视角》——书籍)

[keɪs] -
CASE 13
案件 -

案例13

[əd'ventʃə(r)] — - — ['dʒænjuəri][wʌn]
Adventure — 1932 — January 1
冒险 — - — 一月 1

冒险——1932年1月1日

- [goʊs] , [ðə; ði] ['gaɪlləs]
CHULLUNDER GHOSE , THE GUILELESS
- 鬼魂 , 这 朴实

丘伦德幽灵，无辜者

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] [wʌn]
Adventure — 1932 — March 1
冒险 — - — 行进 1

冒险——1932年——3月1日

['wɑːtuː] ([ə; eɪ] [ˌremɪ'nɪsns])
WATU (a reminiscence)
瓦图 (一个 怀旧)

WATU（回忆录）

[əd'ventʃə(r)] — - — ['eɪprəl][wʌn]
Adventure — 1932 — April 1
冒险 — - — 四月 1

冒险——1932年——4月1日

[waɪt] [t'aɪgəz]
WHITE TIGERS
白色的 老虎

白虎

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst] [wʌn][tuː; tə] ['ɔːgəst] - (['sɪəriəl][ˌtuː'tuː] [pɑːts])
Adventure — 1932 — August 1 to August 15 (Serial 2 parts)
冒险 — - — 八月 1 到 八月 - (序列号 2 部分)

冒险——1932年——8月1日至8月15日（共2部分）

[siː] . [ai] . [diː] .
C . I . D .
C . 我 . D .

刑事调查局

[əd'ventʃə(r)] — - — [mɑːtʃ] [wʌn][tuː; tə]['eɪprəl] - (['sɪəriəl][fɔːr] [pɑːts])
Adventure — 1933 — March 1 to April 15 (Serial 4 parts)
冒险 — - — 行进 1 到 四月 - (序列号 4 部分)

冒险——1933年——3月1日至4月15日（共4期）

([siː] . [ai] . [diː] . — [bʊk])
(C . I . D . — BOOK)
(C . 我 . D . — 书)

（CID—BOOK）

[ðə; ði][mæn][frɒm; frəm] [puːntʃ]
THE MAN FROM POONCH
这 男人 从 蓬奇

来自蓬奇的男人

['ɑːgəsi] — - — [dʒuːn] -
Argosy — 1933 — June 17
阿尔戈西 — - — 六月 -

Argosy—1933—6月17日

([ðə; ði]['væliənt] [vjuː] — [bʊk])
(The Valiant View — BOOK)
(这 英勇 看法 — 书)

（《英勇的视角》——书籍）

[ðə; ði] [red] [siː] ['kɑːgəʊ]
THE RED SEA CARGO
这 红色的 海 货物

红海货物

[əd'ventʃə(r)] — - — ['ɔːgəst]
Adventure — 1933 — August
冒险 — - — 八月

冒险——1933年——八月

[mɪlk] [ɒv; əv][ðə; ði] [muːn]
MILK OF THE MOON
牛奶 的 这 月亮

月之乳

['ɑːgəsi] — - — [sep'tembə(r)] -
Argosy — 1933 — September 17
阿尔戈西 — - — 九月 -

Argosy—1933—9月17日

['kæm(ə)rə]
CAMERA
相机

相机

['ɑːgəsi] — - — ['dʒænjuəri][sɪks]
Argosy — 1934 — January 6
阿尔戈西 — - — 一月 6

Argosy—1934—1月6日

[ðə; ði] [gɒdz] [siːm] [kən'tentɪd]
THE GODS SEEM CONTENTED
这 神 似乎 满足

众神似乎很满意

['ɑːgəsi] — - — [sep'tembə(r)] -
Argosy — 1934 — September 15
阿尔戈西 — - — 九月 -

Argosy—1934—9月15日

[ˌbenˈgɔːl] [rɪˈbeljən]
BENGAL REBELLION
孟加拉 叛乱

孟加拉叛乱

[bluː] [bʊk] — - — [ˈdʒænjuəri]
Blue Book — 1935 — January
蓝色的 书 — - — 一月

蓝皮书—1935年—1月

[ˈbæt(ə)l] [ˈsteɪʃnz]
BATTLE STATIONS
战斗 车站

战斗岗位

[ədˈventʃə(r)] — - — [meɪ] [wʌn]
Adventure — 1935 — May 1
冒险 — - — 可能 1

冒险——1935年——5月1日

([ˈpɜːp(ə)l][ˈpaɪrət] — [bʊk])
(Purple Pirate — BOOK)
(紫色的 海盗 — 书)

（紫色海盗——书籍）

[ˌkliəˈpætrəz] [ˈprɒmɪs]
CLEOPATRA'S PROMISE
克利奥帕特拉的 承诺

克利奥帕特拉的承诺

[ədˈventʃə(r)] — - — [dʒuːn] -
Adventure — 1935 — June 15
冒险 — - — 六月 -

冒险——1935年——6月15日

([ˈpɜːp(ə)l][ˈpaɪrət] — [bʊk])
(Purple Pirate — BOOK)
(紫色的 海盗 — 书)

（紫色海盗——书籍）

[ˈpɜːp(ə)l] [ˈpaɪrət]
PURPLE PIRATE
紫色的 海盗

紫色海盗

[ədˈventʃə(r)] — - — [ˈɔːgəst] -
Adventure — 1935 — August 15
冒险 — - — 八月 -

冒险——1935年——8月15日

([ˈpɜːp(ə)l][ˈpaɪrət] — [bʊk])
(Purple Pirate — BOOK)
(紫色的 海盗 — 书)

（紫色海盗——书籍）

[fliːts] [ɒv; əv][ˈfaɪə(r)]
FLEETS OF FIRE
舰队 的 火

火力舰队

[ədˈventʃə(r)] — - — [ɒkˈtəʊbə(r)][wʌn]
Adventure — 1935 — October 1
冒险 — - — 十月 1

冒险——1935年——10月1日

(	['pɜ:p(ə)l]	['paɪrət]	—	[bʊk]	)
(	**Purple**	**Pirate**	**—**	**BOOK**	**)**
(	紫色的	海盗	—	书	)

（紫色海盗——书籍）

[ðə; ði]	[wʊlf]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[pɑ:s]
THE	**WOLF**	**OF**	**THE**	**PASS**
这	狼	的	这	经过

山口之狼

[ɔ:l]	['eɪsɪz]	—	-	—	[heɪ]
All	**Aces**	**—**	**1936**	**—**	**Hay**
全部	王牌	—	-	—	干草

全王牌——1936——海伊

[ðə; ði]	['elɪfənt]	[weɪts]
THE	**ELEPHANT**	**WAITS**
这	大象	等待

大象在等待

[ʃɔ:t]	['stɔ:riz]	—	-	—	['februəri]	-
Short	**Stories**	**—**	**1937**	**—**	**February**	**25**
短的	故事	—	-	—	二月	-

短篇小说集——1937年——2月25日

[kəm'pænjən]	[ɪn]	[ɑ:mz]
COMPANION	**IN**	**ARMS**
伴侣	在	武器

战友

[əd'ventʃə(r)]	—	-	—	[nəʊ'vembə(r)]
Adventure	**—**	**1937**	**—**	**November**
冒险	—	-	—	十一月

冒险——1937年——11月

['rəʊmən]	['hɒlədeɪ]
ROMAN	**HOLIDAY**
罗马	假期

罗马假日

['gəʊldən]	[fli:s]	—	-	—	[ɒk'təʊbə(r)]
Golden	**Fleece**	**—**	**1938**	**—**	**October**
金的	羊毛	—	-	—	十月

金羊毛——1938年——10月

[ðə; ði]	[naɪt]	[ðə; ði]	[klɒks]	[stɒpt]
THE	**NIGHT**	**THE**	**CLOCKS**	**STOPPED**
这	夜晚	这	时钟	停止

时钟停止的那一夜

[əd'ventʃə(r)]	—	-	—	[mɑ:tʃ]
Adventure	**—**	**1941**	**—**	**March**
冒险	—	-	—	行进

冒险——1941年——3月

[ɒdz]	[ɒn]	[ðə; ði]	['prɒfɪt]
ODDS	**ON**	**THE**	**PROPHET**
赔率	在	这	先知

先知的赔率

[ʃɔ:t]	['stɔ:riz]	—	-	—	['ɔ:gəst]	-
Short	**Stories**	**—**	**1941**	**—**	**August**	**10**
短的	故事	—	-	—	八月	-

短篇小说集——1941年8月10日

[fʊl] [muːn]
FULL MOON
满的 月亮

满月

['feɪməs] [fæn'tæstɪk] ['mɪstəriz] — - — ['februəri]
Famous Fantastic Mysteries — 1953 — February
著名的 极好的 谜团 — - — 二月

著名奇幻悬疑小说——1953年——2月

([fʊl] [muːn] — [bʊk])
(Full Moon — BOOK)
(满的 月亮 — 书)

（满月——书籍）

([ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [dɔː(r)] — [bʊk])
(There Was A Door — BOOK)
(那里 曾是 一个 门 — 书)

（《有一扇门》——书籍）

['rɪt(ə)n] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] [pen] - [neɪm] [ɒv; əv] ['wɔːltə] [gɔːlt] [ðiːz] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] ['bɪli] [bleɪn] ,
Written under the pen - name of WALTER GALT these tales of Billy Blain ,
书面 在下面 这 笔 - 姓名 的 沃尔特 高尔特 这些 故事 的 比利 布莱恩 ,
['pjuːdʒɪlɪst] — [ɔːl] [frɒm; frəm] [əd'ventʃə(r)] [ˌmægə'ziːn]
pugilist — all from Adventure Magazine
拳师 — 全部 从 冒险 杂志

这些以笔名沃尔特·高尔特（WALTER GALT）撰写的关于拳击手比利·布莱恩的故事——全部刊登于《冒险杂志》

[ðə; ði] ['gɒnə(r)] - — ['februəri]
THE GONER 1912 — February
这 倒霉蛋 - — 二月

《逝者》1912年2月

[ðə; ði] ['sekənd] [rʌŋ] - — [dʒuːn]
THE SECOND RUNG 1912 — June
这 第二 梯子 - — 六月

第二梯队 1912年6月

- [lʌk] - — ['ɔːgəst]
DORG'S LUCK 1912 — August
- 运气 - — 八月

多格的运气 1912年8月

[ə'krɒs] [ðə; ði] ['kʌlə(r)] [laɪn] - — [ɒk'təʊbə(r)]
ACROSS THE COLOR LINE 1912 — October
穿过 这 颜色 线 - — 十月

跨越种族界限 1912年10月

[lʌv] [ænd; ənd] [wɔː(r)] - — [nəʊ'vembə(r)]
LOVE AND WAR 1912 — November
爱 和 战争 - — 十一月

爱与战争 1912年11月

[ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lædə(r)] - — [dɪ'sembə(r)]
THE TOP OF THE LADDER 1912 — December
这 顶部 的 这 梯子 - — 十二月

巅峰时刻 1912年12月

[wʌn] [jɪə(r)] ['leɪtə(r)] - — ['februəri]
ONE YEAR LATER 1913 — February
一 年 之后 - — 二月

一年后，1913年2月

['nʌθɪŋ] ['duːɪŋ] - — [sep'tembə(r)]
NOTHING DOING 1914 — September
没有什么 正在做 - — 九月

1914年9月，无所事事

[ðə; ði] [rɪ'tɜːn] [ɒv; əv] ['bɪli] [bleɪn] - — [nəʊ'vembə(r)]
THE RETURN OF BILLY BLAIN 1914 — November
这 返回 的 比利 布莱恩 - — 十一月

比利·布莱恩的回归 1914年11月

['bɪli] [bleɪn] [iːts] ['bɪskɪts] - — ['dʒænjuəri]
BILLY BLAIN EATS BISCUITS 1916 — January
比利 布莱恩 吃 饼干 - — 一月

比利·布莱恩吃饼干 1916年1月

['bɪli] [bleɪnz]
BILLY BLAIN'S
比利 布莱恩的

比利·布莱恩

['ʌnjənz] [ænd; ənd] ['gɑːlɪk] - — ['februəri]
ONIONS AND GARLIC 1916 — February
洋葱 和 蒜 - — 二月

洋葱和大蒜 1916年2月

[tuː] ['ɑːtɪk(ə)lz] ['ʌndə(r)] [ðɪs] [pen] - [neɪm]
Two articles under this pen - name
二 文章 在下面 这 笔 - 姓名

以这个笔名发表的两篇文章

['frɑːnsɪs] ['bænəmən] — [ə; eɪ] [mæn] [ɒv; əv] ['mɪst(ə)ri] & ['hɪstri; 'hɪstəri] - — [meɪ]
FRANCIS BANNERMAN — A MAN OF MYSTERY & HISTORY 1912 — May
弗朗西斯 旗手 — 一个 男人 的 神秘 & 历史 - — 可能

弗朗西斯·班纳曼——一位充满神秘色彩的历史人物 1912年5月

['elɪfənt] ['hʌntɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] - — [dʒʊ'laɪ]
ELEPHANT HUNTING FOR A LIVING 1912 — July
大象 打猎 为了 一个 活的 - — 七月

以猎象为生 1912年7月

[hɪz; ɪz] ['sɑːgəz] ; [wɪð] [ə; eɪ] ['stɔːri] ['siːkwəns] [ɒv; əv] ['veəriəs] ['kærəktəz] [baɪ] ['dɑːktər; draɪv] . [dʒeɪ] . [lɔɪd] ['iːtn]
His sagas ; with a story sequence of various characters by Dr . J . Lloyd Eaton
他的 传奇故事 ; 和 一个 故事 顺序 的 各种各样的 人物 经过 博士 . J . 劳埃德 伊顿

他的传奇故事；由J·劳埃德·伊顿博士创作的各种人物故事序列

['tɔːlbət; 'tɒl-] ['mʌndi] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [prə'lɪfɪk] ['raɪtə(r)] [ɒv; əv] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] [teɪlz; 'teɪliːz] [ænd; ənd] ['stɔːriz] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] - [ɪn'triːg] ,
Talbot Mundy was a prolific writer of historical tales and stories of adventure - intrigue ,
塔尔博特 蒙迪 曾是 一个 多产的 作家 的 历史 故事 和 故事 的 冒险 - 阴谋 ,

塔尔博特·蒙迪是一位多产的作家，创作了许多历史故事和冒险悬疑故事。

[hɪz; ɪz] [pə'tɪkjələ(r)] ['fɔːteɪ] ['biːɪŋ] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] ['ɪndiə] [ænd; ənd] [ðə; ði] [nɪə(r)] [iːst] .
his particular forte being tales of India and the Near East .
他的 特别的 长处 存在 故事 的 印度 和 这 靠近 东方 .

他尤其擅长讲述印度和近东的故事。

[twelv] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['nɒv(ə)lz][ɑː(r); ə(r)] ['lɪstɪd] [ɪn][ðə; ði] ['tʃeklɪst] [ɒv; əv] [fæn'tæstɪk] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
Twelve of his novels are listed in THE CHECKLIST OF FANTASTIC LITERATURE
十二 的 他的 小说 是 列出 在 这 检查清单 的 极好的 文学

, [wɪð] [θiːmz] [ɒv; əv]['mɪstɪsɪzəm] ,
, with themes of mysticism ,
, 和 主题 的 神秘主义 ,

他的十二部小说被列入《奇幻文学清单》，这些小说都以神秘主义为主题。

[blæk] ['vɜːsəs] [waɪt] ['mædʒɪk] , [lɒst] - [reɪs] , [ænd; ənd]['iːv(ə)n] [truː] ['saɪəns] ['fɪkʃ(ə)n] .
black versus white magic , lost - race , and even true science fiction .
黑色的 相对 白色的 魔法 , 丢失的 - 种族 , 和 甚至 真的 科学 小说 .

黑魔法与白魔法、失落的种族，甚至是真正的科幻小说。

['meni] ['ʌðə(r)z][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['stɔːriz] [ɑː(r); ə(r)] ['bɔːdəlaɪn] [fæn'tæstɪk] .
Many others of his stories are borderline fantastics .
许多 其他的 的 他的 故事 是 边缘 太棒了 .

他的其他许多故事都近乎奇幻。

[ɪn][ðə; ði] [fiːld] [ɒv; əv][fæn'tæstɪk]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][hɪz; ɪz] [wɜːks] [ɑː(r); ə(r)] ['haɪli] [praɪzd] (['ɒf(ə)n] ['haɪli]
In the field of fantastic literature his works are highly prized (often highly
在 这 场地 的 极好的 文学 他的 作品 是 高度 珍贵的 (经常 高度

[praɪst] ,
priced ,
定价 ,

在奇幻文学领域，他的作品备受推崇（通常价格很高），

['ɔːlsəʊ]) [ænd; ənd] ['meni] [sʌtʃ] ['ridər] [faɪnd] , ['pɒsəbli] [tuː; tə][ðeə(r)] [sə'praɪz] , [ðæt] [ðeɪ] ['ɔːlsəʊ]
also) and many such readers find , possibly to their surprise , that they also
还) 和 许多 这样的 读者 寻找 , 可能 到 他们的 惊喜 , 那 他们 还

[ɪn'dʒɔɪ][hɪz; ɪz]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
enjoy his other stories .
享受 他的 其他 故事 .

而且）许多这样的读者可能会惊讶地发现，他们也很喜欢他的其他故事。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi] [djuː] [ɪn][sʌm; səm] [pɑːt] [tuː; tə][ðə; ði][fækt] [ðæt] ['mʌndi] [juːst] [ðə; ði] [seɪm] ['kærəktəz]
This may be due in some part to the fact that Mundy used the same characters
这 可能 是 到期的 在 一些 部分 到 这 事实 那 蒙迪 用过的 这 相同的 人物

['əʊvə(r)][ænd; ənd]['əʊvə(r)] [ə'gen] ,
over and over again ,
超过 和 超过 再次 ,

这或许部分是由于蒙迪反复使用相同的角色所致。

[ɪn]['nɒv(ə)lz][ɪn] [wɪtʃ] [iːtʃ] [pleɪd] [ðə; ði] [liːd] [ænd; ənd][æz; əz][sʌb] - ['kærəktəz] [ɪn]['ʌðə(r)]['nɒv(ə)lz] .
in novels in which each played the lead and as sub - characters in other novels .
在 小说 在 哪个 每个 玩 这 带领 和 作为 子 - 人物 在 其他 小说 .

在他们各自担任主角的小说中，以及在其他小说中担任配角的小说中。

[wʌn] [kiːps] ['miːtɪŋ] [əʊld] [frendz] .
One keeps meeting old friends .
一 保持 会议 老的 朋友们 .

你不断遇到老朋友。

[ðɪs] [liːdz] [tuː; tə][wʌn] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] ['riːdɪŋ] ['mʌndi] , [haʊ'evə(r)] .
This leads to one difficulty in reading Mundy , however .
这 线索 到 一 困难 在 阅读 蒙迪 , 然而 .

但这导致阅读蒙迪的作品时存在一个困难。

[ɪf] [wʌn][ɪz]['gəʊɪŋ][tuː; tə] [miːt] [ðiːz] ['kærəktəz] ,
If one is going to meet these characters ,
如果 一 是 去 到 见面 这些 人物 ,

如果要与这些角色见面，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mʌtʃ] [mɔː(r)][ɪn'dʒɔɪəb(ə)l][tuː; tə] [wɒtʃ] [ðem; ðəm] [dɪ'veləp] [frɒm; frəm] [bɜːθ] , [səʊ][tuː; tə]
it is much more enjoyable to watch them develop from birth , so to
它 是 很多 更多的 令人愉悦 到 手表 他们 发展 从 出生 , 所以 到
[spiːk] — [ænd; ənd][nɒt] [vaɪs] ['vɜːsə] ,
speak — and not vice versa ,
说话 — 和 不是 副 反之亦然 ,

看着他们从出生开始成长，而不是反过来，要有趣得多。

[laɪk] ['kʌmɪŋ] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['θɪətə(r)] [ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]['pɪktʃə(r)] .
like coming into a theatre in the middle of the picture .
喜欢 未来 进入 一个 剧院 在 这 中间 的 这 图片 .

就像电影放到一半才进电影院一样。

[bʌt; bət] , [ə; eɪ] ['riːdɪŋ] ['siːkwəns] [ɪz][ə; eɪ]['riːəl] ['dɪfɪkəlti] .
But , a reading sequence is a real difficulty .
但 , 一个 阅读 顺序 是 一个 真实的 困难 .

但是，阅读顺序确实是个难题。

[iːtʃ] ['stɔːri][ɪz] [kəm'pliːt] [ɪn][ɪt'self] ,
Each story is complete in itself ,
每个 故事 是 完全的 在 本身 ,

每个故事都是一个完整的故事。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['kærəktəz] [ɑː(r); ə(r)][ˌɑːr 'iː] - ['ʃʌfld] ['ɪntuː] ['veəriəs] [ˌkɒmbɪ'neɪʃnz] [ænd; ənd] ['eni] [wʌn]
but the characters are re - shuffled into various combinations and any one
但 这 人物 是 关于 - 洗牌 进入 各种各样的 组合 和 任何 一
[ɒv; əv][ðem; ðəm] [meɪ] ,
of them may ,
的 他们 可能 ,

但是这些角色被重新排列组合，其中任何一个角色都可能……

[ænd; ənd] [dʌz] , [straɪk] [ɒf] ['ɪntuː][ə; eɪ]['nɒv(ə)l][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] ,
and does , strike off into a novel of his own ,
和 做 , 罢工 离开 进入 一个 小说 的 他的 自己的 ,

于是，他开始创作自己的小说。

['əʊnli][tuː; tə] [ˌriːə'pɪə(r)] [æt; ət][ə; eɪ]['leɪtə(r)] [deɪt] [ɪn][sʌm; səm][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n] [wɪð] ['ʌðə(r)] [sʌtʃ]
only to reappear at a later date in some combination with other such
仅有的 到 再现 在 一个 之后 日期 在 一些 组合 和 其他 这样的
['kærəktəz] .
characters .
人物 .

只是之后会以某种组合形式与其他类似角色再次出现。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kən'fjuːzɪŋ] , [tuː; tə] [seɪ] [ðə; ði] [liːst] .
It is confusing , to say the least .
它 是 令人困惑 , 到 说 这 至少 .

这真是令人困惑，说得委婉点。

[tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː][tuː; tə][ðə; ði] [kən'fjuːʒn] , [ɔːl][ɔː(r)] ['nɪəli] [ɔːl][ɒv; əv] ['mʌndiz] ['stɔːriz] [fɜːst] [ə'pɪəd]
To add to the confusion , all or nearly all of Mundy's stories first appeared
到 添加 到 这 困惑 , 全部 或者 几乎 全部 的 蒙迪的 故事 第一的 出现
[ɪn] ['mæɡəziːnz] ,
in magazines ,
在 杂志 ,

更令人困惑的是，蒙迪的所有或几乎所有故事最初都是在杂志上发表的。

['lɑːdʒli] [ɪn] [əd'ventʃə(r)] , [bʌt; bət]['leɪtə(r)][ɪn] ['ɑːɡəsi] .
largely in Adventure , but later in Argosy .
很大程度上 在 冒险 , 但 之后 在 阿尔戈西 .

主要在 Adventure 中，但后来在 Argosy 中。

[æz; əz][hɪz; ɪz][ˌpɒpju'lærəti] [gruː] , [hɪz; ɪz]['əʊldə] ['stɔːriz] [wɜː(r); wə(r)] [ˌriː'pʌblɪʃ] [ɪn] [bʊk] [fɔːm] ,
As his popularity grew , his older stories were republished in book form ,
作为 他的 人气 生长 , 他的 老 故事 是 重新发布 在 书 形式 ,

随着他的人气越来越高，他早期的故事也被重新出版成书。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [iːtʃ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [njuː] ['nɒv(ə)lz] ,
as well as each of his new novels ,
作为 出色地 作为 每个 的 他的 新的 小说 ,

以及他的每一部新小说，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [deɪt] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [bʊks] [miːnz] ['nʌθɪŋ] [æz; əz][fɑː(r)][æz; əz] ['riːdɪŋ] [krə'nɒlədʒi] [ɪz] [kən'sɜːnd] .
so that the date of publication of his books means nothing as far as reading chronology is concerned .
所以 那 这 日期 的 发布 的 他的 图书 方法 没有什么 作为 远的 作为 阅读 时间顺序 是 担心的 .

因此，就阅读顺序而言，他的书的出版日期没有任何意义。

[bɪ'fɔː(r)] ['gəʊɪŋ] ['eni] ['fɜːðə(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] ['ɪntrəstɪŋ] [tuː; tə][daɪ'gres][ə; eɪ][bɪt] ,
Before going any further , it may be interesting to digress a bit ,
前 去 任何 更远 , 它 可能 是 有趣的 到 离题 一个 少量 ,

在继续讨论之前，或许可以先稍微岔开一下话题。

[ænd; ənd][kən'sɪdə(r)][sʌm; səm][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɜːlɪə(r)] ['stɔːriz] [ɪn] [əd'ventʃə(r)] [ˌmægə'ziːn] ,
and consider some of his earlier stories in Adventure Magazine ,
和 考虑 一些 的 他的 早些时候 故事 在 冒险 杂志 ,

还可以看看他早期发表在《冒险杂志》上的一些故事。

[ænd; ənd][mɔː(r)] [pə'tɪkjələli] [æz; əz] [ðeɪ] [ə'plai] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [bʊks] .
and more particularly as they apply to his books .
和 更多的 特别 作为 他们 申请 到 他的 图书 .

尤其适用于他的作品。

[nəʊ] [ə'tempt] [ɪz] ['biːɪŋ] [meɪd] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['lɪstɪŋ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][ˌmægə'ziːn] ['stɔːriz] [hɪə(r)] .
No attempt is being made to give a complete listing of his magazine stories here .
不 试图 是 存在 制成 到 给 一个 完全的 列表 的 他的 杂志 故事 这里 .

本文不打算列出他发表在杂志上的所有文章。

[əd'ventʃə(r)] [ˌmægə'ziːn] [bɪ'gæn] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ɪn][nəʊ'vembə(r)] - ,
Adventure Magazine began publication in November 1910 ,
冒险 杂志 开始 发布 在 十一月 - ,

《冒险杂志》创刊于1910年11月，

[bʌt; bət][ðə; ði] ['ɜːliɪst] ['ɪʃuː] [ðæt] [ai][hæv; həv][fɔː(r); fə(r)] ['refrəns] [ɪz] [ðæt] [ɒv; əv] ['ɔːgəst] - .
but the earliest issue that I have for reference is that of August 1911 .
但 这 最早 问题 那 我 有 为了 参考 是 那 的 八月 - .

但我所能参考的最早一期是 1911 年 8 月的一期。

[ðɪs] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['stɔːri] [baɪ] ['mʌndi] , " [ðə; ði] ['fæntəm] ['bætri] .
This contains a short story by Mundy , " The Phantom Battery .
这 包含 一个 短的 故事 经过 蒙迪 , " 这 幻影 电池 .

本书收录了蒙迪的短篇小说《幽灵电池》。

" [baɪ] [ðɪs] [taɪm] [hiː; hi] [wɒz; wəz] ['pʌblɪʃɪŋ] [faɪv] [tuː; tə] [eɪt] [ʃɔːt] ['stɔːriz] [pə(r)][jɪə(r)] .
" By this time he was publishing five to eight short stories per year .
" 经过 这 时间 他 曾是 出版 五 到 八 短的 故事 每 年 .

“到那时，他每年发表五到八篇短篇小说。”

[ðiːz] ['ɜːli] ['stɔːriz] [wɜː(r); wə(r)]['məʊstli] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['ɑːmi] [ænd; ənd][ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt]
These early stories were mostly about the British Army and the most important
这些 早期的 故事 是 大多 关于 这 英国 军队 和 这 最多 重要的

[wɒz; wəz][hɪz; ɪz] " [ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ]['redʒɪmənt] ,
was his " The Soul of A Regiment ,
曾是 他的 " 这 灵魂 的 一个 团 ,

这些早期的故事大多是关于英国军队的，其中最重要的是他的《一个团的灵魂》。

" (['februəri] -) [ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] ['neɪtɪv] [tru:ps] [ɪn][ðə; ði] [ɪl] - ['feɪtɪd] [fɜːst][ˌekspə'dɪʃ(ə)n] [ə'genst]
" (February 1913) a tale of native troops in the ill - fated first expedition against
" (二月 -) 一个 故事 的 本国的 军队 在 这 患病的 - 命中注定 第一的 远征 反对

[ðə; ði] ['dɜːvɪʃ] [ɪn]['iːdʒɪpt] ,
the Dervishes in Egypt ,
这 苦行僧 在 埃及 ,

（1913年2月）讲述了埃及本土军队在第一次对抗德尔维什人的不幸远征中的故事，

[wɪð] [ə; eɪ] [sə'praɪz] , [tə'rɪfɪk] , ['endɪŋ] .
with a surprise , terrific , ending .
和 一个 惊喜 , 了不起 , 结束 .

结局出人意料，精彩绝伦。

[ðɪs] ['stɔːri] [wɒz; wəz] ['pʌblɪʃt] [æz; əz][ə; eɪ] [bʊk] , " [ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ə; eɪ]['redʒɪmənt] , " (['ælɪks]
This story was published as a book , " The Soul of A Regiment , " (Alex
这 故事 曾是 已发布 作为 一个 书 , " 这 灵魂 的 一个 团 , " (亚历克斯

[dʌlfɚ] ,
Dulfer ,
杜尔弗 ,

这个故事后来以《军团之魂》（Alex Dulfer著）一书出版。

[sæn; sɑːn][fræn'sɪskəʊ] , -) [ænd; ənd][wɒz; wəz] [æn'θɔlədʒaizd] [baɪ] ['ɑːθə(r)] ['sʌ.lə.vənt] ['hɑːfmən] [ɪn] "
San Francisco , 1925) and was anthologized by Arthur Sullivant Hoffman in "
圣 弗朗西斯科 , -) 和 曾是 选集 经过 亚瑟 苏利文特 霍夫曼 在 "

[əd'ventʃərz] [biːt] ['stɔːriz] — - " (['dɔræn] ,
Adventure's Beet Stories — 1926 " (Doran ,
冒险的 甜菜 故事 — - " (多兰 ,

旧金山，1925 年)，并被亚瑟·苏利文特·霍夫曼收录于《冒险故事集——1926 年》(多兰，

[njuː] [jɔːk] , -) .
New York , 1926) .
新的 约克 , -) .

纽约，1926 年)。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][ˌriː'print, 'riːprint][ɪn] [əd'ventʃə(r)] [ˌmægə'ziːn] [ɪn]['eɪprəl] - [ænd; ənd] ['fɒləʊd] [nekst]
It was reprinted in Adventure Magazine in April 1917 and followed next
它 曾是 转载 在 冒险 杂志 在 四月 - 和 随后 下一个

[mʌnθ] [biː; bi][ə; eɪ]['siːkwəl] ,
month be a sequel ,
月 是 一个 续集 ,

该故事于1917年4月在《冒险杂志》上重印，次月又推出了续集。

" [ðə; ði] [dæmd] [əʊld] ['nɪgə(r)] .
" The Damned Old Nigger .
" 这 该死的 老的 黑鬼 .

“该死的老黑鬼。”

" [θriː] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɜːli] [ˌnɔvə'let] (-) , " ['hʊkəm] [haɪ] , "
" Three of his early novelettes (1913) , " Hookum Hai , "
" 三 的 他的 早期的 中篇小说 (-) , " 钩子 嗨 , "

“他的三部早期中篇小说（1913 年)，《Hookum Hai》

" [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][sɔːlt][hiː; hi][hæd; həd]['iːt(ə)n] ,
" For the Salt He Had Eaten ,
" 为了 这 盐 他 有 吃 ,

"为了他所吃过的盐，

" [ænd; ənd] " - [ɑː] , " [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] " [təʊld][ɪn][ðə; ði] [iːst] ,
" and " Machassan Ah , " will be found in the book " Told in the East ,
" 和 " - 啊 , " 将要 是 成立 在 这 书 " 讲述 在 这 东方 ,

"和"Machassan Ah"将在《东方故事》一书中找到，

" ([bɑbz] - [mə'rɪl] , [ˌɪndɪə'næpəlɪs] , -) .
" (Bobbs - Merrill , Indianapolis , 1920) .
" (鲍勃斯 - 梅里尔 , 印第安纳波利斯 , -) .

（Bobbs-Merrill，印第安纳波利斯，1920 年）。

[ðə; ði][fɜːst] [tuː] [kən'sɜːn] [ðə; ði] ['siːpɔɪ] [rɪ'vəʊlt][ænd; ənd][ðə; ði] [θɜːd] [ɪz][ə; eɪ] ['hjuːmərəs] ['stɔːri][ɒv; əv]
The first two concern the Sepoy Revolt and the third is a humorous story of
这 第一的 二 忧虑 这 士兵 反叛 和 这 第三 是 一个 幽默 故事 的
[ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['neɪvi] .
the British Navy .
这 英国 海军 .

前两部作品讲述的是印度兵变，第三部作品则是一个关于英国海军的幽默故事。

[ɔːl][ɑː(r); ə(r)] [gʊd] [teɪlz; 'teɪliːz] .
All are good tales .
全部 是 好的 故事 .

都是好故事。

[ðə; ði] ['kærəktəz] [ɪn][ðə; ði]['lætə(r)] [ə'pɪə(r)] ['ɔːlsəʊ][ɪn] " [æn; ən][ə'reɪbiən] [naɪt] " ([əd'ventʃə(r)] ,
The characters in the latter appear also in " An Arabian Night " (Adventure ,
这 人物 在 这 后者 出现 还 在 " 一个 阿拉伯 夜晚 " (冒险 ,
[nəʊ'vembə(r)] -) .
November 1913) .
十一月 -) .

后者中的人物也出现在《一千零一夜》（冒险杂志，1913 年 11 月）中。

[ðə; ði][fɜːst][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['ɪndiən] ['hɪlmən] [taɪp] ['stɔːriz] [ɪz] ['prɒbəbli] [ðə; ði] [ʃɔːt] ['nɒv(ə)l] " [ðə; ði] ['letə(r)]
The first of his Indian hillman type stories is probably the short novel " The Letter
这 第一的 的 他的 印度 希尔曼 类型 故事 是 大概 这 短的 小说 " 这 信
[ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɔːdərs] " ([əd'ventʃə(r)] ,
of His Orders " (Adventure ,
的 他的 订单 " (冒险 ,

他创作的第一部以印度山民为主题的故事可能是短篇小说《他的命令信》（冒险，

[sep'tembə(r)] -) .
September 1913) .
九月 -) .

1913年9月）。

[hɪz; ɪz][fɜːst]['sɪəriəl] , " [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [piːs] [ɒv; əv]['ɪndiə] " ([əd'ventʃə(r)] ,
His first serial , " For the Peace of India " (Adventure ,
他的 第一的 序列号 , " 为了 这 和平 的 印度 " (冒险 ,

他的第一部系列剧《为了印度的和平》（冒险，

['februəri] [tuː; tə]['eɪprəl] -) [wɒz; wəz] ['pʌblɪʃt] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] " [rʌŋ] [həʊ] " (['skrɪbnərz] , [njuː]
February to April 1914) was published in the book " Rung Ho " (Scribners , New
二月 到 四月 -) 曾是 已发布 在 这 书 " 阶 何 " (斯克里布纳 , 新的
[jɔːk] ,
York ,
约克 ,

1914年2月至4月）发表于《荣和》（纽约斯克里布纳出版社）一书中。

-) [ænd; ənd] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [gʊd] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['siːpɔɪ] [rɪ'beljən] .
1914) and is another good story of the Sepoy Rebellion .
-) 和 是 其他 好的 故事 的 这 士兵 叛乱 .

1914 年)，这是另一个关于印度兵变的好故事。

[ɪn] ['dʒænjuəri] [ænd; ənd] [dʒʊ'laɪ] - , [ə'pɪəd] [tuː] ['stɔːriz] [ə'baʊt] [ðə; ði] [ˌprɪn'ses] - ,
In January and July 1914 , appeared two stories about the Princess Yasmini ,
在 一月 和 七月 - , 出现 二 故事 关于 这 公主 - ,

1914年1月和7月，出现了两篇关于雅丝米尼公主的报道。

[ə; eɪ] ['kærəktə(r)] [ðæt] [hiː; hi] [juːst] [ɪk'stensɪvli] [ɪn] ['leɪtə(r)] ['nɒv(ə)lz] — [æz; əz] [ðə; ði] [liːd] , [wɪð] [kɪŋ] ,
a character that he used extensively in later novels — as the lead , with King ,
一个 特点 那 他 用过的 广泛地 在 之后 小说 — 作为 这 带领 , 和 国王 ,

他在后来的几部小说中大量使用了这一角色——作为主角，与金一起，

[wɪð] [rændʒʊr] [siŋ] , [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] - - ['ræmzdən] ['sɑːgə] .
with Ranjoor Singh , and in the Jimgrim - Ramsden saga .
和 兰乔尔 辛格 , 和 在 这 - - 拉姆斯登 传奇 .

与 Ranjoor Singh 合作，以及在 Jimgrim-Ramsden 传奇故事中。

[ðə; ði] [fɜːst] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['sɑːgəz] ([dɪk] ['æntəni] [ɒv; əv] ['ærən]) [wɒz; wəz] ['nevə(r)] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [bʊk] [fɔːm] .
The first of his sagas (Dick Anthony of Arran) was never published in book form .
这 第一的 的 他的 传奇故事 (迪克 安东尼 的 阿兰) 曾是 绝不 已发布 在 书 形式 .

他的第一部传奇故事（《阿伦岛的迪克·安东尼》）从未以书籍形式出版。

[ðɪs] ['sɪəriːz] [ɪn'kluːdɪd] [eɪt] [ˌnɔvə'let] [ænd; ənd] [ʃɔːt] ['nɒv(ə)lz] , [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [fɪl] [fɔː(r)] [ɔː(r)] [faɪv] [bʊks] ,
This series included eight novelettes and short novels , enough to fill four or five books ,
这 系列 包括 八 中篇小说 和 短的 小说 , 足够的 到 充满 四 或者 五 图书 ,

这个系列包括八部中篇小说和短篇小说，足以写成四五本书。

[ænd; ənd] [ə'pɪəd] [ɪn] [sək'sesɪv] ['ɪʃuːz] [ɒv; əv] [əd'ventʃə(r)] [ˌmægə'ziːn] , [bɪ'gɪnɪŋ] ['ɔːgəst] - .
and appeared in successive issues of Adventure Magazine , beginning August 1914 .
和 出现 在 连续 问题 的 冒险 杂志 , 开始 八月 - .

从 1914 年 8 月起，该故事连续出现在《冒险杂志》上。

[ðiːz] [wɜː(r); wə(r)] ['veri] [gʊd] [əd'ventʃə(r)] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [skɒtʃ] ['dʒentlmən] ['faɪtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'rɑːn; ɪ'ræn] [ə'genst] [əʊld] ['rʌʃə] ,
These were very good adventure tales of a Scotch gentleman fighting for Iran against Old Russia ,
这些 是 非常 好的 冒险 故事 的 一个 苏格兰威士忌 绅士 斗争 为了 伊朗 反对 老的 俄罗斯 ,

这些是非常精彩的冒险故事，讲述的是一位苏格兰绅士为伊朗对抗旧俄罗斯而战的故事。

[bʌt; bət] [ɑː(r); ə(r)] ['rɑːðə(r)] ['deɪtɪd] [naʊ] .
but are rather dated now .
但 是 相当 日期 现在 .

但现在看来已经有些过时了。

['fɒləʊɪŋ] [ðɪs] ,
Following this ,
下列的 这 ,

接下来，

[məʊst][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['nɒv(ə)lz] [ə'pɪəd] [fɜːst][ɪn][ə; eɪ][ˌmæɡə'ziːn][ænd; ənd][wɜː(r); wə(r)] [ðen]
most of his novels appeared first in a magazine and were then
最多 的 他的 小说 出现 第一的 在 一个 杂志 和 是 然后
[ɪ'miːdiətli] ['pʌblɪʃt] [ɪn] [bʊk] [fɔːm] .
immediately published in book form .
立即地 已发布 在 书 形式 .

他的大部分小说都是先在杂志上发表，然后立即以书籍形式出版。

[ðɪs] [brɪŋz] [ˌjuː 'es][tuː; tə][ðə; ði] " - - ['ræmzdən]['sɑːɡə] , " [ðə; ði] ['ɡreɪtɪst] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɔːl]
This brings us to the " Jimgrim - Ramsden Saga , " the greatest of them all
这 带来 我们 到 这 " - - 拉姆斯登 传奇 , " 这 最 的 他们 全部
.
:
.

这就引出了“吉姆格里姆-拉姆斯登传奇”，这是所有传奇中最伟大的。

[ɪf] [ðə; ði] ['ɜːli] ([ænd; ənd]['leɪtə(r)]) [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] ['kærəktəz] [ɪz]
If the early (and later) development of the associated characters is
如果 这 早期的 (和 之后) 发展 的 这 联系 人物 是
['ædɪd] ,
added ,
额外 ,

如果将相关角色的早期（和后期）发展也考虑在内，

[ˌaɪ 'tiː] [kən'tɪnjuːz] [θruː] ['twenti] - [wʌn] [bʊks] (['twenti] - [tuː] ['nɒv(ə)lz]) , [ænd; ənd] [ˌfɪf'tiːn] [bʊks]
it continues through twenty - one books (twenty - two novels) , and fifteen books
它 继续 通过 二十 - 一 图书 (二十 - 二 小说) , 和 十五 图书
([ˌsɪks'tiːn]['nɒv(ə)lz]) [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['æktʃuəl] - - ['ræmzdən] ['stɔːriz] .
(sixteen novels) for the actual Jimgrim - Ramsden stories .
(十六 小说) 为了 这 实际的 - - 拉姆斯登 故事 .

该系列共有二十一本书（二十二部小说），而真正的吉姆格林·拉姆斯登故事则有十五本书（十六部小说）。

[ðɪs] [ɪz][nɒt] ['kaʊntɪŋ] [sʌm; səm] [ˌeɪ'tiːn] [ˌnɒvə'let] [ænd; ənd]['nɒv(ə)lz] [faʊnd] [ɪn] ['mæɡəziːnz] ['əʊnli] .
This is not counting some eighteen novelettes and novels found in magazines only .
这 是 不是 计数 一些 十八 中篇小说 和 小说 成立 在 杂志 仅有的 .

这还不包括仅在杂志上发表的约十八部中篇小说和长篇小说。

[ðɪs] ['sɑːɡə] , [ɪn][ðə; ði] [meɪn] , [ɪz][ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][dʒeɪmz] ['skaɪlər] [ɡrɪm] , (-) [ə; eɪ]
This Saga , in the main , is the story of James Schuyler Grim , (Jimgrim) a
这 传奇 , 在 这 主要的 , 是 这 故事 的 詹姆斯 斯凯勒 严峻 , (-) 一个
[rɪ'mɑːkəb(ə)l] [ˌkærəktəraɪ'zeɪʃ(ə)n] ,
remarkable characterization ,
卓越 特征描述 ,

这部传奇故事主要讲述的是詹姆斯·斯凯勒·格里姆（吉姆格里姆）的故事，人物塑造非常出色。

[bɪ'ɡɪnɪŋ] [æz; əz][æn; ən] [ə'merɪkən] " ['lɒrəns] [ɪn][ə'reɪbiə] " [ænd; ənd] [ɪ'vɒlvɪŋ] ['ɪntuː][ə; eɪ]['hjuːmən]
beginning as an American " Lawrence in Arabia " and evolving into a human
开始 作为 一个 美国人 " 劳伦斯 在 阿拉伯 " 和 演变 进入 一个 人类
[bʌt; bət] [ˌʌnə'prəʊtʃəbl] [haɪ] [priːst] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒkʌlt] .
but unapproachable high priest of the occult .
但 难以接近 高的 牧师 的 这 神秘学 .

他最初是美国版的“阿拉伯的劳伦斯”，后来逐渐演变成一位平凡却又难以接近的神秘学高级祭司。

[ðeə(r)] [ɪz][dʒef] ['ræmzdən] , [ðə; ði] [strɒŋ] [mæn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][kləʊsɪst] [frend] , [huː] [wɪð] [ðə; ði]
There is Jeff Ramsden , the strong man and his closest friend , who with the
那里 是 杰夫 拉姆斯登 , 这 强的 男人 和 他的 最接近 朋友 , WHO 和 这
[ɒ'streɪliən] ,
Australian ,
澳大利亚 ,

还有杰夫·拉姆斯登，这位强壮的男人，也是他最亲密的朋友，他和这位澳大利亚人一起，

['dʒerəmi] [rɒs] , [meɪk] [ʌp] [ðə; ði] [traɪ'ʌmvərət] [ɒv; əv] [grɪm] , [rɒs] , [ænd; ənd] ['ræmzdən] , [wɪð] [ðeə(r)]
Jeremy Ross , make up the triumvirate of Grim , Ross , and Ramsden , with their
杰里米 罗斯 , 制作 向上 这 三巨头 的 严峻 , 罗斯 , 和 拉姆斯登 , 和 他们的
['hentʃmən] [ˌnɑːr'ɑːjən] [sɪŋ] ,
henchman Narayan Singh ,
喽啰 纳拉扬 辛格 ,

杰里米·罗斯与格里姆、罗斯和拉姆斯登组成三人组，他们的爪牙是纳拉扬·辛格。

[ðə; ði] [ɪn'dɒmɪtəb(ə)l] [siːk] .
the indomitable Sikh .
这 不屈不挠 锡克教徒 .

不屈不挠的锡克教徒。

([huː] [kʌts] [θrəʊt] [wɪð] [æn; ən] ['aʊtwəd] [θrʌst] .)
(Who cuts throats with an outward thrust .)
(WHO 削减 喉咙 和 一个 向外 推力 .)

（用外刺的方式割喉。）

['leɪtə(r)] [ðə; ði] [ˌmʌltimɪljə'neə(r)] , ['mɛldrəm] [streɪndʒ] , ['haiəz] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [faɪt] ['iːv(ə)l] .
Later the multimillionaire , Meldrum Strange , hires them to fight evil .
之后 这 千万富翁 , 梅尔德鲁姆 奇怪的 , 招聘 他们 到 斗争 邪恶的 .

后来，亿万富翁梅尔德鲁姆·斯特兰奇雇佣他们对抗邪恶势力。

[ðen] , ['æθəlˌbɜːrt] [kɪŋ] , [ə; eɪ] ['hɪərəʊ] [ɒv; əv] ['nɒv(ə)lz] [ɪn] [hɪz; ɪz] [əʊn] [raɪt] , [dʒɔɪnz] [ʌp] , ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ]
Then , Athelbert King , a hero of novels in his own right , joins up , making a
然后 , 阿瑟尔伯特 国王 , 一个 英雄 的 小说 在 他的 自己的 正确的 , 加入 向上 , 制作 一个
[kwɔː'tet] .
quartet .
四重奏 .

然后，小说中的英雄人物艾瑟尔伯特·金也加入了进来，组成了四人组。

['ʌðə(r)] ['kærəktəz] [frɒm; frəm] ['mʌndiz] ['nɒv(ə)lz] [ə'pɪə(r)] — [ðə; ði] [sɪ'dʌktɪv] [ænd; ənd] ['deɪndʒərəs]
Other characters from Mundy's novels appear — the seductive and dangerous
其他 人物 从 蒙迪的 小说 出现 — 这 诱人的 和 危险的
[ˌprɪn'ses] - ; ['kɒtsˌwəʊld] - ,
Princess Yasmini ; Cotswold Ommony ,
公主 - ; 科茨沃尔德 - ,

蒙迪小说中的其他人物也出现了——性感而危险的亚斯米尼公主；科茨沃尔德·奥莫尼，

[ðə; ði] ['fɒrɪstə(r)] [ɒv; əv] ['ɪndiə] ; [ðə; ði] ['bɑːbuː] , - [goʊs] ; [ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb] ,
the forester of India ; the Babu , Chullunder Ghose ; the Gunga Sahib ,
这 林务员 的 印度 ; 这 巴布 , - 鬼魂 ; 这 贡加 萨希布 ,
[ænd; ənd] [oʊ'hɑːrə] .
and O'Hara .
和 奥哈拉 .

印度的林务员；巴布、丘伦德·戈什；贡加·萨希布和奥哈拉。

[hɪz; ɪz] ['sɑːgəz]
His sagas
他的 传奇故事

他的传奇故事

[fɔː(r); fə(r)] [æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] ['riːdɪŋ] ['siːkwəns] , [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ɪz] [sə'dʒestid] .
For an interesting reading sequence , the following is suggested .
为了 一个 有趣的 阅读 顺序 , 这 下列的 是 建议 .

为了获得有趣的阅读体验，建议按以下顺序阅读。

* * * [miːnz] ['eksələnt] [ɪ'skeɪpɪst] ['riːdɪŋ] — [ænd; ənd][fæn'tæstɪk] (* * *) [miːnz] ['eksələnt]
*** * * means excellent escapist reading — and fantastic (* * *) means excellent**
* * * 方法 出色的 逃避现实者 阅读 — 和 极好的 (* * *) 方法 出色的
[ɪ'skeɪpɪst] ['riːdɪŋ] — [nɒt][fæn'tæstɪk] ['nʌmbəz] ['ɪndɪkeɪt] [ə; eɪ] [bʊk] [ɪn'dentɪd] ['nʌmbəz] [wɪð] ['letə(r)]
escapist reading — not fantastic Numbers indicate a book Indented numbers with letter
逃避现实者 阅读 — 不是 极好的 数字 表明 一个 书 缩进 数字 和 信
[miːn] [ˌmægə'ziːn]['əʊnli]['meɪdʒə(r)] ['kærəktəz] ,
mean magazine only Major characters ,
意思是 杂志 仅有的 主要的 人物 ,

*** 表示极佳的消遣读物——以及精彩绝伦的（***）表示极佳的消遣读物——而非精彩绝伦的。数字表示书籍。缩进的数字加字母表示仅限杂志。主要人物，

[ænd; ənd][ðeə(r)] [əp'iəɹənsɪz] ,
and their appearances ,
和 他们的 外貌 ,

以及他们的外貌，

['fɒləʊ] [iːtʃ] ['taɪt(ə)l] (['ræmzdən] [telz] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːriz] [ænd; ənd][ɪz][nɒt] ['lɪstɪd] [ɪk'sept]
follow each title (Ramsden tells many of the stories and is not listed except
跟随 每个 标题 (拉姆斯登 讲述 许多 的 这 故事 和 是 不是 列出 除了
[æz; əz] ['nesəsəri] [tuː; tə] [kə'nekt] [ðə; ði]['sɪəriːz] .)
as necessary to connect the series .)
作为 必要的 到 连接 这 系列 .)

请参考每部作品的标题（拉姆斯登讲述了许多故事，除非为了串联起整个系列，否则不会列出他的名字）。

\- - ['ræmzdən] , [et][əl] , ['sɑːgə] (* * *) [wʌn] .
JIMGRIM - RAMSDEN , et al , Saga (* * *) 1 .
\- - 拉姆斯登 , 等 al , 传奇 (* * *) 1 .

JIMGRIM-RAMSDEN 等人，Saga(***) 1。

[gʌnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz] ([bɒbz] - [mə'rɪl])
GUNS OF THE GODS (Bobbs - Merrill)
枪支 的 这 神 (鲍勃斯 - 梅里尔)

众神之枪（鲍勃斯-梅里尔）

\- [wʌn] .
Yasmini 1 .
\- 1 .

亚斯米尼 1.

(* * *) 1a .
(* * *) 1a .
(* * *) 1a .

(***) 1a.

[ə; eɪ]['səʊldʒə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ] ['dʒentlmən] ([əd'ventʃə(r)] ['dʒænjuəri] -)
A SOLDIER AND A GENTLEMAN (Adventure January 1914)
一个 士兵 和 一个 绅士 (冒险 一月 -)

一名士兵和一位绅士（冒险杂志，1914年1月）

\- [ˌtuː'tuː] .
Yasmini 2 .
\- 2 .

亚斯米尼 2.

(* * *) 1b .
(* * *) 1b .
(* * *) 1b .

(***) 1b.

- [ænd; ənd][ðə; ði] [geɪm] ([əd'ventʃə(r)] [dʒʊ'laɪ] -)
GULBAZ AND THE GAME (Adventure July 1914)
- 和 这 游戏 (冒险 七月 -)

古尔巴兹和游戏（冒险杂志，1914年7月）

- [θriː] . (* * *) [ˌtuː'tuː] .
Yasmini 3 . (* * *) 2 .
- 3 . (* * *) 2 .

亚斯米尼 3.(***) 2.

[ðə; ði][wɪndz; waɪndz][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] (['kæsəl])
THE WINDS OF THE WORLD (Cassell)
这 风 的 这 世界 (卡塞尔)

世界之风（卡塞尔出版社）

- [fɔːr] .
Yasmini 4 .
- 4 .

亚斯米尼 4.

[rændʒʊr] [siŋ] [wʌn] . (* * *) [θriː] .
Ranjoor Singh 1 . (* * *) 3 .
兰乔尔 辛格 1 . (* * *) 3 .

兰乔尔·辛格 1.(***) 3.

['hɪrə] [siŋ] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
HIRA SINGH (Bobbs - Merrill)
希拉 辛格 (鲍勃斯 - 梅里尔)

希拉·辛格（鲍勃斯-梅里尔）

[rændʒʊr] [siŋ] [ˌtuː'tuː] . * * * [fɔːr] .
Ranjoor Singh 2 . * * * 4 .
兰乔尔 辛格 2 . * * * 4 .

兰乔尔·辛格 2.*** 4.

[kɪŋ] — [ɒv; əv][ðə; ði]['kaɪ.bə(ɹ)] ['raɪflz] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
KING — OF THE KHYBER RIFLES (Bobbs - Merrill)
国王 — 的 这 开伯尔 步枪 (鲍勃斯 - 梅里尔)

开伯尔步枪之王（鲍勃斯-梅里尔）

[kɪŋ] [wʌn] .
King 1 .
国王 1 .

国王 1.

- [faɪv] . (* * *) [faɪv] .
Yasmini 5 . (* * *) 5 .
- 5 . (* * *) 5 .

亚斯米尼 5.(***) 5.

- [ænd; ənd] ['ɑːləz] [piːs] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
JIMGRIM AND ALLAH'S PEACE (Appleton - Century)
- 和 真主的 和平 (阿普尔顿 - 世纪)

吉姆格林与真主的和平（阿普尔顿-世纪出版社）

- [wʌn] .
Jimgrim 1 .
- 1 .

Jimgrim 1.

(* * *) 5a .
(* * *) 5a .
(* * *) 5a .

(***) 5a.

[ðə; ði] " ['aiblis] " [æt; ət] [lʌd] ([əd'ventʃə(r)] [wʌn] / - / -)
THE " IBLIS " AT LUDD (Adventure 1 / 10 / 22)
这 " 伊布利斯 " 在 卢德 (冒险 1 / - / -)

LUDD 的"伊布利斯"(冒险 2022年1月10日)

- [ˌtuː'tuː] . (* * *) [sɪks] .
Jimgrim 2 . (* * *) 6 .
- 2 . (* * *) 6 .

Jimgrim 2.(***) 6.

[tiː] [ˌsev(ə)n'tiːn] [θiːvz] [ɒv; əv] [el] - [kə'liːl] (['hʌtʃɪnsən])
TEE SEVENTEEN THIEVES OF EL - KALIL (Hutchinson)
球座 十七 窃贼 的 EL - 卡利尔 (哈钦森)

TEE 埃尔卡利勒的十七个盗贼（哈钦森）

- [θriː] . (* * *) ['sɛvən] .
Jimgrim 3 . (* * *) 7 .
- 3 . (* * *) 7 .

Jimgrim 3.(***) 7.

[ðə; ði] ['laɪən] [ɒv; əv] ['petrə] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
THE LION OF PETRA (Appleton - Century)
这 狮子 的 佩特拉 (阿普尔顿 - 世纪)

佩特拉的狮子（Appleton-Century）

- [fɔːr] . (* * *) [eit] .
Jimgrim 4 . (* * *) 8 .
- 4 . (* * *) 8 .

Jimgrim 4.(***) 8.

[ðə; ði] ['wʊmən] [aɪ'iːʃə] ([siː] [ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] — ['sentʃəri])
THE WOMAN AYISHA (see THE HUNDRED DAYS — Century)
这 女士 阿伊莎 (看 这 百 天 — 世纪)

女人阿伊莎（参见《百日》——世纪）

- [faɪv] . (* * *) [naɪn] .
Jimgrim 5 . (* * *) 9 .
- 5 . (* * *) 9 .

Jimgrim 5.(***) 9.

[ðə; ði] [lɒst] ['truːpə(r)] (['hʌtʃɪnsən])
THE LOST TROOPER (Hutchinson)
这 丢失的 骑警 (哈钦森)

失落的骑兵（哈钦森）

- [sɪks] . (* * *) - .
Jimgrim 6 . (* * *) 10 .
- 6 . (* * *) - .

Jimgrim 6.(***) 10.

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɪn] [tʃek] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
THE KING IN CHECK (Appleton - Century)
这 国王 在 查看 (阿普尔顿 - 世纪)

将军（Appleton-Century 出版社）

- ['sɛvən] .
Jimgrim 7 .
- 7 .

Jimgrim 7.

* * * 10a .
*** * * 10a .**
* * * 10a .

*** 10a.

[ə; eɪ] ['siːkrət] [sə'saɪəti] ([əd'ventʃə(r)] [eit] / - / -)
A SECRET SOCIETY (Adventure 8 / 10 / 22)
一个 秘密 社会 (冒险 8 / - / -)

秘密社团（冒险 2022年8月10日）

[streɪndʒ] [wʌn] .
Strange 1 .
奇怪的 1 .

奇怪的1。

- [eit] .
Jimgrim 8 .
- 8 .

Jimgrim 8.

* * * 10b .
*** * * 10b .**
* * * 10b .

*** 10b.

['məʊzɪz][ænd; ənd]['mɪsɪz] ['eɪntriː] ([əd'ventʃə(r)] [wʌn] / - / -)
MOSES AND MRS AINTREE (Adventure 1 / 10 / 22)
摩西 和 太太 安特里 (冒险 1 / - / -)

摩西和安特里夫人（冒险 1/10/22）

[streɪndʒ] [ˌtuː'tuː] .
Strange 2 .
奇怪的 2 .

奇怪的 2.

- [naɪn] . * * * - .
Jimgrim 9 . * * * 11 .
- 9 . * * * - .

Jimgrim 9.*** 11.

[ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [ɒv; əv] ['kuːfuːz] [tuːm] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
THE MYSTERY OF KHUFU'S TOMB (Appleton - Century)
这 神秘 的 胡夫的 墓 (阿普尔顿 - 世纪)

胡夫陵墓之谜（Appleton-Century 出版社）

[streɪndʒ] [θriː] .
Strange 3 .
奇怪的 3 .

奇怪的3。

- - . * * * - .
Jimgrim 10 . * * * 12 .
- - . * * * - .

Jimgrim 10.*** 12.

[ðə; ði] [keɪvz] [ɒv; əv] ['terə(r)] (['hʌtʃɪnsən])
THE CAVES OF TERROR (Hutchinson)
这 洞穴 的 恐怖 (哈钦森)

恐怖洞穴（哈钦森）

- [sɪks] .
Yasmini 6 .
- 6 .

亚斯米尼 6.

[streɪndʒ] [fɔːr] .
Strange 4 .
奇怪的 4 .

奇怪的 4.

['ræmzdən] [kɪŋ] [ˌtuː'tuː] . (* *) - .
Ramsden King 2 . (* *) 13 .
拉姆斯登 国王 2 . (* *) - .

拉姆斯登·金 2.(**) 13.

['dʒʌŋg(ə)l][dʒest] (['sentʃəri])
JUNGLE JEST (Century)
丛林 笑话 (世纪)

丛林玩笑（世纪）

- [wʌn] .
Ommony 1 .
- 1 .

Ommony 1.

[kɪŋ] [θriː] . (* *) - .
King 3 . (* *) 14 .
国王 3 . (* *) - .

国王 3.(**) 14.

[ðə; ði] ['mærɪdʒ] [ɒv; əv] ['mɛldrəm] [streɪndʒ] (['hʌtʃɪnsən])
THE MARRIAGE OF MELDRUM STRANGE (Hutchinson)
这 婚姻 的 梅尔德鲁姆 奇怪的 (哈钦森)

梅尔德鲁姆·斯特兰奇的婚姻（哈钦森）

['ræmzdən] [streɪndʒ] [faɪv] .
Ramsden Strange 5 .
拉姆斯登 奇怪的 5 .

拉姆斯登·斯特兰奇 5.

- [ˌtuː'tuː] .
Ommony 2 .
- 2 .

Ommony 2.

- [goʊs] [wʌn] . * * - .
Chullunder Ghose 1 . * * 15 .
- 鬼魂 1 . * * - .

Chullunder Ghose 1.** 15.

[əʊm; ɒm] ; [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv] - ['væli] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
OM ; THE SECRET OF AHBOR VALLEY (Bobbs - Merrill)
OM ; 这 秘密 的 - 谷 (鲍勃斯 - 梅里尔)

唵；阿伯谷的秘密（鲍勃斯-梅里尔）

- [θriː] . (* * *) - .
Ommony 3 . (* * *) 16 .
- 3 . (* * *) - .

Ommony 3.(***) 16.

[ðə; ði] ['hʌndrəd] [deɪz] (['sentʃəri])
THE HUNDRED DAYS (Century)
这 百 天 (世纪)

百日（世纪）

- - .
Jimgrim 11 .
- - .

Jimgrim 11.

[kɪŋ] [fɔːr] . * * * - .
King 4 . * * * 17 .
国王 4 . * * * - .

国王 4.*** 17.

[ðə; ði] [naɪn] [ˌʌn'nəʊn] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
THE NINE UNKNOWN (Bobbs - Merrill)
这 九 未知 (鲍勃斯 - 梅里尔)

九个未知者（鲍勃斯-梅里尔）

\- [goʊs] [ˌtuː'tuː] .
Chullunder Ghose 2 .
\- 鬼魂 2 .

Chullunder Ghose 2。

\- - .
Jimgrim 12 .
\- - .

Jimgrim 12。

[kɪŋ] [faɪv] . * * * - .
King 5 . * * * 18 .
国王 5 . * * * - .

国王 5.*** 18.

[ðə; ði] ['dɛvəlz] [gɑːd] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
THE DEVIL'S GUARD (Bobbs - Merrill)
这 魔鬼的 警卫 (鲍勃斯 - 梅里尔)

魔鬼卫队（鲍勃斯-梅里尔）

\- [goʊs] [θriː] .
Chullunder Ghose 3 .
\- 鬼魂 3 .

Chullunder Ghose 3。

\- - . * * * - .
Jimgrim 13 . * * * 19 .
\- - . * * * - .

Jimgrim 13.*** 19.

\- (['sentʃəri])
JIMGRIM (Century)
\- (世纪)

JIMGRIM（世纪）

\- [goʊs] [fɔːr] .
Chullunder Ghose 4 .
\- 鬼魂 4 .

Chullunder Ghose 4。

\- - . (* * *) - .
Jimgrim 14 . (* * *) 20 .
\- - . (* * *) - .

Jimgrim 14.(***) 20.

[ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
THE GUNGA SAHIB (Appleton - Century)
这 贡加 萨希布 (阿普尔顿 - 世纪)

GUNGA SAHIB（阿普尔顿世纪）

\- [goʊs] [faɪv] .
Chullunder Ghose 5 .
\- 鬼魂 5 .

Chullunder Ghose 5。

[kwɜːn] [wʌn] .
Quern 1 .
磨盘 1 .

磨刀石 1.

(* * *) 20a .
(* * *) 20a .
(* * *) 20a .

(***) 20a.

[ðə; ði] [wiːl] [ɒv; əv] ['destəni] ([əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -) ([ðɪs] [ɪz] ['rʌfli] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz]
THE WHEEL OF DESTINY (Adventure 11 / 1 / 28) (This is roughly the same as
这 车轮 的 命运 (冒险 - / 1 / -) (这 是 大致 这 相同的 作为
[ðə; ði] [fɜːst] [fɔː(r)] ['tʃæptəz] [ɒv; əv] " [ðə; ði] ['gʌŋgə] [sɑːb; 'sɑːhɪb] " [frɒm; frəm] [ðeə(r)] [ɒn] ,
the first four chapters of " The Gunga Sahib " From there on ,
这 第一的 四 章节 的 " 这 贡加 萨希布 " 从 那里 在 ,

命运之轮（冒险 11/1/28）（这大致与《贡加·萨希布》的前四章相同。从那以后，

['eni] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [bʊk] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌmægə'ziːn] ['stɔːriz] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi]
any relationship between the book and the magazine stories seems to be
任何 关系 之间 这 书 和 这 杂志 故事 似乎 到 是
[kəʊˌɪnsɪ'dent(ə)l] .)
coincidental .)
巧合 .)

这本书和杂志文章之间的任何关联似乎都只是巧合。）

(* * *) 20b .
(* * *) 20b .
(* * *) 20b .

(***) 20b。

[ðə; ði] [bɪg] [liːg] ['mɪrək(ə)l] ([əd'ventʃə(r)] - / - / -)
THE BIG LEAGUE MIRACLE (Adventure 11 / 15 / 28)
这 大的 联盟 奇迹 (冒险 - / - / -)

大联盟奇迹（冒险 2028 年 11 月 15 日）

[kwɔːn] [ˌtuː'tuː] .
Quorn 2 .
奎恩 2 .

Quorn 2.

(* *) 20c .
(* *) 20c .
(* *) 20c .

(**) 20c。

[ɒn] [tiː] [rəʊd] [tuː; tə] ['ɑːləz] ['hev(ə)n] ([əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -)
ON TEE ROAD TO ALLAH'S HEAVEN (Adventure 12 / 1 / 28)
在 球座 路 到 真主的 天堂 (冒险 - / 1 / -)

通往真主天堂的T字路（冒险 12/1/28）

[kwɔːn] [θriː] .
Quorn 3 .
奎恩 3 .

Quorn 3.

(* *) 20d .
(* *) 20d .
(* *) 20d .

(**) 20d。

['gəʊldən] ['rɪvə(r)] ([əd'ventʃə(r)] [ai] / [wʌn] / -)
GOLDEN RIVER (Adventure I / 1 / 29)
金的 河 (冒险 我 / 1 / -)

金河（冒险 I/1/29）

[kwɔːn] [fɔːr] .
Quorn 4 .
奎恩 4 .

Quorn 4.

(* *) 20e .
(* *) 20e .
(* *) 20e .

(**) 20e。

[ə; eɪ] ['tʌkɪt] [ɒv; əv] [drʌmz] ([əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / [wʌn] / -)
A TUCKET OF DRUMS (Adventure 2 / 1 / 29)
一个 塔克特 的 鼓 (冒险 2 / 1 / -)

一小堆鼓（冒险 2029 年 2 月 1 日）

[kwɔːn] [faɪv] .
Quorn 5 .
奎恩 5 .

Quorn 5.

(* * *) 20f .
(* * *) 20f .
(* * *) 20f .

(***) 20f。

[ɪn] [əʊld] [ˌnɑː'rɑːdə] [fɔːt] ([əd'ventʃə(r)] [ˌtuː'tuː] / - / -)
IN OLD NARADA FORT (Adventure 2 / 15 / 29)
在 老的 那罗陀 堡 (冒险 2 / - / -)

在古老的纳拉达堡（探险 2029年2月15日）

[kwɔːn] [sɪks] .
Quorn 6 .
奎恩 6 .

Quorn 6.

(* * *) 20g . [əsɑːkəs] ['æləbaɪ] (['ɑːgəsi] , [θriː] [pɑːts] [θriː] / [naɪn] / -)
(* * *) 20g . ASOKA'S ALIBI (Argosy , 3 parts 3 / 9 / 29)
(* * *) 20g . 阿育王 不在场证明 (阿尔戈西 , 3 部分 3 / 9 / -)

(***) 20克。阿索卡的不在场证明（Argosy出版社，3册，1929年3月9日出版）

[kwɔːn] ['sɛvən] .
Quorn 7 .
奎恩 7 .

Quorn 7.

(* * *) 20h .
(* * *) 20h .
(* * *) 20h .

(***) 20小时。

[ðə; ði] [ə'feə(r)] [æt; ət] - (['ɑːgəsi] , [θriː] [pɑːts] [faɪv] / - / -)
THE AFFAIR AT KALIGAON (Argosy , 3 parts 5 / 24 / 30)
这 事务 在 - (阿尔戈西 , 3 部分 5 / - / -)

卡利冈事件（Argosy，共3部分，1930年5月24日）

[kwɔːn] [eit] . (* * *) - .
Quorn 8 . (* * *) 21 .
奎恩 8 . (* * *) - .

Quorn 8.(***) 21.

[siː] . [ai] . [diː] . (['sentʃəri])
C . I . D . (Century)
C . 我 . D . (世纪)

CID（世纪）

- [goʊs] [sɪks] .
Chullunder Ghose 6 .
- 鬼魂 6 .

Chullunder Ghose 6。

(* *) 21a .
(* *) 21a .
(* *) 21a .

(**) 21a.

[ðə; ði]['bɑːbuː] ([əd'ventʃə(r)] - / [wʌn] / -)
THE BABU (Adventure 10 / 1 / 31)
这 巴布 (冒险 - / 1 / -)

巴布（冒险 10/1/31）

- [goʊs] ['sɛvən] .
Chullunder Ghose 7 .
- 鬼魂 7 .

Chullunder Ghose 7。

[oʊ'hɑːrə][wʌn] .
O'Hara 1 .
奥哈拉 1 .

奥哈拉 1.

(* *) 21b .
(* *) 21b .
(* *) 21b .

(**) 21b.

[ðə; ði] [aɪ] [tiːθ] [ɒv; əv] [oʊ'hɑːrə] ([əd'ventʃə(r)] - / - / -)
THE EYE TEETH OF O'HARA (Adventure 11 / 15 / 31)
这 眼睛 牙齿 的 奥哈拉 (冒险 - / - / -)

奥哈拉的眼牙（冒险 1931年11月15日）

[oʊ'hɑːrə][ˌtuː'tuː] .
O'Hara 2 .
奥哈拉 2 .

奥哈拉 2.

(* * *) 21c .
(* * *) 21c .
(* * *) 21c .

(***) 21c。

[keɪs] - ([əd'ventʃə(r)] [ai] / [wʌn] / -)
CASE 13 (Adventure I / 1 / 32)
案件 - (冒险 我 / 1 / -)

案例 13（冒险 I/1/32）

[oʊ'hɑːrə][θriː] .
O'Hara 3 .
奥哈拉 3 .

奥哈拉 3.

- [goʊs] [eit] .
Chullunder Ghose 8 .
- 鬼魂 8 .

Chullunder Ghose 8。

(* * *) 21d .
(* * *) 21d .
(* * *) 21d .

(***) 21d。

- , [ðə; ði] [ˈgaɪlləs] ([əd'ventʃə(r)] [θriː] / [wʌn] / -)
CHULLUNDER , THE GUILELESS (Adventure 3 / 1 / 32)
- , 这 朴实 (冒险 3 / 1 / -)

天真无邪的丘伦德（冒险 1932 年 3 月 1 日）

- [goʊs] [naɪn] . (* *) - .
Chullunder Ghose 9 . (* *) 22 .
- 鬼魂 9 . (* *) - .

Chullunder Ghose 9.(**) 22.

[ðə; ði] [red] [fleɪm] [ɒv; əv] - ([ˈhʌtʃɪnsən])
THE RED FLAME OF ERINPURA (Hutchinson)
这 红色的 火焰 的 - (哈钦森)

埃林普拉的红色火焰（哈钦森）

- [goʊs] - .
Chullunder Ghose 10 .
- 鬼魂 - .

Chullunder Ghose 10。

[ˈmɒnti; ˈmɒnteɪ] , [et][əl] , [ˈsɑːgə]
MONTE , et al , Saga
蒙特 , 等 al , 传奇

MONTE 等人，《传奇》

(* *) [ə; eɪ] . [keɪks] [rɪˈspekts] [æn; ən] [ˈædvəsəri] ([əd'ventʃə(r)] - / [θriː] / -) (* * *)
(* *) a . CAKES RESPECTS AN ADVERSARY (Adventure 12 / 3 / 18) (* * *)
(* *) 一个 . 蛋糕 尊重 一个 对手 (冒险 - / 3 / -) (* * *)

(**) a. 蛋糕尊重对手（冒险 2018 年 12 月 3 日）(***)

[biː] . [əˈmerɪkə] [hɔːn] [ɪn] ([əd'ventʃə(r)] [wʌn] / [θriː] / -)
b . AMERICA HORN IN (Adventure 1 / 3 / 19)
b . 美国 喇叭 在 (冒险 1 / 3 / -)

b. 美国号角 (冒险 2019 年 1 月 3 日)

(* * *) [siː] . [ˈdʒæksən] [ˈtæktɪks] ([əd'ventʃə(r)] [ˌtuːˈtuː] / - / -) (* * *)
(* * *) c . JACKSON TACTICS (Adventure 2 / 18 / 19) (* * *)
(* * *) c . 杰克逊 策略 (冒险 2 / - / -) (* * *)

(***) c. JACKSON TACTICS（冒险 2019 年 2 月 18 日）(***)

[diː] . [ˈhaɪnə] [hɔːnz] [ˈɪntuː] [ðə; ði] [geɪm] ([əd'ventʃə(r)] [θriː] / - / -) (* * *)
d . HEINE HORNS INTO THE GAME (Adventure 3 / 18 / 19) (* * *)
d . 海涅 角 进入 这 游戏 (冒险 3 / - / -) (* * *)

d. 海涅号角加入游戏（冒险 2019 年 3 月 18 日）(***)

[iː] . [ðə; ði] [end]
e . THE END
e . 这 结尾

e. 结束

[ɒv; əv][ðə; ði][bæd] [ʃɪp] [ˈbundəsrɑːt] ([əd'ventʃə(r)] [fɔːr] / - / -) (* * *) [wʌn] .
OF THE BAD SHIP BUNDESRATH (Adventure 4 / 18 / 19) (* * *) 1 .
的 这 坏的 船 联邦拉特 (冒险 4 / - / -) (* * *) 1 .

坏船邦德斯拉特号（冒险 4/18/19）(***) 1.

[ðə; ði] [ˈaɪvəri] [treɪl] ([bɑbz] - [məˈrɪl])
THE IVORY TRAIL (Bobbs - Merrill)
这 象牙 踪迹 (鲍勃斯 - 梅里尔)

象牙之路（鲍勃斯-梅里尔）

---

* * 1a .
*** * 1a .**
* * 1a .

** 1a.

[ðə; ði] [ʃriːk] [ɒv; əv] [dʌm] ([əd'ventʃə(r)] [naɪn] / [θriː] / -)
THE SHRIEK OF DUM (Adventure 9 / 3 / 19)
这 尖叫 的 笨蛋 (冒险 9 / 3 / -)
杜姆的尖叫（冒险 2019年9月3日）

---

* * * 1b .
*** * * 1b .**
* * * 1b .
*** 1b.

[bə'ræbəs] ['aɪlənd] ([əd'ventʃə(r)] - / - / -)
BARABBAS ISLAND (Adventure 10 / 18 / 19)
巴拉巴 岛 (冒险 - / - / -)
巴拉巴斯岛（冒险之旅 2019年10月18日）

(* *) 1c .
(* *) 1c .
(* *) 1c .
（**）1c。

[ɪn] [ə'lepəʊ] [bə'zɑː(r)] ([əd'ventʃə(r)] [wʌn] / - / -) (* * *) [ˌtuː'tuː] .
IN ALEPPO BAZAAR (Adventure 1 / 19 / 20) (* * *) 2 .
在 阿勒颇 市场 (冒险 1 / - / -) (* * *) 2 .
在阿勒颇集市（冒险 1/19/20）（***）2.

[ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv] [zaɪtuːn] ([bɑbz] - [mə'rɪl])
THE EYE OF ZEITOON (Bobbs - Merrill)
这 眼睛 的 泽顿 (鲍勃斯 - 梅里尔)
泽图恩之眼（鲍勃斯-梅里尔）

[trɑːs] ['sɑːgə] * * * [wʌn] .
TROS Saga * * * 1 .
tros 传奇 * * * 1 .
TROS传奇*** 1.

[trɑːs] [ɒv; əv] ['sæməθreis] (['æpəltən] - ['sentʃəri]) * * * [ˌtuː'tuː] .
TROS OF SAMOTHRACE (Appleton - Century) * * * 2 .
tros 的 萨莫色雷斯 (阿普尔顿 - 世纪) * * * 2 .
萨莫色雷斯的特罗斯（阿普尔顿世纪）*** 2.

[kwiːn] [ˌkliːə'pætrə] ([bɑbz] - [mə'rɪl]) (* * *) [θriː] .
QUEEN CLEOPATRA (Bobbs - Merrill) (* * *) 3 .
女王 克利奥帕特拉 (鲍勃斯 - 梅里尔) (* * *) 3 .
克利奥帕特拉女王（鲍勃斯-梅里尔）（***）3.

['pɜːp(ə)l] ['paɪrət] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
PURPLE PIRATE (Appleton - Century)
紫色的 海盗 (阿普尔顿 - 世纪)
紫色海盗（Appleton-Century）

[ə; eɪ]['faɪn(ə)l] [nəʊt] [frɒm; frəm][ðə; ði]['edɪtə(r)] .
A final note from the editor .
一个 最终的 笔记 从 这 编辑 .
编者按：

[θriː] ['ʌðə(r)] [bʊks] [baɪ] ['mʌndi] [ɑː(r); ə(r)] [kl'ɑːst] [æz; əz] ['fæntəsi] , [ænd; ənd] , [ðəʊ] [nɒt]
Three other books by Mundy are classed as fantasy , and , though not
三 其他 图书 经过 蒙迪 是 分类 作为 幻想 , 和 , 尽管 不是
[kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [ə'bʌv] ['sɑːgəz] ,
connected with the above sagas ,
连接 和 这 多于 传奇故事 ,
蒙迪的其他三部作品被归类为奇幻小说，虽然与上述传奇故事无关，

[ɑː(r); ə(r)] ['wɜːðɪ] [ɒv; əv] ['menʃ(ə)n] [æz; əz] [fæn'tæstɪk] . * * * [wʌn] .
are worthy of mention as fantastic . * * * 1 .
是 值得 的 提到 作为 极好的 . * * * 1 .

值得一提的是，它们非常棒。*** 1.

[blæk] [lait] ([bɑbz] - [mə'rɪl]) * * * [ˌtuː'tuː] .
BLACK LIGHT (Bobbs - Merrill) * * * 2 .
黑色的 光 (鲍勃斯 - 梅里尔) * * * 2 .

黑光（鲍勃斯-梅里尔）*** 2.

[fʊl] [muːn] (['æpəltən] - ['sentʃəri]) * * * [θriː] .
FULL MOON (Appleton - Century) * * * 3 .
满的 月亮 (阿普尔顿 - 世纪) * * * 3 .

满月（阿普尔顿-世纪）*** 3.

[ðə; ði] ['θʌndə(r)] ['drægən] [geɪt] (['æpəltən] - ['sentʃəri])
THE THUNDER DRAGON GATE (Appleton - Century)
这 雷 龙 门 (阿普尔顿 - 世纪)

雷龙门（Appleton-Century）

[gʊd] [lʌk] [ænd; ənd] [best] ['wɪʃɪz] [tuː; tə] ['eniwʌn] [səʊ] ['ɪnfluənst] [baɪ] [ðɪs] ['lɪstɪŋ] [æz; əz] [tuː; tə]
Good luck and best wishes to anyone so influenced by this listing as to
好的 运气 和 最好的 愿望 到 任何人 所以 影响 经过 这 列表 作为 到
[ə'tempt] [kə'lektɪŋ] [ðiːz] ['stɔːriz] .
attempt collecting these stories .
试图 收集 这些 故事 .

祝愿所有受此列表启发而尝试收集这些故事的人好运并取得成功。

[ə; eɪ] [fʊl] [pɜːs] [wɪl] [help] .
A full purse will help .
一个 满的 钱包 将要 帮助 .

钱包装满东西会有帮助。

['faɪnɪs]
FINIS
结束

FINIS

[ə; eɪ] ['veri] [fjuː] ['kɒpiz] [ə'veɪləb(ə)l] :
A very few copies available :
一个 非常 很少 副本 可用的 :

仅剩少量存货：

[ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [ɒv; əv] [fæn'tæstɪk] ['mægəziːnz]
A CHECKLIST OF FANTASTIC MAGAZINES
一个 检查清单 的 极好的 杂志

精彩杂志清单

['fəʊtəʊ] - ['ɒfset] ['bʊklət] [ɒv; əv] [deɪts] , ['vɒljuːm] [ænd; ənd] ['nʌmbə(r)] - [sents]
Photo - offset booklet of dates , volume and number 30 cents
照片 - 抵消 小册子 的 日期 , 体积 和 数字 - 分

印有日期、卷号和期号的照片胶印小册子，售价 30 美分

[æn; ən] ['ɪndeks] [ɒn] [ðə; ði] [wɪəd] & [fæn'tæstɪkə] [ɪn] ['mægəziːnz]
AN INDEX ON THE WEIRD & FANTASTICA IN MAGAZINES
一个 指数 在 这 诡异的 & 奇妙 在 杂志

杂志中奇闻异事索引

['mɪmɪəˌgrɑːf] — [eit] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː] " [eks] - " — - ['peɪdʒɪz]
Mimeographed — 8 - 1 / 2 " X 11 " — 162 pages
油印 — 8 - 1 / 2 " X - " — - 页面

油印 — 8-1/2" X 11" — 162 页

['truːli] ['eksələnt] ['kʌvərɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [fiːld] [ˌtuː'tuː] [d'ɒləz]
Truly excellent coverage of the field 2 dollars
真的 出色的 覆盖范围 的 这 场地 2 美元

对该领域的报道非常出色，2美元

[pɑːst][ænd; ənd]['fjuːtʃə(r)] & [ðə; ði] [lɑːst] [ˌdʒenə'reɪʃ(ə)n]
PAST AND FUTURE & THE LAST GENERATION
过去的 和 未来 & 这 最后的 一代

过去与未来 & 上一代

['mɪmɪəˌgrɑːf] — [θriː] ['stɔːriz]
Mimeographed — three stories
油印 — 三 故事

油印本——三个故事

[tuː] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'striːm] ['rɛərəti] - [sents]
Two are extreme rarities 50 cents
二 是 极端 稀有物品 - 分

其中两件极其罕见，售价 50 美分。

[ðə; ði] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɪz][hɪə(r)] , [bʌt; bət] [ə'pærəntli] [nɒt][ðə; ði] ['mɑːkɪt]
The information is here , but apparently not the market
这 信息 是 这里 , 但 显然 不是 这 市场

信息就在这里，但市场似乎并非如此。

[wiː; wi] [stɪl] [həʊp] [tuː; tə] [prə'djuːs]
We still hope to produce
我们 仍然 希望 到 生产

我们仍然希望能够生产。

[ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [ɒv; əv] [ɪ'mædʒɪnətɪv] ['fɪkʃ(ə)n]
A CHECKLIST OF IMAGINATIVE FICTION
一个 检查清单 的 富有想象力的 小说

虚构作品清单

[ə; eɪ] ['sʌplɪmənt] [tuː; tə]
A supplement to
一个 补充 到

补充

" [ðə; ði] ['tʃeklɪst] [ɒv; əv][fæn'tæstɪk]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
" The Checklist of Fantastic Literature
" 这 检查清单 的 极好的 文学

奇幻文学清单

" ['kwɔːtəli] ['kætəlɒgz] ['ɪʃuːd] — [sent] [ɒn] [rɪ'kwest]
" Quarterly catalogs issued — sent on request
" 季刊 产品目录 发布 — 发送 在 要求

每季度发行产品目录——可应要求寄送

['saɪəns] - ['fɪkʃ(ə)n] — ['fæntəsi] — [wɪəd] — ['refrəns]
Science - fiction — fantasy — weird — reference
科学 - 小说 — 幻想 — 诡异的 — 参考

科幻—奇幻—怪诞—参考

[bʊks] — ['mægəziːnz] — ['pɔkɪtˌbʊks]
Books — Magazines — Pocketbooks
图书 — 杂志 — 钱包

书籍—杂志—袖珍书

['saɪəns] - ['fɪkʃ(ə)n] & ['fæntəsi] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
Science - Fiction & Fantasy Publications
科学 - 小说 & 幻想 出版物

科幻与奇幻出版物

- - - - ['ɑːveɪ] .
127 **-** **01** **116** **Ave** **.**
- - - - 大道 .

127-01 116 大道

[es] . ['əʊzəʊn] [pɑːk] - ,
S **.** **Ozone** **Park** **20** **,**
S . 臭氧 公园 - ,

S. Ozone Park 20,

[njuː] [jɔːk]
New **York**
新的 约克

纽约

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


听书破万卷
开口如有神